

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPV/2/2008

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva SR  
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 00164381  
DIČ : 2020798725  
konajúci : prof. Ing. Ján Mikošaj, CSc. – minister

v zastúpení<sup>1</sup>

názov :

sídlo :

IČO :

DIČ :

konajúci :

na základe splnomocnenia zo dňa .....

(ďalej len „Poskytovateľ“)

### 1.2. Prijímateľ

názov : Štátny pedagogický ústav  
sídlo : Pluhová 8, 830 00 Bratislava  
Slovenská republika  
zapísaný v : -  
konajúci : PhDr. Július Hauser, riaditeľ  
IČO : 308 07506  
DIČ : 2020884217

---

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

banka :Štátna pokladnica

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky :

zálohové platby:<sup>2</sup> a) 000000 7000064110 / 8180

b) -

predfinancovanie:<sup>3</sup> a)

b)

refundácia:<sup>4</sup> a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

---

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>3</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>4</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „Zmluva“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“.

## 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu : Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách

Kód ITMS Projektu : 26140130001  
Miesto realizácie projektu : Bratislavský kraj

~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa (ak je táto informácia relevantná)<sup>5</sup>~~

Číslo Výzvy : OPV/K/RKZ/NP/2008-1  
(ďalej aj „Projekt“). : Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách

- 2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program : OP Vzdelávanie  
Spolufinancovaný fondom : ESF  
Prioritná os : Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť pre Bratislavský kraj  
Opatrenie : 4.1 Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj  
Schéma de minimis (ak relevantné): -

---

<sup>5</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych Spoločenstiev (ďalej aj „právne predpisy SR a ES“).
- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **15. septembra 2013** Najneskôr do času uvedeného v predchádzajúcej vete je Prijímateľ povinný predložiť čestné vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít Projektu Prijímateľom.
- 2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

odstavec 3.1 – alternatívne – podľa toho, či projekt generuje alebo negeneruje príjem

odstavec 3.1 – **pre projekty generujúce príjmy**

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové výdavky na realizáciu aktivít Projektu generujúceho príjem v súlade s čl.55 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, predstavujú sumu ..... Sk (slovom .....slovenských korún),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu ..... Sk (slovom .....slovenských korún)
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok z ESF do výšky ..... Sk (slovom ..... slovenských korún) a zo ŠR do výšky ..... Sk (slovom ..... slovenských korún), čo spolu predstavuje sumu ..... Sk a v percentuálnom vyjadrení ... % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto Článku Zmluvy o poskytnutí NFP.
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške najmenej.....Sk (slovom ..... slovenských korún) a v percentuálnom vyjadrení najmenej.....% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto Článku, Zmluvy o poskytnutí NFP a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu vo výške rozdielu 3.1. a) a 3.1. b)..... Sk (slovom .....slovenských korún).
- e) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške .... SK, čo predstavuje v percentuálnom vyjadrení .... % zo schválených celkových oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto Článku, Zmluvy o poskytnutí NFP môže byť prekročená najviac do výšky 10 Sk a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.



odstavec 3.1 – pre projekty negenerujúce príjmy

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **42 000 000 Sk** (slovom štyridsaťdva miliónov slovenských korún), **(1 394 144,59 EUR)**
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **42 000 000 Sk** (slovom štyridsaťdva miliónov slovenských korún), **(1 394 144,59 EUR)** čo predstavuje 100 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 0 % (slovom nula percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.

- 3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 100.% zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 10 Sk, (0,33 EUR) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.
- 3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie od podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami do dvoch mesiacov od ukončenia realizácie aktivít projektu
- 3.5. Prijímateľ je povinný predložiť záverečnú žiadosť o platbu do 60 dní od ukončenia oprávneného obdobia pre výdavky.
- 3.6. Prijímateľ je oprávnený realizovať platby v hotovosti týkajúce sa realizácie aktivít Projektu, ktoré uplatní ako skutočne vynaložený oprávnený výdavok výlučne v prípade, ak suma platieb v hotovosti nepresahuje sumu 10.000,- Sk, (331,94 EUR) denne, maximálne suma platieb v hotovosti nepresahuje sumu 30.000,- Sk (995,82 EUR) mesačne. V prípade cestovných náhrad, finančného príspevku pre oprávnenú cieľovú skupinu (stravné, cestovné, ubytovanie, vreckové) a/alebo úhrad personálnych výdavkov z pracovnoprávných a obdobných vzťahov sa hotovostné limity uvedené v tomto odseku nepoužívajú
- 3.7. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov ES a Recyklačného fondu.
- 3.8. V prípade, ak Slovenská republika vstúpi do Európskej menovej únie, suma nenávratného finančného príspevku neuhradená Prijímateľovi ku dňu vstupu Slovenskej republiky do Európskej menovej únie bude prepočítaná zo slovenských korún na euro. Pri tomto prepočte bude použitý konverzný kurz, ktorý bude v súvislosti so zavedením

eura v Slovenskej republike stanovený právnym aktom ES. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť výdavky, ktoré boli uhradené do momentu vstupu do Európskej menovej únie, na Riadiaci orgán v žiadosti o platbu vystavenú v slovenských korunách. Žiadosť o platbu môže byť vystavená len v jednej mene.

- 3.9. Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch ES a SR (najmä zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

#### **4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE**

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu prostredníctvom doporučenej zásielky ak Poskytovateľ neurčí inak.
- 4.2 V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku, zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, zásielka sa považuje za doručenie momentom jej vrátenia odosielateľovi.
- 4.3 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná písomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu a/alebo faxom. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy.
- 4.4 Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 4.5 Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.
- 4.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
- 4.7 Zmluvné strany sú povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy

- 4.8. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS, pokiaľ Poskytovateľ neurčí pre použitie ITMS prechodné obdobie.

## 5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP“) k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku výlučne odsek 1. a vzhľadom na určený systém financovania: systém zálohových platieb sa z článku 16 VZP použije výlučne odsek 5

5.2 Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu priebežne každý mesiac k 15. dňu v mesiaci (od mesiaca nasledujúceho po poskytnutí zálohovej platby)

## 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak táto Zmluva bude podpísaná v rôzny deň, Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- 6.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP nie však skôr ako bude schválená záverečná žiadosť o platbu. Predchádzajúca veta sa nevzťahuje na ustanovenie článku 10 odsek 9 VZP, ustanovenie článku 12 a ustanovenie článku 17. VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.12.2021.
- 6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podpisové vzory, 4. Plnomocenstvo, 5. Rozpočet projektu, 6. Podrobný popis aktivít projektu. Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 6.4. Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 3 a v prílohe č.4 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi a plnými mocami. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 6.5. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy.
- 6.6. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.
- 6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné

strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

- 6.8. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 6.9. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 16.septembra 2008

Podpis: .....

prof. Ing. Ján Mikolaj, CSc. – minister

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>6</sup> Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Bratislave dňa: 16. septembra 2008

Podpis: .....

PhDr. Július Hauser – riaditeľ

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>7</sup> Prijímateľa

<sup>6</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>7</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

Prílohy:

Príloha č. 1. **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2. **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3 **Podpisové vzory**

Príloha č. 4 **Plnomocenstvo**

Príloha č. 5 **Rozpočet projektu**

Príloha č. 6 **Podrobný popis aktivít projektu**

## VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ NFP a na strane druhej Prijímateľ tohto NFP.

Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP“, zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označuje ako „Zmluva“.

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP, platia ustanovenia zmluvy o poskytnutí NFP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a právnymi predpismi SR a ES. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej spravovať príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, príslušnou Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou pomoci de minimis, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

### LEGISLATÍVA A VÝKLAD POJMOV

Právne predpisy Európskych spoločenstiev upravujúce vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:

- Nariadenie Rady (ES) 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999;
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 z 5. júla 2006 o Európskom sociálnom fonde, a ktorým sa ruší nariadenie (ES) č. 1784/1999;
- Nariadenie komisie (ES) č. 1828/2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a Nariadenia Európskeho parlamentu.

### Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy, ak nie je v Zmluve osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu

pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, prostriedkami a výdavkami. Aktivita sa člení na hlavné aktivity a podporné aktivity;

- **Bezodkladne** – najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa a sú určené v oznámení Poskytovateľa o schválení žiadostí o NFP;
- **Certifikačný orgán** – orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu na Európsku komisiu, príjem platieb z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb Poskytovateľom. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR.
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania/verejnej obchodnej súťaže resp. bez verejnej obchodnej súťaže, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2. týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;
- **Európsky fond regionálneho rozvoja (alebo aj „ERDF“)** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky ES, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov Európskej únie a územnej spolupráce;
- **Európsky sociálny fond (alebo aj „ESF“)** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky ES napomáhajúci dosiahnutiu cieľov, najmä v aktívnej politike zamestnanosti a k voľnému pohybu pracovných síl, v boji proti nezamestnanosti a znevýhodneniu rôznych skupín ľudí na trhu práce;
- **Kohézny fond (alebo aj „KF“)** - finančný nástroj ES určený pre členské krajiny, ktorých hodnota HDP na obyvateľa meraná paritou kúpnej sily a vypočítaná na základe údajov ES v priemere za posledné tri kalendárne roky je menšia ako 90 % priemeru EÚ 25, a ktorý podporuje projekty dopravnej infraštruktúry a životného prostredia;
- **IT monitorovací systém (alebo aj „ITMS“)** – informačný systém, ktorý zabezpečuje evidenciu údajov o Národnom strategickom referenčnom rámci, všetkých operačných programoch, projektoch, overeniach, kontrolách a auditoch za účelom efektívneho a transparentného monitorovania všetkých procesov spojených s implementáciou ŠF a KF;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom; monitorovacia správa môže byť priebežná, záverečná a následná;
- **Nenávratný finančný príspevok (alebo aj „NFP“)** - prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR určené na financovanie operačných programov Slovenskej

- republiky a Európskej únie; nenávratný finančný príspevok je poskytovaný Prijímateľovi za splnenia podmienok uvedených v Zmluve;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
  - **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
  - **Opatrenie** – prostriedok, ktorým je v priebehu niekoľkých rokov realizovaná prioritná os OP, tvorený skupinami tematicky príbuzných aktivít, a ktorý umožňuje financovanie projektov;
  - **Operačný program (alebo aj „OP“)** - dokument predložený členským štátom a prijatý Európskou komisiou, ktorý určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru prioritných osí, ktorá sa má realizovať s pomocou ŠF alebo v prípade cieľa Konvergencia s pomocou KF a ERDF;
  - **Orgán auditu** - orgán funkčne nezávislý od Poskytovateľa a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý operačný program, ktorý je zodpovedný za overenie riadneho fungovania systému riadenia a kontroly ŠF a KF. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy Orgánu auditu Ministerstvo financií SR.
  - **Personálna matica** – súbor informácií o odborných, riadiacich a administratívnych kapacitách projektu, ktorý obsahuje najmä údaje ako meno a priezvisko osoby, aktivitu, na ktorej sa bude podieľať a predpokladaný rozsah práce v hodinách. Zároveň obsahuje pracovnú pozíciu osoby v projekte a činnosti, ktoré bude v rámci projektu realizovať. Prílohou predloženej personálnej matice ako aj jej zmien je životopis osôb uvedených v personálnej matici.
  - **Predmet projektu** – cieľ, ktorého dosiahnutie garantuje Prijímateľ realizáciou aktivít špecifických pre príslušné opatrenie v danom čase a na danom mieste
  - **Prechodné obdobie pre ITMS** – je obdobie stanovené na základe rozhodnutia Poskytovateľa v zmysle podmienok definovaných Systémom riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013, počas ktorého Prijímateľ nie je povinný Žiadosť o platbu a monitorovacie správy Projektu vypracúvať a predkladať prostredníctvom verejného portálu ITMS;
  - **Prioritná os** - jeden z hlavných zámerov stratégie v operačnom programe, ktorý sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;
  - **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu uvedenom v prílohe č. 2 k Zmluve až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve v termíne podľa článku 2 bod 2.4 zmluvy o poskytnutí NFP;



- **Riadne** – konanie v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR a ES a s príslušnou Príručkou pre žiadateľa o NFP, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou štátnej pomoci, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Schválená žiadosť o NFP** – žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** –, skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa;
- **Skupina výdavkov** – výdavky rovnakého charakteru zoskupené na základe ekonomickej klasifikácie výdavkov upravovanej Metodickým usmernením MF SR č. MF/010175/2004-42 v znení neskorších predpisov. Skupiny oprávnených výdavkov sú definované prostredníctvom Číselníka výdavkov ŠF a KF v programovom období 2007 – 2013, ktorý tvorí prílohu Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013** – dokument upravujúci finančné riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013** - dokument upravujúci riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Štrukturálne fondy (alebo aj „ŠF“)** - nástroje štrukturálnej politiky ES využívané na dosiahnutie cieľov politiky ES. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond;
- **Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa** – subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, ktorého sa vecne týka realizácia aktivít Projektu;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov;
- **Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve, v právnych predpisoch SR a ES a v Príručke pre žiadateľa o NFP, v Príručke pre Prijímateľa, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, v príslušnej schéme štátnej pomoci, Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a v Systéme riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov v súvislosti s výberom Dodávateľa tovarov, služieb a prác v Projekte;
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva“)** - východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Prijímateľ vypracováva a predkladá žiadosť o NFP Poskytovateľovi;

- **Žiadosť o platbu** - doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané prostriedky ŠF/KF a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v príslušnom pomere.

## **Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI**

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Prijímateľ sa zaväzuje do 7 dní po podpise Zmluvy predložiť Poskytovateľovi v predpísanom formáte Personálnu maticu projektu a jej aktualizáciu vždy, keď dôjde k zmene pôvodných údajov taktiež v lehote 7 dní. Personálna matica je súčasťou Dokumentácie Projektu. Zmena, resp. doplnenie personálnej matice nemení Zmluvu o poskytnutí NFP.
4. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splnutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto Zmluvy odstúpiť.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov od ukončenia realizácie aktivít Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006.
6. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.
7. Prijímateľ je povinný zasielať Poskytovateľovi písomne 7 dní vopred informáciu o konaní vzdelávacích aktivít s presným určením miesta, dátumu a času konania vzdelávacej aktivity.

## **Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A PRÁC PRIJÍMATEĽOM**

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb a prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný uzatvoriť zmluvu na zabezpečenie dodávok tovarov, prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade s zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník o obchodnej verejnej súťaži, ak Prijímateľ nie je v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinný pri výbere Dodávateľa tovarov, služieb a prác Projektu postupovať v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ má podľa uvedeného vykonať obchodnú verejnú súťaž v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, a súčasne hodnota jednotlivých dodávok tovarov, prác a služieb nepresiahne 150 000 Sk (slovom stopäťdesiat tisíc slovenských korún), Prijímateľ nie je

povinný vykonať obchodnú verejnú súťaž. Aj v prípade, ak Prijímateľ obstaráva tovar, služby, práce a celková hodnota jednotlivých dodávok nepresiahne 150 000 Sk je prijímateľ povinný postupovať hospodárne a efektívne, účinne a účelne. Túto skutočnosť je povinný Prijímateľ preukázať Poskytovateľovi (napr. prieskum trhu, 3 cenové ponuky).

3. Ak Poskytovateľ neurčí inak, Prijímateľ je povinný zaslať Poskytovateľovi nasledovnú dokumentáciu z verejného obstarávania v závislosti na použitej metóde a postupe verejného obstarávania to najmä:
  - a) oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo jeho ekvivalent vrátane vytlačenej kópie zverejneného oznámenia na internete alebo v príslušnom vestníku;
  - b) súťažné podklady: opis predmetu obstarávania, podmienky účasti, kritériá na hodnotenie ponúk a postup hodnotenia;
  - c) zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti;
  - d) zápisnicu z vyhodnotenia ponúk;
  - e) informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk alebo jej ekvivalent;
  - f) návrh zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom;
  - g) návrh dodatku k zmluve s Dodávateľom tovarov, služieb a prác Projektu, ktorého prílohou je v prípade dodávky stavebných prác alebo tovarov aj podporné stanovisko stavebného dozoru alebo iného príslušného odborníka.
4. Dokumentáciu uvedenú v odseku 3. tohto článku VZP je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi po ukončení vyhodnotenia ponúk predložených uchádzačmi, avšak najneskôr 30 dní pred podpisom zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom. V prípade nadlimitnej zákazky je Poskytovateľ oprávnený vyžiadať od Prijímateľa príslušnú dokumentáciu z verejného obstarávania aj pred jej zverejnením.
5. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu z verejného obstarávania v súlade článkom 2, ods.3 týchto VZP.
6. Poskytovateľ má právo zúčastniť sa na procese verejného obstarávania ako nehlasujúci člen komisie na vyhodnotenie ponúk. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi termín a miesto konania vyhodnotenia ponúk najmenej 7 dní vopred a doručiť mu dokumentáciu uvedenú v ods. 3a) a 3 b) tohto článku.
7. Poskytovateľ vyzve Prijímateľa na úpravu návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác v súlade s podmienkami ponuky úspešného uchádzača, ak počas overovania návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác zistí nesúlad predmetu, hodnoty alebo iný závažný nesúlad návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác oproti predmetu obstarávania a hodnote zákazky navrhutej úspešným uchádzačom.
8. Poskytovateľ vyzve Prijímateľa na vyhlásenie nového verejného obstarávania, ak počas overovania návrhu dodatku k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom tovarov, služieb a prác Projektu zistí nesplnenie podmienok vymedzených § 58 ods. 1 a § 88 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

9. Poskytovateľ zasiela Prijímateľovi výzvu na úpravu návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác v zmysle odseku 7. tohto článku VZP do 21 dní od predloženia príslušnej dokumentácie z verejného obstarávania Poskytovateľovi, pričom predložením dokumentácie z verejného obstarávania sa rozumie doručenie tejto dokumentácie Poskytovateľovi. Poskytovateľ vo výzve na úpravu určí lehotu na nápravu zistených nedostatkov, alebo na odôvodnenie postupu Prijímateľa, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako 10 dní počítaných od doručenia predmetnej výzvy Prijímateľovi.
10. V prípade, ak Poskytovateľ nezašle výzvu na úpravu vo vyššie uvedenej lehote 21 dní, Prijímateľ môže vykonať úkon, ktorý bol overovaný (napr. podpis zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác, podpis dodatku k zmluve).
11. Ak Poskytovateľ postúpi overenie procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie a súčasne zašle v lehote 21 dní Prijímateľovi oznámenie, že postúpil overenie procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, lehota na doručenie výzvy na nápravu (21 dní) prestane plynúť. Prijímateľ v tomto prípade nemôže vykonať úkon, ktorý bol overovaný (podpis zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác). V prípade, ak napriek takémuto oznámeniu o postúpení overenia procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie Prijímateľ uzavrie zmluvu/dodatok k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, považuje sa takéto konanie Prijímateľa za podstatné porušenie tejto Zmluvy. Dňom doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku overenia procesu verejného obstarávania do dispozície Poskytovateľa, plyní Poskytovateľovi nová lehota 21 dní. Poskytovateľ je povinný najneskôr do 3 dní od doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku overenia procesu verejného obstarávania a o obsahu tohto oznámenia, informovať Prijímateľa.
12. Poskytovateľ v prípade neodstránenia pochybenia, neodstránenia alebo nezdôvodnenia nesúlady v procese verejného obstarávania preklasifikuje výdavky Projektu, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania vcelku do neoprávnených výdavkov; v prípade podpisu dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom tovarov, služieb a prác Projektu sa ustanovenie týkajúce sa preklasifikovania výdavkov vzniknutých podpisom takéhoto dodatku použije obdobne.
13. Prijímateľ sa zaväzuje upraviť v zmluve s Dodávateľom tovarov, služieb a prác Projektu povinnosť Dodávateľa tovarov, služieb a prác Projektu strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12. týchto VZP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

### **Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY**

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy vo formáte určenom Poskytovateľom, a to :
  - a) Priebežné monitorovacie správy počas realizácie aktivít Projektu,
  - b) Záverečnú monitorovaciu správu po ukončení realizácie aktivít Projektu,
  - c) Následné monitorovacie správy po ukončení realizácie aktivít Projektu až do ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy.

2. Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi počas trvania realizácie aktivít Projektu Priebežnú monitorovaciu správu po 3 mesiacoch a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Priebežnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola Zmluva podpísaná.
3. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu za celé obdobie realizácie projektu do 1 mesiaca od ukončenia realizácie aktivít Projektu podľa článku 2. bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov odo dňa ukončenia realizácie aktivít Projektu. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi najmenej každých 12 mesiacov odo dňa ukončenia realizácie aktivít Projektu, do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Následnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola ukončená realizácia aktivít Projektu. Prijímateľ je zároveň v rámci Následnej monitorovacej správy povinný predložiť Poskytovateľovi aj správu o príjmoch a výdavkoch vyplývajúcich z užívania výsledku Projektu.
5. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
6. Prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Prijímateľa, s realizáciou Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Prijímateľa súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o
  - a) začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Prijímateľovi,
  - b) voči Poskytovateľovi, ak zadal podnet na jeho začatie;
  - c) o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení;
  - d) o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť;
  - e) o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP okrem zistení Poskytovateľa, prípadne iných kontrolných orgánov;
  - f) o iných skutočnostiach, ktorú majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
8. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.

#### Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy získa, resp. získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v tomto článku VZP.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity budú obsahovať minimálne nasledujúce informácie:
  - a. odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie v súlade s grafickými štandardami, ktoré Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi;
  - b. odkaz na príslušný fond, ktorý spolufinancuje Projekt s použitím nasledujúcich označení ESF – Európsky sociálny fond vrátane znaku Operačného programu, v rámci ktorého sa Projekt realizuje;
  - c. vyhlásenie určené Poskytovateľom, v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie ES – Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov ES.
3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť počas realizácie aktivít Projektu inštaláciu reklamnej tabule na každom mieste realizácie Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:
  - Celková výška NFP na Projekt presahuje 15 000 000 Sk (po vstupe SR do Európskej menovej únie 500 000 EUR) a
  - Projekt spočíva vo financovaní infraštruktúry a stavebných činností.
4. Prijímateľ je povinný nahradiť reklamnú tabuľu uvedenú v odseku 3. tohto článku VZP trvalo vysvetľujúcou tabuľou, resp. umiestniť v mieste realizácie aktivít Projektu trvalo vysvetľujúcu tabuľu, a to najneskôr do šesť mesiacov po ukončení realizácie aktivít Projektu. Pokiaľ je trvalo vysvetľujúca tabuľa oprávneným výdavkom, Prijímateľ je povinný umiestniť trvalo vysvetľujúcu tabuľu pred ukončením realizácie aktivít Projektu. Trvalo vysvetľujúca tabuľa musí byť viditeľná a dostatočne veľká; a to v prípade Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:
  - Celková výška NFP na Projekt presahuje 15 000 000 Sk (po vstupe SR do Európskej menovej únie 500 000 EUR) a
  - Projekt spočíva v nadobudnutí dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry a stavebných činností.
5. Prijímateľ sa zaväzuje uviesť na reklamnej tabuli a trvalo vysvetľujúcej tabuli informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP, v prípade trvalo vysvetľujúcej tabule aj druh a názov Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% reklamnej tabule, resp. trvalo vysvetľujúcej tabule.
6. V prípade Projektov, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v odseku 3 a 4 tohto článku VZP, je Prijímateľ povinný zaistiť informovanie verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci daného operačného programu z príslušného fondu, napr. umiestnením informačnej tabule (plagátu) v mieste realizácie aktivít Projektu a to počas realizácie aktivít Projektu. Informačná tabuľa (plagát) musí obsahovať informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP vrátane druhu a názvu Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% informačnej tabule.

7. V prípade malých reklamných predmetov sa ustanovenie odseku 2 písm. b) a c) tohto článku VZP nepoužijú.
8. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch Projektu informácie uvedené v odseku 2. písm. a) a b) tohto článku VZP.
9. Ak Poskytovateľ neurčí inak, Prijímateľ je povinný použiť grafický štandard pre opatrenia v oblasti informovania a publicity obsiahnutý v Manuáli pre publicitu, ktorý je súčasťou Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013.
10. Prijímateľovi sa zakazuje umiestniť v mieste realizácie Projektu inú reklamnú tabuľu väčších rozmerov ako sú tabule uvedené v tomto článku VZP.
11. Prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu Prijímateľov pre účely publicity a informovanosti. Prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií v zozname Prijímateľov: názov a sídlo Prijímateľa; názov, ciele a stručný opis Projektu; miesto realizácie aktivít Projektu; čas realizácie Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku; indikátory Projektu; fotografie a video zábery z miesta realizácie Projektu; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov tiež inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa.

## **Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV**

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude mať počas platnosti a účinnosti Zmluvy alebo počas obdobia uvedeného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, podľa toho, ktoré obdobie bude dlhšie:
  - a) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti alebo
  - b) bude mať majetok, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti v dlhodobom nájme,podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnoteného alebo nadobudnutému v NFP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o NFP.
2. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevezený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy v držbe tretej osoby len na základe písomnej zmluvy medzi Prijímateľom a treťou osobou, pokiaľ Poskytovateľ neustanoví inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a ES všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít

- Projekt, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a ES právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.
5. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú zmluvu týkajúcu sa zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, resp. je Prijímateľ povinný preukázať Poskytovateľovi existenciu zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
  6. Prijímateľ je povinný poistiť majetok, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak, nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti, po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd:
    - a) majetok, ktorý nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy o partnerstve, a to už po dobu jeho zhotovovania a ak to nie je možné bezodkladne po jeho vzniku resp. nadobudnutí,
    - b) majetok, ktorý zhodnotí úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy o partnerstve, a to bezodkladne po podpísaní Zmluvy o partnerstve.
  7. Nedodržanie povinnosti poistenia majetku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
  8. Poskytovateľ určí ďalšie podmienky takéhoto poistenia zverejnením.

## **Článok 6      PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ**

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.
2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností z tejto Zmluvy a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné.

## **Článok 7      REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU**

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou a dodržať termín ukončenia realizácie aktivít Projektu uvedený v článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP.
2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu, ak realizácii aktivít Projektu bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania týchto okolností. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predĺži o čas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť pod podmienkou uvedenou v článku 8 ods. 3 písm. a) týchto VZP. O vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť ako aj o ich zániku je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne písomne informovať.
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s platbou NFP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Prijímateľovi, dňom



vyplatenia platby je Prijímateľ povinný pokračovať v realizácii aktivít Projektu. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predlži o čas omeškania Poskytovateľa s platbou NFP.

4. Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie realizácie aktivít Projektu. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa odseku 2 alebo 3 tohto článku VZP.
5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP v prípade podstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom ako aj v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP aj v prípade, ak poskytnutiu NFP bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti.
6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa ods. 5. tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP.
7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy v zmysle ods. 5. tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie NFP Prijímateľovi.
8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ods. 5. tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie NFP Prijímateľovi.

## **Článok 8 ZMENA ZMLUVY**

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.
2. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.
3. Prijímateľ je povinný požiadať o zmenu Zmluvy bezodkladne, a to v prípade :
  - a) ak sa dostal do omeškania s ukončením realizácie aktivít Projektu v zmysle článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP alebo možno rozumne predpokladať, že k takémuto omeškaniu dôjde. Na základe riadneho odôvodnenia Prijímateľa možno predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít
  - b) ak sa omešká so začatím realizácie aktivít Projektu o viac ako 3 mesiace;
  - c) zmeny rozpočtu, pokiaľ Poskytovateľ nestanoví v Príručke pre Prijímateľa inak. Zmenou rozpočtu nesmie dôjsť k zvýšeniu výdavkov určených na riadenie a administráciu Projektu a na publicitu a informovanosť

- d) zmeny počtu a/alebo charakteru aktivít Projektu, pokiaľ takouto zmenou nedôjde k podstatnej zmene Projektu;
- e) ak nastanú okolnosti vylučujúce zodpovednosť.

Poskytovateľ nie je povinný navrhovanej žiadosti Prijímateľa na zmenu Zmluvy podľa horeuvedeného vyhovieť. Odchýlka v číselných a/alebo vecných údajoch uvedená v písmenách a) až d) tohto článku VZP sa určuje od údajov platných v čase podpisu Zmluvy.

- 4. Zmena Zmluvy formou písomného a očíslovaného dodatku nie je potrebná a to v prípade, ak sa Prijímateľ omešká so začatím realizácie aktivít Projektu o menej ako 3 mesiace. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi, že nastala skutočnosť uvedená v tomto odseku. Odchýlka v číselných alebo vecných údajoch uvedená v ods.3 písm. a) tohto článku VZP sa určuje od údajov platných v čase podpisu Zmluvy.
- 5. Výška NFP uvedená v článku 3. bod 3.1 písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP nie je ustanovením odseku 3. a 4. tohto článku VZP dotknutá.
- 6. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre Prijímateľa, k zmene schémy pomoci de minimis a touto zmenou nedôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ uverejní nové znenie týchto dokumentov na svojich internetových stránkach. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou uvedených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o zasielanie monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými dokumentmi.
- 7. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre Prijímateľa, k zmene schémy pomoci de minimis a touto zmenou dôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nové znenie zmenených článkov Zmluvy. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou Zmluvy sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o zasielanie monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými ustanoveniami.
- 8. Zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP; v takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu.

## **Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY**

### **1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu**

- 1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 6 bod 6.2. zmluvy o poskytnutí NFP.

### **2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu**

- 2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.
- 2.2 Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a ES.
- 2.3 Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa považuje najmä:
- a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
  - b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu;
  - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a ES v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;
  - d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
  - e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7. týchto VZP;
  - f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo ku konfliktu záujmov, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;
  - g) ak sa zistí porušenie pravidiel a zmluvných podmienok, za ktorých boli prostriedky NFP poskytnuté, resp. v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov;
  - h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa;

- i) ak Prijímateľ svojím zavinením nezačne verejné obstarávanie/obchodnú verejnú súťaž na výber Dodávateľov tovarov, služieb a prác Projektu do 3 mesiacov, od plánovaného začatia aktivity v zmysle prílohy č. 6 Zmluvy; uvedené neplatí v prípade, ak sa Zmluva podľa podmienok poskytovania NFP uzatvára až po začatí, resp. vykonaní verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže na výber Dodávateľov tovarov, služieb a prác Projektu;
- j) porušenie, ktoré je považované za nezrovnalosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006;
- k) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;
- l) porušenie článku 6 bod 6.5. a 6.6. zmluvy o poskytnutí NFP;
- m) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 odsek 3, porušenie článku 1 odsek 4, článku 3 odsek 7, článku 6 odsek 1, článku 10 odsek 1, článku 12 odsek 1, článku 12 odsek 6 týchto VZP.
- 2.4 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
- 2.5 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve alebo v právnych predpisoch SR a ES okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.
- 2.6 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy.
- 2.7 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 2.8 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť okamžite.
- 2.9 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy.
- 2.10 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením tejto Zmluvy v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinností zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy Prijímateľom.

## **Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA**

1. Prijímateľ je povinný:
  - a) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak ho do ukončenia realizácie aktivít Projektu nevyčerpal,
  - b) vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade platby poskytnutej omylom,
  - c) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
  - d) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť ak Prijímateľ porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006,
  - e) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť, ak pri realizácii aktivít Projektu Prijímateľ porušil iné právne predpisy SR alebo ES,
  - f) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade, ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 10% oproti pôvodne dohodnutej hodnote merateľných ukazovateľov výsledku Projektu v zmysle Prílohy č. 2 tejto Zmluvy,
  - g) vrátiť príjem z Projektu v prípade, ak počas realizácie aktivít Projektu alebo v období uvedenom v článku 1 ods. 4 VZP od ukončenia realizácie aktivít Projektu došlo k vytvoreniu príjmu podľa článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006,
  - h) vrátiť výnos z prostriedkov NFP podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov vzniknutý na základe úročenia poskytnutého NFP (ďalej len „výnos“); uvedené platí len v prípade poskytnutia NFP systémom zálohovej platby alebo predfinancovania.
2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi NFP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy.
3. V prípade vzniku povinnosti vrátenia príjmu alebo výnosu podľa ods. 1 písm. g) a h) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný vrátiť príjem alebo výnos do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol príjem vytvorený, alebo v ktorom vznikol výnos. Prijímateľ je povinný požiadať Poskytovateľa o oznámenie, akým spôsobom má tento príjem alebo výnos vrátiť. V prípade, že Prijímateľ príjem alebo výnos riadne a včas nevráti, Poskytovateľ bude postupovať rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej podľa ods. 1 písm. a) až f) tohto článku VZP.
4. Povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti (podľa ods. 1 písm. a) až f) tohto článku VZP, ako aj v prípade postupu podľa poslednej vety ods. 3 tohto článku VZP) a jeho rozsah stanoví Poskytovateľ v „Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov“ (ďalej len „ŽoV“), ktorú zašle Prijímateľovi.
5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku NFP, príjmu alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie NFP alebo jeho časti, príjmu alebo výnosu vykonať.

6. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť, príjem alebo výnos uvedený v ŽoV do 50 (slovom päťdesiatich) dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, že Prijímateľ túto povinnosť nesplní, Poskytovateľ oznámi porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly.
7. Prijímateľ je povinný v lehote do siedmich pracovných dní od uskutočnenia vrátenia NFP alebo jeho časti, príjmu alebo výnosu, ktorá sa uskutočnila formou platby na účet, resp. formou úpravy rozpočtu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v Rozpočtovom informačnom systéme (ďalej aj „RIS“) oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie na tlačive „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“. Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov“ je výpis z bankového účtu, resp. vytlačený evidenčný list úprav rozpočtu (ďalej aj „ELÚR“) potvrdzujúci úpravu rozpočtu Projektu.
8. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť, príjem alebo výnos s vyznačením identifikácie platieb v súlade s metodickým usmernením Ministerstva financií SR zverejneným vo Finančnom spravodajcovi a na internetovej stránke Ministerstva financií SR.
9. Ak Prijímateľ zistí nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, je povinný túto nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do 31.12.2021.
10. Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením svojej povinnosti zo Zmluvy, a to:
  - a) oznamovacej povinnosti;
  - b) ktorejkoľvek povinnosti spojenej s informovaním a publicitou;
  - c) povinnosti poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi;Poskytovateľ je oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu maximálne do výšky 0,1 % zo sumy NFP uvedenej v článku 3 bod 1 písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP za každý aj začatý deň omeškania.

## **Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE**

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, ktoré sú predmetom účtovníctva na analytických účtoch a v analytickej evidencii, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo v pomocných knihách a ostatných účtovných knihách, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva, a to v členení podľa jednotlivých Projektov.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje viesť evidenciu v rozsahu jednoduchého účtovníctva podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, ktoré sú predmetom účtovníctva a to v členení podľa jednotlivých Projektov.
3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ sa zaväzuje uchovávať a ochraňovať podporné dokumenty a ostatnú účtovnú dokumentáciu alebo dokumentáciu k evidencii podľa odseku 2 tohto článku VZP

vzťahujúcu sa na Projekt v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v lehote uvedenej v článku 17. VZP.

5. Na účely certifikačného overovania je Prijímateľ povinný na požiadanie umožniť Certifikačnému orgánu zoznámiť sa s obsahom ním určených účtovných záznamov alebo záznamov evidencie podľa odseku 2 tohto článku VZP v písomnej forme a v technickej forme, ak Prijímateľ vedie účtovné záznamy alebo záznamy evidencie podľa odseku 2 tohto článku VZP v technickej forme. Túto povinnosť má Prijímateľ počas obdobia, kedy je povinný podľa tejto Zmluvy viesť alebo uchovávať dokumentáciu podľa odseku 4 tohto článku VZP.

## **Článok 12 KONTROLA, AUDIT/OVERENIE NA MIESTE**

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit/overovania na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/audit/overovania na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overovania na mieste.
3. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overovanie na mieste u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.12.2021.
4. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú oprávnené:
  - a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste,
  - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originály dokladov a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/audit/overovania na mieste a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste,
  - c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste,
  - d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov na náklady Prijímateľa, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste. Ak to nebude z technického hľadiska a/alebo iného hľadiska možné, oprávnené osoby majú oprávnenie na odňatie údajov, dokladov, výstupov za účelom vyhotovenia kópii. Prijímateľ je povinný dané oprávnenie strpieť a dokumentáciu vydať, inak sa to bude chápať, ako podstatné porušenie zmluvy. Oprávnená osoba vyhotoví záznam o odňatí, ktorý bude obsahovať údaje o tom, aké údaje, dokumenty, výstupy boli odňaté. Jeden rovnopis záznamu o odňatí vydajú oprávnené osoby Prijímateľovi.
  - e) Pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia vzťahujúca sa na Projekt bude v inom ako slovenskom jazyku oprávnené osoby môžu žiadať prijímateľa o preklad daných dokumentov, resp. inej podpornej dokumentácie do slovenského jazyka.

Prijímateľ je povinný zabezpečiť preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby, inak sa to bude chápať, ako podstatné porušenie zmluvy.

5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.
6. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom/overovaním na mieste v zmysle správy z kontroly/audit/overovania na mieste v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania na mieste. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/audit/overovania na mieste informáciu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení.

### **Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT**

1. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
2. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
3. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

### **Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY**

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu tak ako je uvedené v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
  - a) vznikli v čase realizácie aktivít Projektu a v súvislosti s Projektom pred zmluvne stanoveným termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu;
  - b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu;
  - c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy na predkladanie žiadostí o NFP, resp. iného dokumentu Poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov;
  - d) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;



- e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu;
  - f) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú;
  - g) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 bod 3.4. zmluvy o poskytnutí NFP;
  - h) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ES;
  - i) boli vynaložené v súlade so Zmluvou a právnymi predpismi SR a ES.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta bez halierového vyrovnaní.

## **Článok 15 ÚČTY PRIJÍMATEĽA**

### **1. Účty štátnej rozpočtovej organizácie**

- 1.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP (ďalej aj „platba“) Prijímateľovi bezhotovostne formou rozpočtového opatrenia v súlade so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.2 V súvislosti s realizáciou aktivít Projektu je Prijímateľ povinný prijímať platby výlučne na rozpočtový výdavkový účet Prijímateľa, ktorý má otvorený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa“), a ktorý je vedený v SKK. Účet Prijímateľa slúži na poskytnutie NFP formou rozpočtového opatrenia. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 1.3 Prijímateľ je povinný okrem účtu Prijímateľa zriadiť aj samostatný rozpočtový výdavkový účet pre prostriedky NFP vedený v Štátnej pokladnici, ktorý slúži na refundáciu realizovaných výdavkov pri uplatnení systému refundácie. Číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 1.4 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia poslednej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku.
- 1.5 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne po realizácii výdavkov z týchto účtov písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

### **2. Účty štátnej príspevkovej organizácie**

- 2.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na účet, ktorý má otvorený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa“), a ktorý je vedený v

SKK. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedený v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

- 2.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 2.3 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.
- 2.4 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 2.5 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa do 3 pracovných dní odo dňa pripísania NFP na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 2.6 V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Realizáciu špecifického typu výdavku je Prijímateľ povinný preukázať výpisom z tohto účtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu tohto účtu. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.
- 2.7 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a následným prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

### **3. Účty iných subjektov sektora verejnej správy**

- 3.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet, (ďalej len „účet Prijímateľa“), a ktorý je vedený v SKK. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedený v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.

- 3.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 3.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.
- 3.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 3.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 3.7 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa do 3 pracovných dní odo dňa pripísania NFP na osobitný rozpočtový účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 3.8 V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby Prijímateľ môže realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Realizáciu špecifického typu výdavku je Prijímateľ povinný preukázať výpisom z tohto účtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu tohto účtu. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.
- 3.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a následným prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

#### 4. Účty VÚC

- 4.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet vedený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa“), ktorý je vedený v SKK. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedený v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 4.2 V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby, Prijímateľ je povinný realizovať úhrady oprávnených výdavkov z osobitného účtu vedeného v SKK v Štátnej pokladnici, resp. v komerčnej banke. Číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedený v článku 1. bod 1.2. písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP.

- 4.3 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 4.4 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 4.5 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 4.6 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 4.7 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 4.8 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa do 3 pracovných dní odo dňa pripísania NFP na osobitný rozpočtový účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 4.9 V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby Prijímateľ môže realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Realizáciu špecifického typu výdavku je Prijímateľ povinný preukázať výpisom z tohto účtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu tohto účtu. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.
- 4.10 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a následným prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

## 5. Účty obce

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“), ktorý je vedený v SKK. Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov z účtu Prijímateľa, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčísčia) a kód banky: je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.

Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Prijímateľovi finančnú identifikáciu takýchto účtov.

V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa do 3 pracovných dní odo dňa pripísania NFP na osobitný rozpočtový účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby, Prijímateľ môže realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Realizáciu špecifického typu výdavku je Prijímateľ povinný preukázať výpisom z tohto účtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu tohto účtu. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a následným prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

## **6. Účty rozpočtovej organizácie VÚC, resp. obce**

- 6.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“), ktorý je vedený v SKK. Pred použitím týchto prostriedkov ich prijímateľ prevedie do 3 pracovných dní do rozpočtu svojho zriaďovateľa. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčíslia) a kód banky je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

- 6.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 6.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 6.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 6.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 6.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 6.7 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa do 3 pracovných dní odo dňa pripísania NFP na osobitný rozpočtový účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 6.8 V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby Prijímateľ môže realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Realizáciu špecifického typu výdavku je Prijímateľ povinný preukázať výpisom z tohto účtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu tohto účtu. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.
- 6.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a následným prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

## 7. Účty príspevkovej organizácie VÚC, resp. obce:

- 7.1 a) **V prípade, ak príspevková organizácia nepožaduje príspevok na realizáciu aktivít Projektu od zriaďovateľa:**

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v SKK. Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov z účtu Prijímateľa, a to prostredníctvom svojho

rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčíslia) a kód banky je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

**b) V prípade, ak príspevková organizácia požaduje príspevok na realizáciu aktivít Projektu od zriaďovateľa:**

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v SKK. Pred použitím týchto prostriedkov ich Prijímateľ prevedie do 3 pracovných dní do rozpočtu svojho zriaďovateľa. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčíslia) a kód banky je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

- 7.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 7.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 7.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určený na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 7.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa Príjmom Prijímateľa.
- 7.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 7.7 V prípade otvorenia osobitného účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa do 3 pracovných dní odo dňa pripísania NFP na osobitný účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 7.8 V prípade využitia systému predfinancovania alebo zálohovej platby Prijímateľ môže realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Realizáciu špecifického typu výdavku je Prijímateľ povinný preukázať výpisom z tohto účtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu tohto účtu. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.
- 7.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a následným prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

## **8. Účty subjektov zo súkromného sektora vrátane mimovládnych organizácií**

- 8.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v SKK. Číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 8.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 8.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 8.4 Prijímateľ môže realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 8.5 Výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa sú príjmom Prijímateľa.

## **Článok 16 PLATBY**

### **Platby pri prijímateľoch:**

- a) **verejná správa (okrem štátnych rozpočtových organizácií) – ERDF a KF**
- b) **súkromné základné a stredné školy (vrátane cirkevných) – ERDF a KF**

### **1. Ak ide výlučne o systém predfinancovania**

Systémom predfinancovania sa NFP, resp. jeho časť (ďalej aj „platba“) poskytuje na oprávnené výdavky Projektu na základe Prijímateľom predložených neuhradených účtovných dokladov Dodávateľov Projektu.

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe Žiadosti o platbu, predloženej Prijímateľom v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

Spolu so Žiadosťou o platbu predkladá Prijímateľ aj neuhradené účtovné doklady Dodávateľov Projektu. Účtovné doklady Dodávateľov Projektu predkladá Prijímateľ Poskytovateľovi v lehote splatnosti záväzku voči Dodávateľovi Projektu minimálne v jednom originály, avšak Poskytovateľ si môže vyžiadať vyšší počet originálov. Jeden originál účtovných dokladov od Dodávateľa Projektu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, tieto výdavky zahrnie do Žiadosti o platbu a predloží overené kópie príslušných účtovných dokladov s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa, ktoré potvrdzujú hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).

Prijímateľ je povinný uhradiť Dodávateľom Projektu účtovné doklady súvisiace s realizáciou aktivít Projektu do 5 pracovných dní od pripísania príslušnej platby na účet Prijímateľa.



Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do 15 pracovných dní od pripísania príslušnej platby na účet Prijímateľa. Prijímateľ je následne povinný predložiť Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) ako aj výpis z účtu (originál alebo kópiu potvrdenú podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu. V rámci Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľ uvedie aj výdavky viažuce sa na prípadné hotovostné úhrady, ktoré boli zahrnuté do Žiadosti o platbu, pričom nie je povinný opätovne predkladať tie isté overené kópie príslušných účtovných dokladov potvrdzujúce hotovostnú úhradu.

Poskytovateľ po uhradení maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom predfinancovania, zabezpečí poskytnutie zostávajúcich minimálne 5 % celkových oprávnených výdavkov systémom refundácie na základe záverečnej Žiadosti o platbu a predložení účtovných dokladov, preukazujúcich Prijímateľom skutočne vynaložené oprávnené výdavky. Prijímateľ je povinný zostávajúcich minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na projekt uhradiť najskôr z vlastných zdrojov, a to aj za podiel prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR určených na spolufinancovanie. Až po preukázaní tejto úhrady a ukončení realizácie aktivít Projektu je prijímateľ oprávnený požiadať Poskytovateľa o záverečnú platbu zostatku z NFP. Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu podľa tohto odseku tohto článku VZP spolu s dokladmi preukazujúcimi uskutočnenie oprávneného výdavku, najmä faktúrami, výpismi z účtov, resp. inými dokladmi rovnakej dôkaznej hodnoty.

Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa. Pri záverečnej Žiadosti o platbu vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade podania úplnej a správnej Žiadosti o platbu, a to až v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.

Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňa administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.

V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.

Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.

Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti. Za deň zúčtovania predfinancovania sa považuje deň zaslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Poskytovateľovi.

## **2. Ak ide o kombinovaný systém predfinancovania a refundácie**

- 2.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) kombinovaným systémom predfinancovania a systémom refundácie. V rámci systému predfinancovania sa poskytujú platby na oprávnené výdavky Projektu na základe Prijímateľom predložených a neuhradených účtovných dokladov Dodávateľov Projektu. V rámci systému refundácie sa poskytujú platby na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany Prijímateľa. V rámci systému refundácie Prijímateľ uhradí výdavky Dodávateľovi Projektu najskôr z vlastných zdrojov.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

### *Predfinancovanie*

- 2.3 Systémom predfinancovania sa postupuje maximálne do dosiahnutia 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt. Spolu so Žiadosťou o platbu predkladá Prijímateľ aj neuhradené účtovné doklady Dodávateľov Projektu. Účtovné doklady Dodávateľov Projektu predkladá Prijímateľ v lehote splatnosti záväzku voči Dodávateľovi Projektu minimálne v jednom originále, avšak Poskytovateľ si môže vyžiadať vyšší počet originálov. Jeden originál účtovných dokladov od Dodávateľa Projektu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, tieto výdavky zahrnie do Žiadosti o platbu v rámci systému refundácie. V takom prípade predloží Prijímateľ spolu so Žiadosťou o platbu aj overené kópie príslušných účtovných dokladov s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa, ktoré potvrdzujú hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).

- 2.4 Prijímateľ je povinný uhradiť Dodávateľom Projektu účtovné doklady súvisiace s realizáciou aktivít Projektu do 5 pracovných dní od pripísania príslušnej platby na účet Prijímateľa.
- 2.5 Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do 15 pracovných dní od pripísania platby na účet Prijímateľa. Následne je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) ako aj výpis z účtu (originál alebo kópiu potvrdenú podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu.
- 2.6 V prípade, ak posledná platba systémom predfinancovania bola Prijímateľovi poskytnutá do výšky maximálne 95 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt, zvyšných minimálne 5 % bude Prijímateľovi poskytnutých systémom refundácie.

#### *Refundácia*

- 2.7 V rámci systému refundácie predkladá Prijímateľ spolu so Žiadosťou o platbu aj minimálne jeden originál faktúr, prípadne dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu overenú podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať od Prijímateľa vyšší počet originálov príslušných dokladov. Jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov napr. pokladničný blok, Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi overenú kópiu príslušného dokladu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa.

#### *Spoločné ustanovenia pre oba systémy poskytovania platieb*

- 2.8 Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby pri systéme predfinancovania iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa. Pri Žiadosti o platbu systémom refundácie vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade predloženia úplnej a správnej Žiadosti o platbu a v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 2.9 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.10 Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňa administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych

nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.

- 2.11 V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.
- 2.12 Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.
- 2.13 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti. Za deň zúčtovania predfinancovania sa považuje deň zaslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Poskytovateľovi.
- 2.14 V prípade, že Prijímateľ uhradza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako SKK, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene sú Poskytovateľom preplácané formou refundácie v SKK. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na SKK kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v SKK na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Národnej banky Slovenska (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok Projektu.

#### **Platby pri prijímateľoch:**

- a) **verejná správa (okrem štátnych rozpočtových organizácií) – ESF**
- b) **súkromné základné a stredné školy (vrátane cirkevných) – ESF**
- c) **mimovládne organizácie – ESF – Operačný program zamestnanosť a sociálna inklúzia**

#### **3. Ak ide výlučne o systém zálohových platieb**

- 1.1. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom zálohových platieb na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej

platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

1.2. Prijímateľ po začatí realizácie aktivít Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 50 % z prvých 12 mesiacov realizácie rozpočtu Projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie. Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % z rozpočtu Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % z rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna} \\ \text{výška} \\ \text{poskytnutej} \\ \text{zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \left[ \begin{array}{l} \text{prvý ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} + (12 - \begin{array}{l} \text{počet} \\ \text{mesiacov} \\ \text{realizácie} \\ \text{aktivít} \\ \text{Projektu} \\ \text{v prvom} \\ \text{kalendárnom} \\ \text{roku} \end{array}) \times \begin{array}{l} \text{nasledujúci ročný} \\ \text{rozpočet Projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right]$$

n – počet mesiacov realizácie aktivít Projektu v nasledujúcom roku

1.3. Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu zúčtovať priebežne, minimálne raz za dva mesiace, avšak Poskytovateľ si môže stanoviť aj iný interval, na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od pripísania prostriedkov zálohovej platby na účet Prijímateľa, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby. V prípade nezúčtovania tejto sumy alebo jej časti, je Prijímateľ povinný bezodkladne po uplynutí uvedených 6 mesiacov vrátiť Poskytovateľovi sumu nezúčtovaného rozdielu do výšky 50 %. V takom prípade sa o túto čiastku zároveň znižuje výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi.

1.4. Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa predchádzajúceho odseku tohto článku VZP uviesť výšku čerpania poskytnutého NFP, a to podľa rozpočtovej klasifikácie. V prípade, že za príslušné obdobie Prijímateľ nevyčerpal žiadne prostriedky z poskytnutej zálohovej platby, je povinný predložiť Poskytovateľovi písomné oznámenie s uvedením nulového čerpania formou listu.

- 1.5. Spolu so Žiadosťou o platbu je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady - minimálne jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Jeden originál účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov napr. pokladničný blok, Prijímateľ je povinný predložiť overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ je zároveň povinný predložiť Poskytovateľovi výpis z bankového účtu a to originál alebo overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie účtovných dokladov.
- 1.6. Prijímateľ je po vyčerpaní a schválení minimálnej výšky 40% poskytnutej zálohovej platby Certifikačným orgánom, oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške zodpovedajúcej zúčtovaným prostriedkom z predchádzajúcej zálohovej platby.
- 1.7. Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 3.2 – 3.6 tohto článku VZP použijú primerane.
- 1.8. Zálohové platby sa týmto spôsobom poskytujú až do momentu dosiahnutia maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt s výnimkou prípadov, keď bola suma oprávnených výdavkov Projektu znížená zo strany Poskytovateľa.
- 1.9. Poskytovateľ po uhradení maximálne 95 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom zálohovej platby poskytne Prijímateľovi zostávajúcich minimálne 5 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom refundácie na základe záverečnej Žiadosti o platbu a predložení účtovných dokladov, preukazujúcich Prijímateľom skutočne vynaložené oprávnené výdavky. Prijímateľ je povinný zostávajúcich minimálne 5 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt, a to aj za podiel prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR určených na spolufinancovanie, uhradiť najskôr z vlastných zdrojov. Až po preukázaní tejto úhrady a ukončení Projektu je Prijímateľ oprávnený požiadať o záverečnú platbu zostatku NFP. V takom prípade Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu spolu s účtovnými dokladmi - minimálne jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať od Prijímateľa vyšší počet originálov príslušných dokladov. Jeden originál účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, Prijímateľ zahrnie tieto výdavky do Žiadosti o platbu. Prijímateľ predloží spolu so Žiadosťou o platbu aj overené kópie príslušných účtovných dokladov s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúce hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).
- 1.10. Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Pri záverečnej Žiadosti o platbu vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade predloženia úplnej a správnej Žiadosti o platbu a v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 1.11. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov

uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 1.12. Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňa administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.
- 1.13. V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.
- 1.14. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta dňami odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.
- 1.15. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 1.16. Prijímateľ je povinný realizovať oprávnené výdavky Dodávateľom Projektu výlučne v SKK.

#### **4. Ak ide o systém kombinácie zálohových platieb a refundácie**

- 4.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) kombinovaným systémom zálohových platieb a refundácie. V rámci systému zálohových platieb sa poskytujú platby na oprávnené výdavky Projektu na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). V rámci systému refundácie poskytuje Poskytovateľ NFP na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany Prijímateľa. V takom prípade Prijímateľ uhradí výdavky Dodávateľovi Projektu najskôr z vlastných zdrojov.
- 4.2 Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu

a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

#### *Zálohová platba*

4.3 Prijímateľ po začatí realizácie aktivít Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 50 % z prvých 12 mesiacov realizácie rozpočtu Projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie. Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % z rozpočtu Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % z rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna} \\ \text{výška} \\ \text{poskytnutej} \\ \text{zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \left[ \begin{array}{l} \text{prvý ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} + (12 - \begin{array}{l} \text{počet} \\ \text{mesiacov} \\ \text{realizácie} \\ \text{aktivít} \\ \text{projektu} \\ \text{v prvom} \\ \text{kalendárnom} \\ \text{roku} \end{array}) \times \frac{1}{n} \times \begin{array}{l} \text{nasledujúci ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right]$$

$n$  – počet mesiacov realizácie aktivít Projektu v nasledujúcom roku

- 4.4 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu zúčtovať priebežne, minimálne raz za dva mesiace, avšak Poskytovateľ si môže stanoviť aj iný interval, na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od pripísania prostriedkov zálohovej platby na účet Prijímateľa, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby. V prípade nezúčtovania tejto sumy alebo jej časti je Prijímateľ povinný bezodkladne po uplynutí uvedených 6 mesiacov vrátiť Poskytovateľovi sumu nezúčtovaného rozdielu do výšky 50 %. V takom prípade sa o túto čiastku zároveň znižuje výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi.
- 4.5 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa predchádzajúceho odseku tohto článku VZP uviesť výšku vyčerpania poskytnutého NFP, a to podľa rozpočtovej klasifikácie. V prípade, že za príslušné obdobie Prijímateľ nevyčerpal žiadne prostriedky z poskytnutej zálohovej platby, je povinný predložiť Poskytovateľovi písomné oznámenie s uvedením nulového čerpania formou listu.
- 4.6 Spolu so Žiadosťou o platbu je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady - minimálne jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty.



Jeden originál účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov napr. pokladničný blok, Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ je zároveň povinný predložiť výpis z bankového účtu a to originál alebo overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie účtovných dokladov.

- 4.7 Prijímateľ je po vyčerpaní a schválení minimálnej výšky 40% poskytnutej zálohovej platby Certifikačným orgánom, oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške zodpovedajúcej zúčtovaným prostriedkom z predchádzajúcej zálohovej platby.
- 4.8 Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 4.3 – 4.7 tohto článku VZP použijú primerane.
- 4.9 Zálohové platby sa týmto spôsobom poskytujú až do momentu dosiahnutia maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt s výnimkou prípadov, keď bola suma oprávnených výdavkov Projektu znížená zo strany Poskytovateľa.
- 4.10 V prípade, ak posledná platba systémom zálohových platieb bola Prijímateľovi poskytnutá do výšky maximálne 95 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt, zvyšných minimálne 5 % poskytne Poskytovateľ Prijímateľovi systémom refundácie.

#### *Refundácia*

- 4.11 V rámci systému refundácie predkladá Prijímateľ spolu so Žiadosťou o platbu aj minimálne jeden originál faktúr, prípadne dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu a to originál alebo kópiu overenú s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať od Prijímateľa vyšší počet originálov príslušných dokladov. Jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov napr. pokladničný blok, Prijímateľ predkladá overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa.

#### *Spoločné ustanovenia pre oba systémy poskytovania platieb*

- 4.12 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Pri Žiadosti o platbu podľa predchádzajúceho odseku vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade predloženia úplnej a správnej Žiadosti o platbu a v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 4.13 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových

pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 4.14 Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňa administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.
- 4.15 V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.
- 4.16 V prípade, ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej, a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.
- 4.17 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 4.18 V rámci systému zálohových platieb je Prijímateľ povinný realizovať oprávnené výdavky Dodávateľom výlučne v SKK. V rámci systému refundácie môže Prijímateľ uhrádzať výdavky aj v inej mene.
- 4.19 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako SKK, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene sú Poskytovateľom preplácané formou refundácie v SKK. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavkov prepočítaný na SKK kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v SKK na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Národnej banky Slovenska (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok Projektu.

## Platby pri prijímateľoch - štátne rozpočtové organizácie – ERDF, ESF, KF

### 5. Ak ide výlučne o systém zálohových platieb

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom zálohových platieb na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.
- 5.2 Prijímateľ po začatí realizácie aktivít Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 50 % z prvých 12 mesiacov realizácie rozpočtu Projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie. Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % z rozpočtu Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
  - v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % z rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
  - v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\text{maximálna výška poskytnutej zálohovej platby} = 0,5 \times \left[ \begin{array}{l} \text{prvý ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} + (12 - \begin{array}{l} \text{počet} \\ \text{mesiacov} \\ \text{realizácie} \\ \text{aktivít} \\ \text{projektu} \\ \text{v prvom} \\ \text{kalendárnom} \\ \text{roku} \end{array}) \times 1/n \times \begin{array}{l} \text{nasledujúci ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right]$$

n – počet mesiacov realizácie aktivít Projektu v nasledujúcom roku

- 5.3 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu zúčtovať priebežne, minimálne raz za dva mesiace, avšak Poskytovateľ si môže stanoviť aj iný interval, na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od pripísania prostriedkov zálohovej platby na účet Prijímateľa, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby. V prípade nezúčtovania tejto sumy čiastky alebo jej časti je Prijímateľ povinný bezodkladne po uplynutí uvedených 6 mesiacov vrátiť Poskytovateľovi sumu nezúčtovaného rozdielu do výšky 50 %. V takom prípade sa o túto čiastku zároveň znižuje výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi.

- 5.4 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa predchádzajúceho odseku tohto článku VZP uviesť výšku vyčerpania poskytnutého NFP, a to podľa rozpočtovej klasifikácie. V prípade, že za príslušné obdobie Prijímateľ nevyčerpal žiadne prostriedky z poskytnutej zálohovej platby, je povinný predložiť Poskytovateľovi písomné oznámenie s uvedením nulového čerpania formou listu.
- 5.5 Spolu so Žiadosťou o platbu je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady - minimálne jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Jeden originál účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov napr. pokladničný blok, Prijímateľ je povinný predložiť overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Ak je Prijímateľ zároveň aj riadiacim orgánom, sprostredkovateľským orgánom pod riadiacim orgánom, platobnou jednotkou, Certifikačným orgánom, orgánom auditu resp. iným orgánom, zodpovedným za riadenie, kontrolu alebo implementáciu štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu, štatutárny orgán v takom prípade môže byť zastúpený určeným zamestnancom tohto subjektu. Prijímateľ je zároveň povinný predložiť Poskytovateľovi výpis z bankového účtu a to originál alebo overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie účtovných dokladov.
- 5.6 Prijímateľ je po vyčerpaní a schválení minimálnej výšky 40% poskytnutej zálohovej platby certifikačným orgánom, oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške zodpovedajúcej zúčtovaným prostriedkom z predchádzajúcej zálohovej platby.
- 5.7 Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 5.2 – 5.6 tohto článku VZP použijú primerane.
- 5.8 Zálohové platby sa týmto spôsobom poskytujú až do ukončenia realizácie aktivít Projektu. Po poskytnutí poslednej zálohovej platby je Prijímateľ povinný zúčtovať celý zostatok NFP, a to najneskôr do 3 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít Projektu.
- 5.9 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 5.10 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5.11 Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňa administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych

nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.

- 5.12 V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.
- 5.13 V prípade, ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.
- 5.14 Presun prostriedkov podľa predchádzajúceho odseku zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.
- 5.15 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 5.16 Prijímateľ je povinný realizovať oprávnené výdavky Dodávateľom Projektu výlučne v SKK.

## **6. Ak ide o systém kombinácie zálohových platieb a refundácie**

- 6.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) kombinovaným systémom zálohových platieb a refundácie. V rámci systému zálohových platieb sa poskytujú platby na oprávnené výdavky Projektu na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). V rámci systému refundácie poskytuje Poskytovateľ NFP na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany Prijímateľa. V takom prípade Prijímateľ uhradí výdavky Dodávateľovi Projektu najskôr z vlastných zdrojov.
- 6.2 Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

### *Zálohová platba*

- 6.3 Prijímateľ po začatí realizácie aktivít Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 50 % z prvých 12 mesiacov realizácie rozpočtu Projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu

prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie. Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % z rozpočtu Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % z rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcemu podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie aktivít Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna} \\ \text{výška} \\ \text{poskytnutej} \\ \text{zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \left[ \begin{array}{l} \text{prvý ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} + (12 - \begin{array}{l} \text{počet} \\ \text{mesiacov} \\ \text{realizácie} \\ \text{aktivít} \\ \text{projektu} \\ \text{v prvom} \\ \text{kalendárnom} \\ \text{roku} \end{array}) \times \frac{1}{n} \times \begin{array}{l} \text{nasledujúci ročný} \\ \text{rozpočet projektu} \\ \text{z prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ a ŠR} \\ \text{na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right]$$

n – počet mesiacov realizácie aktivít Projektu v nasledujúcom roku

- 6.4 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu zúčtovať priebežne, minimálne raz za dva mesiace, avšak Poskytovateľ si môže stanoviť aj iný interval, na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od pripísania prostriedkov zálohovej platby na účet Prijímateľa, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby. V prípade nezúčtovania tejto sumy čiastky alebo jej časti je Prijímateľ povinný bezodkladne po uplynutí uvedených 6 mesiacov vrátiť Poskytovateľovi sumu nezúčtovaného rozdielu do výšky 50 %. V takom prípade sa o túto čiastku zároveň znižuje výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi.
- 6.5 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa predchádzajúceho odseku tohto článku VZP uviesť výšku vyčerpania poskytnutého NFP, a to podľa rozpočtovej klasifikácie. V prípade, že za príslušné obdobie Prijímateľ nevyčerpal žiadne prostriedky z poskytnutej zálohovej platby, je povinný predložiť Poskytovateľovi písomné oznámenie s uvedením nulového čerpania formou listu.
- 6.6 Spolu so Žiadosťou o platbu je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady - minimálne jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Jeden originál účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov napr. pokladničný blok, Prijímateľ je povinný predložiť overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Ak je Prijímateľ zároveň aj riadiacim orgánom, sprostredkovateľským orgánom pod riadiacim orgánom, platobnou jednotkou, Certifikačným orgánom,

Orgánom auditu resp. iným orgánom, zodpovedným za riadenie, kontrolu alebo implementáciu štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu, štatutárny orgán v takom prípade môže byť zastúpiť určeným zamestnancom tohto subjektu. Prijímateľ je zároveň povinný predložiť výpis z bankového účtu a to originál alebo overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie účtovných dokladov.

- 6.7 Prijímateľ je po vyčerpaní a schválení minimálnej výšky 40% poskytnutej zálohovej platby Certifikačným orgánom, oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške zodpovedajúcej zúčtovaným prostriedkom z predchádzajúcej zálohovej platby.
- 6.8 Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 6.3 – 6.7 tohto článku VZP použijú primerane.
- 6.9 Zálohové platby sa týmto spôsobom poskytujú až do ukončenia realizácie aktivít Projektu. Po poskytnutí poslednej zálohovej platby je Prijímateľ povinný zúčtovať celý zostatok NFP, a to najneskôr do 3 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít Projektu.

#### *Refundácia*

- 6.10 Prijímateľ je povinný spolu so Žiadosťou o platbu predložiť aj minimálne jeden originál faktúr, prípadne dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z účtu a to originál alebo kópiu overenú s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať si od Prijímateľa vyšší počet originálov príslušných dokladov. Jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov príslušného dokladu napr. pokladničný blok, Prijímateľ je povinný predložiť overenú kópiu s štatutárneho orgánu Prijímateľa. Ak je Prijímateľ zároveň aj riadiacim orgánom, sprostredkovateľským orgánom pod riadiacim orgánom, platobnou jednotkou, Certifikačným orgánom, Orgánom auditu resp. iným orgánom, zodpovedným za riadenie, kontrolu alebo implementáciu štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu, štatutárny orgán v takom prípade môže byť zastúpiť určeným zamestnancom tohto subjektu.

#### *Spoločné ustanovenia pre oba systémy poskytovania platieb*

- 6.11 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov.
- 6.12 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 6.13 Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňujú administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.
- 6.14 V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekryvanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.
- 6.15 Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.
- 6.16 Presun prostriedkov podľa predchádzajúceho odseku zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.
- 6.17 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu (ELÚR) potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 6.18 V rámci systému zálohových platieb je Prijímateľ povinný realizovať oprávnené výdavky Dodávateľom Projektu výlučne v SKK. V rámci systému refundácie môže Prijímateľ uhrádzať výdavky aj v inej mene.
- 6.19 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako SKK, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene sú Poskytovateľom preplácané formou refundácie v SKK. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavkov prepočítaný na SKK kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v SKK na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Národnej banky Slovenska (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok Projektu.



## **7. Platby realizované výlučne systémom refundácie pre všetkých Prijímateľov zo všetkých fondov**

- 2.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom refundácie, pričom Prijímateľ je povinný uhradiť výdavky Dodávateľom Projektu z vlastných zdrojov a tie mu budú pri jednotlivých platbách refundované v pomernej výške k celkovým oprávneným výdavkom.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby systémom refundácie výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom v SKK na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Prijímateľa a druhý originál Prijímateľa predkladá Poskytovateľovi.
- 2.3 Prijímateľ je povinný spolu so Žiadosťou o platbu predložiť aj minimálne jeden originál faktúr, prípadne dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu a to originál alebo kópiu overenú podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Jeden originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac originálov príslušných dokladov, napr. pokladničný blok, Prijímateľ je povinný predložiť overenú kópiu s podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa.
- 2.4 Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 2.5 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- 2.6 Poskytovateľ je povinný vykonať overenie podľa článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006, ktoré zahŕňa administratívne overenie a v prípade potreby overenie na mieste. Administratívne overenie pozostáva z overenia formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci overenia formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 10 pracovných dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.
- 2.7 V rámci overenia vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri overovaní matematickej správnosti sa overuje

správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a ES (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ overenie na mieste podľa článku 12 VZP.

- 2.8 Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.
- 2.9 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 2.10 V prípade, že Prijímateľ uhradza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako SKK, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene sú Poskytovateľom preplácané formou refundácie v SKK. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na SKK kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v SKK na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Národnej banky Slovenska (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.

**V prípade štátnych rozpočtových organizácií odsek 7.9 znie:**

- 7.9 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

**V prípade štátnych rozpočtových organizácií sa doplní odsek 7.11:**

- 7.11 Presun prostriedkov v zmysle odseku 7.9 realizuje Poskytovateľ zabezpečením úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.

## Článok 17 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV

1. Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31.12.2021 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP.

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **PREDMET PODPORY NFP**

### 1. Prijímateľ

|                        |                               |             |
|------------------------|-------------------------------|-------------|
| Prijímateľ             | Štátny pedagogický ústav      |             |
| Sídlo                  | Ulica                         | Pluhová     |
|                        | Číslo                         | 8           |
|                        | Obec                          | Bratislava  |
|                        | PSC                           | 830 00      |
| Právna forma           | Rozpočtová organizácia        |             |
| ICO                    | 308 07506                     |             |
| DIC                    | 2020884217                    |             |
| IC DPH                 | -                             |             |
| Číslo bankového účtu 1 | 000000 7000064110/8180        |             |
| Číslo bankového účtu 2 | -                             |             |
| Meno kontaktnej osoby  | Mgr. Darina De Jaegher, CAPES |             |
| Adresa                 | Ulica                         | Trenčianska |
|                        | Číslo                         | 32          |
|                        | Obec                          | Bratislava  |
|                        | PSC                           | 821 09      |
| Telefón                | 00421/ 2/49276306             |             |
| E-mail                 | jaegher@statpedu.sk           |             |

### 2. Všeobecné informácie o Projekte

| Názov Projektu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Kód ITMS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26140130001                                                                                                                                           |                         |
| Operačný program                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Vzdelávanie                                                                                                                                           |                         |
| Spolufinancovaný z                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | prostriedky EÚ a spolufinancovanie štátneho rozpočtu                                                                                                  |                         |
| Prirodná os                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť pre Bratislavský kraj                                                                                   |                         |
| Opatrenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4.1 Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj                                                                                          |                         |
| Prirodná téma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Indikatívny podiel prirodnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)                                                                                   | Forma financovania      |
| 72 Návrh, zavádzanie a vykonávanie reforiem v systémoch vzdelávania a odbornej prípravy s cieľom rozvíjať zamestnateľnosť pri súčasnom zvyšovaní dôležitosti základného a odborného vzdelávania a prípravy pre trh práce a pri priebežnom obnovovaní schopností školiaceho personálu smerom k inovácii a znalostnej ekonomike | 100 %                                                                                                                                                 | 01 – Nenávratná dotácia |
| Hospodárska činnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)                                                                            | Územná oblasť           |
| 18 - školstvo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 100 %                                                                                                                                                 | 01                      |

### 3. Miesto realizácie Projektu

|          |                        |
|----------|------------------------|
| NUTS II  | SK01 Bratislavský kraj |
| NUTS III | SK01 Bratislavský kraj |

|       |  |
|-------|--|
| Okres |  |
| Obec  |  |
| Ulica |  |

#### 4. Ciele Projektu

|                            |                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľ projektu              | Cieľom projektu je dosiahnuť v dlhodobom plánovacom horizonte 100% zastúpenie kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa pre výučbu CJ pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.                     |
| Špecifický cieľ projektu 1 | <b>Doplňujúce vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa ZŠ o CJ na úrovni B2 SERR a ped-psych základov vyučovania CJ a didaktiku CJ pre cieľovú skupinu žiakov ml. škol. veku</b>                  |
| Špecifický cieľ projektu 2 | <b>Rozširujúce vzdelávanie ped-psych základov a didaktiky vyuč. 1. CJ pre cieľovú skupinu žiakov ml. škol. veku pre učiteľov CJ s VŠ vzdelaním 2. stupňa s aprob. CJ, ktorí pôsobia na 2. stupni ZŠ</b> |
| Špecifický cieľ projektu 3 |                                                                                                                                                                                                         |

#### 5. Merateľné ukazovatele Projektu

| Typ      | Názov ukazovateľa                                                                                      | Merá jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Výsledok | Počet novovytvorených / inovovaných vzdelávacích študijných programov                                  | počet         | 0                    | 2008 | 3                 | 2013 |
|          | Počet škôl zapojených do realizácie aktivít projektu                                                   | počet         | 0                    | 2008 | 50                | 2013 |
|          | Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu                                         | počet         | 0                    | 2008 | 500               | 2013 |
|          | Počet zamestnancov zapojených do programov mobility                                                    | počet         | 0                    | 2008 | 44                | 2013 |
| Dopad    | Počet zamestnancov, ktorí využívajú výsledky projektu po ukončení jeho realizácie                      | počet         | 0                    | 2008 | 1000              | 2013 |
|          | Počet zamestnancov úspešne absolvujúcich vzdelávací program                                            | počet         | 0                    | 2008 | 400               | 2013 |
|          | Počet novovytvorených / inovovaných vzdelávacích programov využívaných po ukončení realizácie projektu | počet         | 0                    | 2008 | 3                 | 2013 |

#### 6. Časový rámec realizácie Projektu

|                                            |                   |
|--------------------------------------------|-------------------|
| Dátum začiatku realizácie aktivít Projektu | 16.septembra 2008 |
| Ukončenie realizácie aktivít Projektu      | 15.septembra 2013 |

#### 7. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

| Názov aktivity                                                                                                    | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku) | Merá jednotka | Počet jednotiek |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (Číslo / názov)                                                                                   |                                                                                 |               |                 |
| 1.1 Zabezpečenie doplňujúceho vzdel. kvalifikovaných učiteľov 1.stup. ZŠ s úrovňou CJ 0/A1 SERR na úroveň A2 SERR | - Počet škôl zapojených do realizácie aktivít projektu                          | počet         | 50              |

|   |                                                                                                             |                                                                           |       |     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------|-----|
|   |                                                                                                             |                                                                           |       |     |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do programov mobilit                      | počet | 13  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu          | počet | 249 |
| 2 | 1.2 Zabezpečenie doplňujúceho vzdel. kvalifikovaných učiteľov 1. stup. ZŠ s CJ A2 SERR na úroveň B2 SERR    | - Počet škôl zapojených do realizácie aktivít projektu                    | počet | 50  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu          | počet | 166 |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do programov mobilit                      | počet | 13  |
| 3 | 1.3 Zabezpečenie doplňujúceho vzdel. kvalifikovaných učiteľov 1.stup. ZŠ odbornej učiteľskej prípravy v CJ  | - Počet škôl zapojených do realizácie aktivít projektu                    | počet | 50  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu          | počet | 415 |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do programov mobilit                      | počet | 10  |
| 4 | 1.4 Vytvorenie a akreditovanie študijného programu pre doplňujúce štúdium pre cieľovú skupinu učiteľov      | - Počet novovytvorených / inovovaných vzdelávacích a študijných programov | počet | 3   |
| 5 | 2.1 Zabezpečenie rozširujúceho vzdelávania učiteľov CJ 2. stup. ZŠ o ped-psych základy vyučovania CJ        | - Počet škôl zapojených do realizácie aktivít projektu                    | počet | 50  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu          | počet | 85  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do programov mobilit                      | počet | 4   |
| 6 | 2.2 Zabezpečenie rozširujúceho vzdelávania učiteľov CJ 2. stup. ZŠ o didaktiku vyučovania CJ pre 1.stup. ZŠ | - Počet škôl zapojených do realizácie aktivít projektu                    | počet | 50  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu          | počet | 85  |
|   |                                                                                                             | - Počet zamestnancov zapojených do programov mobilit                      | počet | 4   |
| 7 | 2. 3 Vytvorenie a akreditovanie študijného programu ako rozširujúce štúdium pre cieľovú skupinu učiteľov    | - Počet novovytvorených / inovovaných vzdelávacích a študijných programov | počet | 3   |

## 8. Rozpočet projektu

| Skupina výdavkov                                                                    | Merná jednotka | Jednotková cena | Počet jednotiek | Celkovo             | Z toho oprávnené    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|---------------------|---------------------|
| <b>810820 osobné náklady</b>                                                        |                |                 |                 | <b>4 417 968,00</b> | <b>4 417 968,00</b> |
| 1.1.1.1.Finančný manažér                                                            | osobohodina    | 337,00          | 300             | 101 100,00          | 101 100,00          |
| 1.1.1.2.1.Administratívny pracovník - Koordinátor ekonomických a finančných aktivít | osobohodina    | 229,00          | 600             | 137 400,00          | 137 400,00          |
| 1.1.1.2.2.Administratívny pracovník - personalista                                  | osobohodina    | 231,00          | 450             | 103 950,00          | 103 950,00          |
| 1.1.1.3.1.Administratívny pracovník - podporný ekonomický personál                  | osobohodina    | 245,00          | 450             | 110 250,00          | 110 250,00          |
| 1.1.1.3.2.Administratívny pracovník - odborné                                       | osobohodina    | 202,00          | 450             | 90 900,00           | 90 900,00           |

|                                                                                                                           |             |              |       |                      |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------|----------------------|----------------------|
| asistentky                                                                                                                |             |              |       |                      |                      |
| 1.1.1.3.3. Administratívny pracovník - koordinátor administratívnych činností                                             | osobohodina | 288,00       | 450   | 129 600,00           | 129 600,00           |
| 1.1.2.1. Projektový manažér                                                                                               | osobohodina | 540,00       | 720   | 388 800,00           | 388 800,00           |
| 1.1.2.2.1. Koordinátor odbornej aktivity č. 1.1-1.4, 2.1-2.3                                                              | osobohodina | 230,00       | 1 440 | 331 200,00           | 331 200,00           |
| 1.1.2.2.2. Koordinátor odbornej aktivity č. 1.1-1.4, 2.1-2.3                                                              | osobohodina | 332,00       | 1 080 | 306 720,00           | 306 720,00           |
| 1.1.2.2.3. Koordinátor odbornej aktivity č. 1.1-1.4, 2.1-2.3                                                              | osobohodina | 284,00       | 1 800 | 597 600,00           | 597 600,00           |
| 1.1.2.2.4. Koordinátor odbornej aktivity č. 1.1-1.4, 2.1-2.3                                                              | osobohodina | 332,00       | 600   | 199 200,00           | 199 200,00           |
| 1.1.2.2.5. Národný koordinátor odborných aktivít a koordinátor pre francúzsky jazyk                                       | osobohodina | 505,00       | 450   | 227 250,00           | 227 250,00           |
| 1.1.2.2.6. Odborný garant projektu                                                                                        | osobohodina | 433,00       | 450   | 194 850,00           | 194 850,00           |
| 1.1.2.2.7. Koordinátor pre AJ, NJ, RJ a jazykové vzdelávanie frekventantov                                                | osobohodina | 404,00       | 900   | 363 600,00           | 363 600,00           |
| 1.1.2.2.8. Koordinátor pre SJ a TJ                                                                                        | osobohodina | 288,00       | 900   | 259 200,00           | 259 200,00           |
| 1.1.2.3. Gestor národných projektov pri ŠPU - Hlavný / vedúci manažér projektu                                            | osobohodina | 567,00       | 384   | 217 728,00           | 217 728,00           |
| 1.1.3.1. Manažér publicity                                                                                                | osobohodina | 337,00       | 720   | 242 640,00           | 242 640,00           |
| 1.1.3.2. Pracovník pre verejné obstarávanie v oblasti IKT                                                                 | osobohodina | 260,00       | 900   | 234 000,00           | 234 000,00           |
| 3.1.1. Manažér monitoringu                                                                                                | osobohodina | 337,00       | 540   | 181 980,00           | 181 980,00           |
| <b>631001. Tuzemské cestovné náhrady</b>                                                                                  |             |              |       | <b>252 000,00</b>    | <b>252 000,00</b>    |
| 1.2.2. Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                                          | projekt     | 132 000,00   | 1     | 132 000,00           | 132 000,00           |
| 3.2.2. Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                                          | projekt     | 20 000       | 1     | 20 000               | 20 000               |
| 10.4.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)*** | projekt     | 83 000,00    | 1     | 83 000,00            | 83 000,00            |
| 11.4.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)*** | projekt     | 17 000,00    | 1     | 17 000,00            | 17 000,00            |
| <b>631002. Zahraníčné cestovné náhrady</b>                                                                                |             |              | 1     | <b>281 483,00</b>    | <b>281 483,00</b>    |
| 1.2.3. Zahraníčné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby                       | projekt     | 251 483,00   | 1     | 251 483,00           | 251 483,00           |
| 3.2.3. Zahraníčné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby                       | projekt     | 15 000       | 1     | 15 000               | 15 000               |
| 10.4.3. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)***   | projekt     | 12 450,00    | 1     | 12 450,00            | 12 450,00            |
| 11.4.3. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)***   | projekt     | 2 550,00     | 1     | 2 550,00             | 2 550,00             |
| <b>632001. Energie</b>                                                                                                    |             |              |       | <b>9 000,00</b>      | <b>9 000,00</b>      |
| 1.4.4. Energie                                                                                                            | projekt     | 9 000,00     | 1     | 9 000,00             | 9 000,00             |
| <b>632002. Vodné, stočné</b>                                                                                              |             |              |       | <b>1 111,00</b>      | <b>1 111,00</b>      |
| 1.4.5. Vodné, stočné                                                                                                      | projekt     | 1 111,00     | 1     | 1 111,00             | 1 111,00             |
| <b>632003. Poštové služby a telekomunikačné služby</b>                                                                    |             |              |       | <b>50 000,00</b>     | <b>50 000,00</b>     |
| 1.4.3. Telekomunikačné poplatky, poštovné a internet                                                                      | projekt     | 50 000,00    | 1     | 50 000,00            | 50 000,00            |
| <b>633002. Materiál Výpočtová technika</b>                                                                                |             |              |       | <b>12 001 332,00</b> | <b>12 001 332,00</b> |
| 2.2.1.1. Stolný počítač alebo notebook - frekventanti                                                                     | ks          | 23 904,00    | 415   | 9 920 160,00         | 9 920 160,00         |
| 2.2.1.2. Stolný počítač alebo notebook - frekventanti                                                                     | ks          | 23 904,00    | 85    | 2 031 840,00         | 2 031 840,00         |
| 2.2.1.3. Stolný počítač alebo notebook - expertný tím                                                                     | projekt     | 48 000,00    | 1     | 48 000,00            | 48 000,00            |
| 2.2.4. Tlačiareň                                                                                                          | projekt     | 666,00       | 1     | 666,00               | 666,00               |
| 2.2.5. Multifunkčné zariadenie                                                                                            | projekt     | 666,00       | 1     | 666,00               | 666,00               |
| <b>633003. Materiál Telekomunikačná technika</b>                                                                          |             |              |       | <b>2 000 400,00</b>  | <b>2 000 400,00</b>  |
| 2.2.7. Digitálny fotoaparát pre účely fotodokumentácie                                                                    | projekt     | 400,00       | 1     | 400,00               | 400,00               |
| 2.2.9. Dataprojektor                                                                                                      | projekt     | 2 000 000,00 | 1     | 2 000 000,00         | 2 000 000,00         |
| <b>633004. Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie</b>                                     |             |              |       | <b>1 000,00</b>      | <b>1 000,00</b>      |
| 2.2.3. Kopírovacie zariadenie                                                                                             | projekt     | 1 000,00     | 1     | 1 000,00             | 1 000,00             |

|                                                                                                |          |              |   |                      |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|---|----------------------|----------------------|
| <b>633006 Všeobecný materiál</b>                                                               |          |              |   | <b>20 552,00</b>     | <b>20 552,00</b>     |
| 1.4.1. Spotrebný tovar a prevádzkový materiál                                                  | projekt  | 20 000,00    | 1 | 20 000,00            | 20 000,00            |
| 2.2.6 USB, kalkulačky - prenosný hardver                                                       | projekt  | 552,00       | 1 | 552,00               | 552,00               |
| <b>633009 Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky</b> |          |              |   | <b>1 574 500,00</b>  | <b>1 574 500,00</b>  |
| 3.5.2. Školiaci materiál, školiace potreby                                                     | projekt  | 699 125,00   | 1 | 699 125,00           | 699 125,00           |
| 6.3.2. Školiaci materiál, školiace potreby                                                     | projekt  | 494 700,00   | 1 | 494 700,00           | 494 700,00           |
| 7.5.2. Školiaci materiál, školiace potreby                                                     | projekt  | 210 675,00   | 1 | 210 675,00           | 210 675,00           |
| 8.5.2. Školiaci materiál, školiace potreby                                                     | projekt  | 85 000,00    | 1 | 85 000,00            | 85 000,00            |
| 9.5.2. Školiaci materiál, školiace potreby                                                     | projekt  | 85 000,00    | 1 | 85 000,00            | 85 000,00            |
| <b>639013 Materiál Softvér a licencie</b>                                                      |          |              |   | <b>1 602 666,00</b>  | <b>1 602 666,00</b>  |
| 2.2.2.1. Aplikačný softvér                                                                     | projekt  | 255 453,00   | 1 | 255 453,00           | 255 453,00           |
| 2.2.2.2. Aplikačný softvér                                                                     | projekt  | 1 247 213,00 | 1 | 1 247 213,00         | 1 247 213,00         |
| 10.3.2. Vývoj portálu                                                                          | projekt  | 83 000,00    | 1 | 83 000,00            | 83 000,00            |
| 11.3.2. Vývoj portálu                                                                          | projekt  | 17 000,00    | 1 | 17 000,00            | 17 000,00            |
| <b>634001 Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny</b>                                       |          |              |   | <b>6 210,00</b>      | <b>6 210,00</b>      |
| 1.2.1. Prevádzka vozidla organizácie *                                                         | projekt  | 6 210,00     | 1 | 6 210,00             | 6 210,00             |
| <b>634001 Nájom Budov, objektov alebo ich častí</b>                                            |          |              |   | <b>492 512,00</b>    | <b>492 512,00</b>    |
| 1.4.2. Nájom priestorov pre administráciu projektu                                             | projekt  | 20 000       | 1 | 20 000               | 20 000               |
| 3.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 5                                               | projekt  | 194 991,00   | 1 | 194 991,00           | 194 991,00           |
| 6.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 6                                               | projekt  | 135 244,00   | 1 | 135 244,00           | 135 244,00           |
| 7.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 6                                               | projekt  | 58 277,00    | 1 | 58 277,00            | 58 277,00            |
| 8.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 7                                               | projekt  | 6 000,00     | 1 | 6 000,00             | 6 000,00             |
| 9.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 7                                               | projekt  | 6 000,00     | 1 | 6 000,00             | 6 000,00             |
| 10.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 8                                              | projekt  | 59 760,00    | 1 | 59 760,00            | 59 760,00            |
| 11.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivity 8                                              | projekt  | 12 240,00    | 1 | 12 240,00            | 12 240,00            |
| <b>637001 Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá</b>                         |          |              |   | <b>157 503,00</b>    | <b>157 503,00</b>    |
| 4.1.1. Konferencie, kolokviá a workshopy zamerané na publicitu projektu                        | projekt  | 157 503,00   | 1 | 157 503,00           | 157 503,00           |
| <b>637003 Propagácia, reklama a inzercia</b>                                                   |          |              |   | <b>133 332,00</b>    | <b>133 332,00</b>    |
| 4.1.6. Web stránka určená pre publicitu projektu                                               | projekt  | 55 555,00    | 1 | 55 555,00            | 55 555,00            |
| 4.1.8. Inzercia v tlačových alebo internetových a elektronických médiách, tlačové konferencie  | projekt  | 77 777,00    | 1 | 77 777,00            | 77 777,00            |
| <b>637004 Všeobecné služby</b>                                                                 |          |              |   | <b>13 319 843,00</b> | <b>13 319 843,00</b> |
| 1.3.3.4.2. Externí posudzovatelia - zmluvné služby                                             | projekt  | 55 554,00    | 1 | 55 554,00            | 55 554,00            |
| 1.4.6. Upratovanie                                                                             | projekt  | 4 556,00     | 1 | 4 556,00             | 4 556,00             |
| 1.4.8.2. Právne poradenstvo - zmluvné služby                                                   | projekt  | 66 667,00    | 1 | 66 667,00            | 66 667,00            |
| 3.3.2.1. Expertízy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia - zmluvné služby             | projekt  | 55 555,00    | 1 | 55 555,00            | 55 555,00            |
| 4.1.1. Letáky, skladačky                                                                       | projekt  | 55 555,00    | 1 | 55 555,00            | 55 555,00            |
| 4.1.2. Plagáty                                                                                 | projekt  | 50 000,00    | 1 | 50 000,00            | 50 000,00            |
| 4.1.3. Brožúrky                                                                                | projekt  | 6 000,00     | 1 | 6 000,00             | 6 000,00             |
| 4.1.5. Označenie projektu                                                                      | projekt  | 25 000,00    | 1 | 25 000,00            | 25 000,00            |
| 4.1.9. Reklamné predmety                                                                       | projekt  | 55 555,00    | 1 | 55 555,00            | 55 555,00            |
| 5.3.4. Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie            | Projekt  | 5 358 109    | 1 | 5 358 109            | 5 358 109            |
| 6.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                  | projekt  | 23 800,00    | 1 | 23 800,00            | 23 800,00            |
| 6.4.5. Letná škola                                                                             | projekt  | 425 000,00   | 1 | 425 000,00           | 425 000,00           |
| 6.3.4. Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie            | pr ojekt | 2 551 510,00 | 1 | 2 551 510,00         | 2 551 510,00         |
| 6.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                  | projekt  | 218 639,00   | 1 | 218 639,00           | 218 639,00           |
| 6.4.5. Letná škola                                                                             | projekt  | 736 666,00   | 1 | 736 666,00           | 736 666,00           |
| 7.3.4. Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie            | pr ojekt | 1 395 816,00 | 1 | 1 395 816,00         | 1 395 816,00         |
| 7.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                  | projekt  | 42 783,00    | 1 | 42 783,00            | 42 783,00            |
| 7.4.5. Letná škola                                                                             | projekt  | 205 000,00   | 1 | 205 000,00           | 205 000,00           |
| 8.3.4. Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie            | projekt  | 559 596,00   | 1 | 559 596,00           | 559 596,00           |
| 8.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                  | projekt  | 21 000,00    | 1 | 21 000,00            | 21 000,00            |
| 9.3.4. Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie            | projekt  | 559 594,00   | 1 | 559 594,00           | 559 594,00           |



| inštitúcie                                                                           |             |              |     |                      |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-----|----------------------|----------------------|
| 9.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                        | projekt     | 21 000,00    | 1   | 21 000,00            | 21 000,00            |
| 10.3.3.1. Tvorba vzdelávacích modulov - zmluvné služby                               | projekt     | 5 717,00     | 1   | 5 717,00             | 5 717,00             |
| 10.3.4.1. Testovanie a evalvácia frekventantov - zmluvné služby                      | projekt     | 622 500,00   | 1   | 622 500,00           | 622 500,00           |
| 10.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                       | projekt     | 58 100,00    | 1   | 58 100,00            | 58 100,00            |
| 11.3.3.1. Tvorba vzdelávacích modulov - zmluvné služby                               | projekt     | 1 171,00     | 1   | 1 171,00             | 1 171,00             |
| 11.3.4.1. Testovanie a evalvácia frekventantov - zmluvné služby                      | projekt     | 127 500,00   | 1   | 127 500,00           | 127 500,00           |
| 11.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                       | projekt     | 11 900,00    | 1   | 11 900,00            | 11 900,00            |
| <b>637015 Poistné</b>                                                                |             |              |     | <b>250 000,00</b>    | <b>250 000,00</b>    |
| 2.4.1.1. Poistenie - notebook frekventanti                                           | projekt     | 204 180,00   | 1   | 204 180,00           | 204 180,00           |
| 2.4.1.2. Poistenie - notebook frekventanti                                           | projekt     | 41 820,00    | 1   | 41 820,00            | 41 820,00            |
| 2.4.1.3. Poistenie - notebook expertný tím                                           | projekt     | 4 000,00     | 1   | 4 000,00             | 4 000,00             |
| <b>637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru</b>                              |             |              |     | <b>2 082 996,00</b>  | <b>2 082 996,00</b>  |
| 1.1.2.2.9. Koordinátor odborných aktivít 1.3, 1.4. 2.1, 2.2, 2.3                     | osobohodina | 403,00       | 240 | 96 720,00            | 96 720,00            |
| 1.1.3.3. Programovanie webstránok, portálov a databáz                                | osobohodina | 1 500,00     | 319 | 478 500,00           | 478 500,00           |
| 1.1.3.4. Manažment medzinárodnej spolupráce                                          | osobohodina | 1 500,00     | 120 | 180 000,00           | 180 000,00           |
| 1.1.3.4.1. Externí posudzovatelia                                                    | projekt     | 55 556,00    | 1   | 55 556,00            | 55 556,00            |
| 1.1.3.4.1. Právne poradenstvo                                                        | projekt     | 55 555,00    | 1   | 55 555,00            | 55 555,00            |
| 3.3.2.2. Expertízy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia                    | projekt     | 55 554,00    | 1   | 55 554,00            | 55 554,00            |
| 10.3.1. Podpora frekventantov a skvalitňovanie vzdelávacieho procesu projektu        | projekt     | 664 000,00   | 1   | 664 000,00           | 664 000,00           |
| 10.3.3.2. Tvorba vzdelávacích modulov                                                | projekt     | 9 222,00     | 1   | 9 222,00             | 9 222,00             |
| 10.3.4.2. Testovanie a evalvácia frekventantov                                       | projekt     | 207 500,00   | 1   | 207 500,00           | 207 500,00           |
| 10.4.5. Zahraniční lektori, expertná činnosť                                         | projekt     | 83 000,00    | 1   | 83 000,00            | 83 000,00            |
| 11.3.1. Podpora frekventantov a skvalitňovanie vzdelávacieho procesu projektu        | projekt     | 136 000,00   | 1   | 136 000,00           | 136 000,00           |
| 11.3.3.2. Tvorba vzdelávacích modulov                                                | projekt     | 1 889,00     | 1   | 1 889,00             | 1 889,00             |
| 11.3.4.2. Testovanie a evalvácia frekventantov                                       | projekt     | 42 500,00    | 1   | 42 500,00            | 42 500,00            |
| 11.4.5. Zahraniční lektori, expertná činnosť                                         | projekt     | 17 000,00    | 1   | 17 000,00            | 17 000,00            |
| <b>637007 (642014) Transfery Jednotlivcovi</b>                                       |             |              |     | <b>3 345 592,00</b>  | <b>3 345 592,00</b>  |
| 4.1.7.2. Konferencie, kolokviá a workshopy zamerané na publicitu projektu - cestovné | projekt     | 55 555,00    | 1   | 55 555,00            | 55 555,00            |
| 5.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku | projekt     | 317 475,00   | 1   | 317 475,00           | 317 475,00           |
| 5.5.4. Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                         | projekt     | 1 173 000,00 | 1   | 1 173 000,00         | 1 173 000,00         |
| 6.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku | projekt     | 211 650,00   | 1   | 211 650,00           | 211 650,00           |
| 6.5.4. Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                         | projekt     | 620 500,00   | 1   | 620 500,00           | 620 500,00           |
| 7.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku | projekt     | 93 375,00    | 1   | 93 375,00            | 93 375,00            |
| 7.5.4. Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                         | projekt     | 316 500,00   | 1   | 316 500,00           | 316 500,00           |
| 8.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku | projekt     | 63 750,00    | 1   | 63 750,00            | 63 750,00            |
| 8.5.4. Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                         | projekt     | 215 018,00   | 1   | 215 018,00           | 215 018,00           |
| 9.5.1. Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku | projekt     | 63 750,00    | 1   | 63 750,00            | 63 750,00            |
| 9.5.4. Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                         | projekt     | 215 019,00   | 1   | 215 019,00           | 215 019,00           |
| <b>CELKOVÝ</b>                                                                       |             |              |     | <b>42 000 000,00</b> | <b>42 000 000,00</b> |

## 9. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

| Aktivita                        | Oprávnené výdavky | Neoprávnené výdavky | Výdavky celkovo |
|---------------------------------|-------------------|---------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                   |                     |                 |
| 1 1.1                           | 8 191 500,00      |                     | 8 191 500,00    |
| 2 1.2                           | 4 968 909,00      |                     | 4 968 909,00    |
| 3 1.3                           | 2 322 426,00      |                     | 2 322 426,00    |



|                         |     |               |  |                      |
|-------------------------|-----|---------------|--|----------------------|
| 4                       | 1.4 | 15 259 802,00 |  | 15 259 802,00        |
| 5                       | 2.1 | 950 364,00    |  | 950 364,00           |
| 6                       | 2.2 | 950 363,00    |  | 950 363,00           |
| 7                       | 2.3 | 2 715 863,00  |  | 2 715 863,00         |
| Podporné aktivity       |     |               |  |                      |
| Príprava projektu       |     | 6 102 273,00  |  | 6 102 273,00         |
| Publita a informovanosť |     | 538 500       |  | 538 500,00           |
| <b>CELKOVÝ</b>          |     |               |  | <b>42 000 000,00</b> |

Bratislava 10. 9. 2008

## **Plnomocenstvo**

Podpísaný PhDr. Július Hauser, narodený 06. 08. 1948, rodné číslo 480806/154, riaditeľ Štátneho pedagogického ústavu v Bratislave

### **splnomocňujem**

Mgr. Darinu De Jaegher, narodenú 19. 05. 1976, rodné číslo<sup>1</sup> 765519/6230, projektovú manažérku projektu Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách v Štátnom pedagogickom ústave v Bratislave na realizáciu týchto úkonov:

1. na podpis Zmluvy/Dodatkov k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku k projektu „Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách“, kód projektu/ITMS 23140130001, ktorý bol predložený Štátnym pedagogickým ústavom, Pluhová 8, 83000 Bratislava v rámci opatrenia č. 4. 1 Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj v rámci priameho zadania č. OPV/K/RKZ/NP/2008-8 Operačného programu Vzdelávanie; kód projektu/ITMS/: 26110130001.
2. na všetky ostatné úkony spojené s realizáciou projektu a s výkonom zmluvy v súvislosti s predložením predmetného projektu.

Uvedené plnomocenstvo je platné počas platnosti a účinnosti Zmluvy, resp. do jeho zániku iným spôsobom,

**PhDr. Július Hauser**  
riaditeľ ŠPÚ

**Mgr. Darina De Jaegher**  
projektový manažér ŠPÚ

<sup>1</sup> Súhlas dotknutej osoby priložiť, na ktorú je vystavené plnomocensvo

## PODPISOVÝ VZOR

### Prijímateľ

**názov** : Štátny pedagogický ústav  
**sídlo** : Pluhová 8, 831 03 Bratislava 3  
**zapísaný v** :  
**konajúci** : PhDr. Július Hauser  
**IČO** : 30807506  
**Kód projektu /ITMS/**: 23140130001

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

|                                                  |                                                   |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Štatutárny orgán                                 | Splnomocnený zástupca                             |
| Priezvisko: Hauser                               | Priezvisko: De Jaegher                            |
| Meno: Július<br>Titul : PhDr.                    | Meno: Darina<br>Titul : Mgr.                      |
| Funkcia: riaditeľ ŠPÚ                            | Funkcia: projektový manažér ŠPÚ                   |
| Dátum narodenia: 06. 08. 1948                    | Dátum narodenia: 19. 05. 1976                     |
| Trvale bytom: Hrobáková 13,<br>851 01 Bratislava | Trvale bytom: Trenčianska 32<br>821 09 Bratislava |
| Miesto pre podpis:                               | Miesto pre podpis:                                |

Bratislava 10. 9. 2008

## Plnomocenstvo

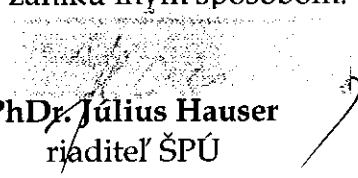
Podpísaný PhDr. Július Hauser, narodený 06. 08. 1948, rodné číslo 480806/154, riaditeľ Štátneho pedagogického ústavu v Bratislave

### splnomocňujem

Janku Holešovú, narodenú 21. 08. 1957, rodné číslo<sup>1</sup> 575821/6871, koordinátorku ekonomických a finančných aktivít projektu Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách v Štátnom pedagogickom ústave v Bratislave na realizáciu týchto úkonov:

1. predkladanie žiadostí o platbu;
2. na overovanie súhlasu kópií účtovných dokladov s ich originálom a podpornej dokumentácie k žiadostiam pre potreby projektu;

Uvedené plnomocenstvo je platné počas platnosti a účinnosti Zmluvy, resp. do jeho zániku iným spôsobom.

  
**PhDr. Július Hauser**  
riaditeľ ŠPÚ

  
**Janka Holešová**  
koordinátor ekonomických  
a finančných aktivít ŠPÚ

---

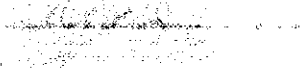
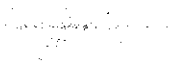
<sup>1</sup> Súhlas dotknutej osoby priložiť, na ktorú je vystavené plnomocensvo

## PODPISOVÝ VZOR

### Prijímateľ

**názov** : Štátny pedagogický ústav  
**sídlo** : Pluhová 8, 831 03 Bratislava 3  
**zapísaný v** :  
**konajúci** : PhDr. Július Hauser  
**IČO** : 30807506  
**Kód projektu /ITMS/**: 23140130001

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

|                                                                                                           |                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Štatutárny orgán                                                                                          | Splnomocnený zástupca                                                                                     |
| Priezvisko: Hauser                                                                                        | Priezvisko: Holešová                                                                                      |
| Meno: Július                                                                                              | Meno: Janka                                                                                               |
| Titul : PhDr.                                                                                             | Titul :                                                                                                   |
| Funkcia: riaditeľ ŠPÚ                                                                                     | Funkcia: koordinátorka ekonomických<br>a finančných aktivít ŠPÚ                                           |
| Dátum narodenia: 06. 08. 1948                                                                             | Dátum narodenia: 21. 08. 1957                                                                             |
| Trvale bytom: Hrobákova 13,<br>851 01 Bratislava                                                          | Trvale bytom: Anenská 4,<br>811 07 Bratislava                                                             |
| Miesto pre podpis:<br> | Miesto pre podpis:<br> |

Bratislava 10. 9. 2008

## Plnomocenstvo

Podpísaný PhDr. Július Hauser, narodený 06. 08. 1948, rodné číslo 480806/154, riaditeľ Štátneho pedagogického ústavu v Bratislave

### spĺnomocňujem

PhDr. Katarínu Vaškaninová, narodenú 29. 06. 1953, rodné číslo<sup>1</sup> 535629/226, manažérku monitoringu projektu Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách v Štátnom pedagogickom ústave v Bratislave na realizáciu týchto úkonov:

1. na podpis Zmluvy/Dodatkov k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku k projektu „Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách“, kód projektu/ITMS/23140130001, ktorý bol predložený Štátnym pedagogickým ústavom, Pluhová 8, 83000 Bratislava v rámci opatrenia č. 4. 1 Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj v rámci priameho zadania č. OPV/K/RKZ/NP/2008-8 Operačného programu Vzdelávanie;
2. na všetky ostatné úkony spojené s realizáciou projektu a s výkonom zmluvy v súvislosti s predložením predmetného projektu.

Uvedené plnomocenstvo je platné počas platnosti a účinnosti Zmluvy, resp. do jeho zániku iným spôsobom.

**PhDr. Július Hauser**  
riaditeľ ŠPÚ

**PhDr. Katarína Vaškaninová**  
manažér monitoringu ŠPÚ

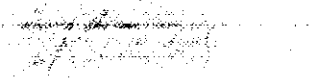
<sup>1</sup> Súhlas dotknutej osoby priložiť, na ktorú je vystavené plnomocenstvo

## PODPISOVÝ VZOR

### Prijímateľ

**názov** : Štátny pedagogický ústav  
**sídlo** : Pluhová 8, 831 03 Bratislava 3  
**zapísaný v** :  
**konajúci** : PhDr. Július Hauser  
**IČO** : 30807506  
**Kód projektu /ITMS/:** 23140130001

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

|                                                                                                           |                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Štatutárny orgán                                                                                          | Splnomocnený zástupca                                                                                      |
| Priezvisko: Hauser                                                                                        | Priezvisko: Vaškaninová                                                                                    |
| Meno: Július                                                                                              | Meno: Katarína                                                                                             |
| Titul : PhDr.                                                                                             | Titul : PhDr.                                                                                              |
| Funkcia: riaditeľ ŠPÚ                                                                                     | Funkcia: manažér monitoringu ŠPÚ                                                                           |
| Dátum narodenia: 06. 08. 1948                                                                             | Dátum narodenia: 29. 06. 1953                                                                              |
| Trvale bytom: Hrobáková 13,<br>851 01 Bratislava                                                          | Trvale bytom: J. Jonáša 11,<br>841 07 Bratislava                                                           |
| Miesto pre podpis:<br> | Miesto pre podpis:<br> |

Tabuľka č. 3: Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu (v Sk na dve desatinné miesta)

| Tabuľka č. 3: Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu (v SK na dve desatinne miesta) |                                                                    |                         |             |          |        |                 |   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |  |                     |  |                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|----------|--------|-----------------|---|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--|---------------------|--|---------------------------------|--|
| Názov položky rozpočtu                                                                        |                                                                    | Ekonomická klasifikácia |             | Jednotka |        | Počet jednotiek |   | Jednotková cena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Výsledky spolu |  | Komentár k rozpočtu |  | Priradenie k aktivitám projektu |  |
| A                                                                                             | B                                                                  | BI                      | C           | D        | E      | F = D * E       | G | I               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1. Koordinácia projektu a podporné aktivity                                                   |                                                                    |                         |             |          |        |                 |   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1. Administratívny personál                                                               |                                                                    |                         |             |          |        |                 |   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.1.                                                                                      | Finančný manažér                                                   | 610620                  | osobohodina | 300      | 337,00 | 101 100         |   |                 | Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre interného zamestnanca inštitúcie, t.j. priemerné 100 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za finančné riadenie, kontrolu a koordináciu projektu.                                                                                                                                                                                                                |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.2.                                                                                      | Administratívny pracovník                                          |                         |             |          |        |                 |   |                 | Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre interného zamestnanca inštitúcie, t.j. priemerné 100 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za výkon a koordináciu ekonomických aktivít počas realizácie projektu.                                                                                                                                                                                                |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.2.1.                                                                                    | Koordinátor ekonomických a finančných aktivít                      | 610620                  | osobohodina | 600      | 229,00 | 137 400         |   |                 | Základný plat novoprijatého zamestnanca na projekt na dobu určitú počas 5 rokov. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnanca projektovej kancelárie, t.j. priemerné 150 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za vedenie personálnej agendy projektu.                                                                                                                                            |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.2.2.                                                                                    | Administratívny pracovník - personalista                           | 610620                  | osobohodina | 450      | 231,00 | 103 950         |   |                 | Základný plat dvoch novoprijatých zamestnancov na projekt na dobu určitú počas 5 rokov. Odmeny budú vyplácané štvrťročne/polročne. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre 2 zamestnancov projektovej kancelárie, t.j. priemerné 300 hodín mesačne pre dvoch zamestnancov pracujúcich na plný úväzok (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanci zodpovední za zabezpečenie podporných ekonomických aktivít ako napr. účtovníctvo, atď. |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.3.                                                                                      | Administratívny pracovník                                          |                         |             |          |        |                 |   |                 | Základný plat dvoch novoprijatých zamestnancov na projekt na dobu určitú počas 5 rokov. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre odbornú asistentku riadiaceho tímu a pre odbornú asistentku expertného tímu v projektovej kancelárii, t.j. priemerné 300 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanci zodpovední za realizáciu administratívnych činností odborného charakteru.                                            |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.3.1.                                                                                    | Administratívny pracovník - podporný ekonomický personál           | 610620                  | osobohodina | 450      | 245,00 | 110 250         |   |                 | Základný plat 50% pracovného úväzku pre projektovú kanceláriu. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnanca projektovej kancelárie na dobu určitú 5 rokov, t.j. priemerné 75 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za zabezpečenie administratívneho manažmentu počas realizácie projektu.                                                                                                        |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.3.2.                                                                                    | Administratívny pracovník - odborné asistentky                     | 610620                  | osobohodina | 450      | 202,00 | 90 900          |   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |  |                     |  |                                 |  |
| 1.1.1.3.3.                                                                                    | Administratívny pracovník - koordinátor administratívnych činností | 610620                  | osobohodina | 450      | 248,00 | 129 600         |   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |  |                     |  |                                 |  |



| 1.1.2.1 | 1.1.2.2 | 1.1.2.3 | 1.1.2.4 | 1.1.2.5 | 1.1.2.6 | 1.1.2.7 | 1.1.2.8 | 1.1.2.9 | 1.1.2.10 | 1.1.2.11 | 1.1.2.12 | 1.1.2.13 | 1.1.2.14 | 1.1.2.15 | 1.1.2.16 | 1.1.2.17 | 1.1.2.18 | 1.1.2.19 | 1.1.2.20 | 1.1.2.21 | 1.1.2.22 | 1.1.2.23 | 1.1.2.24 | 1.1.2.25 | 1.1.2.26 | 1.1.2.27 | 1.1.2.28 | 1.1.2.29 | 1.1.2.30 | 1.1.2.31 | 1.1.2.32 | 1.1.2.33 | 1.1.2.34 | 1.1.2.35 | 1.1.2.36 | 1.1.2.37 | 1.1.2.38 | 1.1.2.39 | 1.1.2.40 | 1.1.2.41 | 1.1.2.42 | 1.1.2.43 | 1.1.2.44 | 1.1.2.45 | 1.1.2.46 | 1.1.2.47 | 1.1.2.48 | 1.1.2.49 | 1.1.2.50 | 1.1.2.51 | 1.1.2.52 | 1.1.2.53 | 1.1.2.54 | 1.1.2.55 | 1.1.2.56 | 1.1.2.57 | 1.1.2.58 | 1.1.2.59 | 1.1.2.60 | 1.1.2.61 | 1.1.2.62 | 1.1.2.63 | 1.1.2.64 | 1.1.2.65 | 1.1.2.66 | 1.1.2.67 | 1.1.2.68 | 1.1.2.69 | 1.1.2.70 | 1.1.2.71 | 1.1.2.72 | 1.1.2.73 | 1.1.2.74 | 1.1.2.75 | 1.1.2.76 | 1.1.2.77 | 1.1.2.78 | 1.1.2.79 | 1.1.2.80 | 1.1.2.81 | 1.1.2.82 | 1.1.2.83 | 1.1.2.84 | 1.1.2.85 | 1.1.2.86 | 1.1.2.87 | 1.1.2.88 | 1.1.2.89 | 1.1.2.90 | 1.1.2.91 | 1.1.2.92 | 1.1.2.93 | 1.1.2.94 | 1.1.2.95 | 1.1.2.96 | 1.1.2.97 | 1.1.2.98 | 1.1.2.99 | 1.1.2.100 | 1.1.2.101 | 1.1.2.102 | 1.1.2.103 | 1.1.2.104 | 1.1.2.105 | 1.1.2.106 | 1.1.2.107 | 1.1.2.108 | 1.1.2.109 | 1.1.2.110 | 1.1.2.111 | 1.1.2.112 | 1.1.2.113 | 1.1.2.114 | 1.1.2.115 | 1.1.2.116 | 1.1.2.117 | 1.1.2.118 | 1.1.2.119 | 1.1.2.120 | 1.1.2.121 | 1.1.2.122 | 1.1.2.123 | 1.1.2.124 | 1.1.2.125 | 1.1.2.126 | 1.1.2.127 | 1.1.2.128 | 1.1.2.129 | 1.1.2.130 | 1.1.2.131 | 1.1.2.132 | 1.1.2.133 | 1.1.2.134 | 1.1.2.135 | 1.1.2.136 | 1.1.2.137 | 1.1.2.138 | 1.1.2.139 | 1.1.2.140 | 1.1.2.141 | 1.1.2.142 | 1.1.2.143 | 1.1.2.144 | 1.1.2.145 | 1.1.2.146 | 1.1.2.147 | 1.1.2.148 | 1.1.2.149 | 1.1.2.150 | 1.1.2.151 | 1.1.2.152 | 1.1.2.153 | 1.1.2.154 | 1.1.2.155 | 1.1.2.156 | 1.1.2.157 | 1.1.2.158 | 1.1.2.159 | 1.1.2.160 | 1.1.2.161 | 1.1.2.162 | 1.1.2.163 | 1.1.2.164 | 1.1.2.165 | 1.1.2.166 | 1.1.2.167 | 1.1.2.168 | 1.1.2.169 | 1.1.2.170 | 1.1.2.171 | 1.1.2.172 | 1.1.2.173 | 1.1.2.174 | 1.1.2.175 | 1.1.2.176 | 1.1.2.177 | 1.1.2.178 | 1.1.2.179 | 1.1.2.180 | 1.1.2.181 | 1.1.2.182 | 1.1.2.183 | 1.1.2.184 | 1.1.2.185 | 1.1.2.186 | 1.1.2.187 | 1.1.2.188 | 1.1.2.189 | 1.1.2.190 | 1.1.2.191 | 1.1.2.192 | 1.1.2.193 | 1.1.2.194 | 1.1.2.195 | 1.1.2.196 | 1.1.2.197 | 1.1.2.198 | 1.1.2.199 | 1.1.2.200 | 1.1.2.201 | 1.1.2.202 | 1.1.2.203 | 1.1.2.204 | 1.1.2.205 | 1.1.2.206 | 1.1.2.207 | 1.1.2.208 | 1.1.2.209 | 1.1.2.210 | 1.1.2.211 | 1.1.2.212 | 1.1.2.213 | 1.1.2.214 | 1.1.2.215 | 1.1.2.216 | 1.1.2.217 | 1.1.2.218 | 1.1.2.219 | 1.1.2.220 | 1.1.2.221 | 1.1.2.222 | 1.1.2.223 | 1.1.2.224 | 1.1.2.225 | 1.1.2.226 | 1.1.2.227 | 1.1.2.228 | 1.1.2.229 | 1.1.2.230 | 1.1.2.231 | 1.1.2.232 | 1.1.2.233 | 1.1.2.234 | 1.1.2.235 | 1.1.2.236 | 1.1.2.237 | 1.1.2.238 | 1.1.2.239 | 1.1.2.240 | 1.1.2.241 | 1.1.2.242 | 1.1.2.243 | 1.1.2.244 | 1.1.2.245 | 1.1.2.246 | 1.1.2.247 | 1.1.2.248 | 1.1.2.249 | 1.1.2.250 | 1.1.2.251 | 1.1.2.252 | 1.1.2.253 | 1.1.2.254 | 1.1.2.255 | 1.1.2.256 | 1.1.2.257 | 1.1.2.258 | 1.1.2.259 | 1.1.2.260 | 1.1.2.261 | 1.1.2.262 | 1.1.2.263 | 1.1.2.264 | 1.1.2.265 | 1.1.2.266 | 1.1.2.267 | 1.1.2.268 | 1.1.2.269 | 1.1.2.270 | 1.1.2.271 | 1.1.2.272 | 1.1.2.273 | 1.1.2.274 | 1.1.2.275 | 1.1.2.276 | 1.1.2.277 | 1.1.2.278 | 1.1.2.279 | 1.1.2 |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|

|           |                                                                          |        |             |     |        |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------|--------|-------------|-----|--------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1.1.2.2.1 | Národný koordinátor odborných aktivít a koordinátor pre francúzsky jazyk | 610620 | osobohodina | 450 | 505,00 | 227 250   | Základný plat 50% pracovného úväzku pre projektovú kanceláriu. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnanca projektovej kancelárie - expertného tímu na dobu určitú 5 rokov, t.j. priemerné 75 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za koordináciu a kvalitu všetkých odborných aktivít projektu v oblasti jazykového vzdelávania frekventantov, pedagogicko-didaktickom vzdelávaní frekventantov, ako aj za realizáciu odborných aktivít vo FJ. | Riadenie projektu |
| 1.1.2.2.2 | Odborný garant projektu                                                  | 610620 | osobohodina | 450 | 433,00 | 194 850   | Základný plat 50% pracovného úväzku pre projektovú kanceláriu. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnanca projektovej kancelárie - expertného tímu na dobu určitú 5 rokov, t.j. priemerné 75 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za odbornú kvalitu všetkých výstupov, zastupuje národného koordinátora odborných aktivít v jeho neprítomnosti.                                                                                               | Riadenie projektu |
| 1.1.2.2.3 | Koordinátor pre AL, NJ, RJ a príjmové vzdelávanie frekventantov          | 610620 | osobohodina | 900 | 404,00 | 363 600   | Základný plat 50% pracovného úväzku pre projektovú kanceláriu - expertný tím. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre 4 zamestnancov projektovej kancelárie - expertného tímu na dobu určitú 5 rokov, t.j. priemerné 75 hodín mesačne x 4, t.j. 300 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanci zodpovední za odborné činnosti v AJ, NJ, RJ a v oblasti jazykového vzdelávania frekventantov (pedagogické).                                                               | Riadenie projektu |
| 1.1.2.2.4 | Koordinátor pre SJ a TJ                                                  | 610620 | osobohodina | 900 | 288,00 | 259 200   | Základný plat 50% pracovného úväzku pre projektovú kanceláriu - expertný tím. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre 2 zamestnancov projektovej kancelárie - expertného tímu na dobu určitú 5 rokov, t.j. 75 hodín mesačne x 2, t.j. priemerné 150 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanci zodpovední za odborné činnosti v SJ a TJ.                                                                                                                                 | Riadenie projektu |
| 1.1.2.2.5 | Koordinátor odborných aktivít 1.3.1.4.2.1.2.2.2.3                        | 617027 | osobohodina | 240 | 403,00 | 96 720,00 | Dohoda o pracovnej činnosti, 10 hodinový výzdný úväzok. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnanca projektovej kancelárie - riadiaceho tímu na dobu určitú 5 rokov, t.j. priemerné 40 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za koordináciu činnosti v prepojení na aktivity zamerané na predškolskú a elementárnu pedagogiku, tvorbu študijných programov, modulov a implementáciu inovatívnych metód (CLIL a pod.).                            | Riadenie projektu |
| 1.1.2.3   | Gestor národných projektov pri ŠP(J) - Hlavný / vedúci manažér projektu  | 610620 | osobohodina | 384 | 567,00 | 217 728   | Základný krátky úväzok interného zamestnanca inštitúcie - riadiacej inštitúcie. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre interného zamestnanca inštitúcie, t.j. priemerné 90 hodín mesačne (Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec nesie zodpovednosť za národný projekt ako štatutár PRO.                                                                                                                                                                                                       | Riadenie projektu |

| 1.1.3.1. Manažér projektov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                           | 1.1.3.2. Pracovník pre verejné obstarávanie v oblasti IKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             | 1.1.3.3. Programovanie webových stránok, portálov a údržba IS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           | 1.1.3.4. Manažment medzinárodnej spolupráce                   |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1.1.3.1. Manažér projektov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.1.3.2. Pracovník pre verejné obstarávanie v oblasti IKT | 1.1.3.3. Programovanie webových stránok, portálov a údržba IS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.1.3.4. Manažment medzinárodnej spolupráce | 1.1.3.1. Manažér projektov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.1.3.2. Pracovník pre verejné obstarávanie v oblasti IKT | 1.1.3.3. Programovanie webových stránok, portálov a údržba IS | 1.1.3.4. Manažment medzinárodnej spolupráce |
| 610620                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 610620                                                    | 637027                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 637027                                      | 610620                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 610620                                                    | 637027                                                        | 637027                                      |
| osobohodina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | osobohodina                                               | osobohodina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | osobohodina                                 | osobohodina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | osobohodina                                               | osobohodina                                                   | osobohodina                                 |
| 720                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 900                                                       | 319                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 120                                         | 337,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 260,00                                                    | 1 500,00                                                      | 1 500,00                                    |
| 242 640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 234 000                                                   | 478 500,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 180 000,00                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                           |                                                               |                                             |
| Základný krátky úväzok interného zamestnávateľa. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre interného zamestnávateľa inštitúcie, t.j. priemerné 120 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za publicitu projektu.                                                                                                        |                                                           | Dohoda o pracovnej činnosti, 10 hodinový týždenný úväzok pre zahraničného experta. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnávateľa projektovej kancelárie - riadiaceho tímu na dobu určitú 5 rokov, (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za tvorbu interaktívneho vzdelávacieho portálu, jeho spravovanie a údržbu počas celej doby trvania projektu. Zahraničný expert špecializovaný v tvorbe interaktívnych vzdelávacích modulov a portálov, profesor na college v USA - počas doby projektu v rámci mobility zamestnanec STU BA. |                                             | Dohoda o pracovnej činnosti, 10 hodinový týždenný úväzok pre zahraničného experta. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre zamestnávateľa projektovej kancelárie - riadiaceho tímu na dobu určitú 5 rokov, (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za koordináciu medzinárodnej spolupráce, najmä pri Rade Európy a manažment zahraničnej lektorskej činnosti v projekte. Zahraničný expert špecializovaný v oblasti medzinárodnej spolupráce vo vede, výskume, vzdelávaní a kultúre. |                                                           |                                                               |                                             |
| 2 x základný plat 50% pracovného úväzku pre projektovú kanceláriu. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre 2 zamestnávateľov projektovej kancelárie na dobu určitú 5 rokov, t.j. 75 hodín mesačne x 2, t.j. priemerné 150 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec zodpovedný za VO IKT a ich údržbu počas implementácie projektu. |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                           |                                                               |                                             |
| Riadenie projektu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           | Riadenie projektu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                             | Riadenie projektu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           | Riadenie projektu                                             |                                             |

|          |                                                                                              |        |             |  |   |            |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------|--|---|------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie *                                                              | 634001 | projekt     |  | 1 | 6 210,00   | 6 210     | Výdavky spojené s realizáciou projektu na zabezpečenie presunu riadiaceho a expertného tímu v rámci SR v rámci realizácie projektu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Radenie projektu |
| 1.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                    | 631001 | projekt     |  | 1 | 132 000,00 | 132 000   | Výdavky na vyplácanie cestovných náhrad pre zamestnancov v pracovnom pomere a DoPČ/DoVP zúčastnených na realizácii projektu (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky-vreckové, účasnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály)                                                                                                                                                                                                                                                   | Radenie projektu |
| 1.2.3.   | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby | 631002 | projekt     |  | 1 | 251 483,00 | 251 483   | Výdavky na vyplácanie cestovných náhrad pre zamestnancov v pracovnom pomere a DoPČ/DoVP zúčastnených na realizácii projektu (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky-vreckové, účasnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály)                                                                                                                                                                                                                                                   | Radenie projektu |
| 1.3.1.1. | Finančný manažér                                                                             |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.1.2. | Administratívny pracovník                                                                    |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0,00      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.1.3. | Obslužný personál                                                                            |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0,00      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.2.   | Koordinátor odborných aktivít                                                                |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.2.1. | Projektový manažér                                                                           |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.2.2. | Koordinátor odbornej aktivity č. 1.1-1.4, 2.1-2.3 -pri alokovanom pracovisku - expertný tím  |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0,00      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.2.3. | Koordinátor odbornej aktivity č. 1.1-1.4, 2.1-2.3 - pri ŠPÚ-riadiaci tím                     |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0,00      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.3.   | Manažer publicity                                                                            |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.3.1. | Manažer publicity                                                                            |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.3.2. | Pracovník pre verejné obstarávanie                                                           |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.3.3. | Programovanie webových stránok, portálov a údržba IS                                         |        | osobohodina |  | 0 | 0,00       | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.3.4. | Externí posudzovatelia                                                                       |        |             |  |   |            |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| 1.3.4.1. | Externí posudzovatelia                                                                       | 637027 | projekt     |  | 1 | 55 556,00  | 55 556,00 | DoVP pričom priemerná hodinová mzda je stanovená na 250/h, maximálna hodinová sadzba je stanovená max. na 800 SK/h v prípade získania renomovaného experta a v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov. Náklady spojené s expertiznou a posudzovateľskou činnosťou v rámci realizácie odborných aktivít                                                                                                                                | Radenie projektu |
| 1.3.4.2. | Externí posudzovatelia - zmluvné služby                                                      | 637004 | projekt     |  | 1 | 55 554,00  | 55 554    | Zmluvné služby, ktoré predstavujú náklady spojené s expertiznou a posudzovateľskou činnosťou v rámci realizácie odborných aktivít pričom priemerná hodinová mzda je stanovená na 400SK/h, maximálna hodinová sadzba je stanovená max. na 800 SK/h v prípade získania renomovaného experta a v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov. Náklady spojené s expertiznou a posudzovateľskou činnosťou v rámci realizácie odborných aktivít | Radenie projektu |

|          |                                               |        |         |  |   |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
|----------|-----------------------------------------------|--------|---------|--|---|-----------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1.4.1.   | Spotrebný tovar a prevádzkový materiál        | 633006 | projekt |  | 1 | 20 000,00 | 20 000    | Platby za všetok materiál nevyhnutný pre vykonanie prác - kancelársky papier, tonery, tlačivá, cartidge, písacie potreby, atď. <b>alikkvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                      | Riadenie projektu |
| 1.4.2.   | Nájom priestorov pre administráciu projektu   | 636001 | projekt |  | 1 | 20 000    | 20 000    | Platby za prenájom miestnosti pre administráciu projektu, tiež prenájom v prípade organizovania pracovných stretnutí riadiaceho a expertného tímu, pracovných seminárov, <b>alikkvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                            | Riadenie projektu |
| 1.4.3.   | Telekomunikačné poplatky, poštovné a internet | 632003 | projekt |  | 1 | 50 000    | 50 000    | Platby spojené s využívaním komunikačných technológií (radiáciám a expertným tímom (mobilné telefóny, mobilný internet, atď.)). Platby za poštovné a kuriérske služby, poplatky za štandardnú údržbu prevádzkových strojov, <b>alikkvótna časť pre cieľ 2</b>                         | Riadenie projektu |
| 1.4.4.   | Energie                                       | 632001 | projekt |  | 1 | 9 000     | 9 000     | Platby spojené so spotrebou energií resp. prenájomom služieb počas využívania priestorov pri riadení, administrovaní projektu, resp. pri expertných a odborných činnostiach, <b>alikkvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                        | Riadenie projektu |
| 1.4.5.   | Vodné, stočné                                 | 632002 | projekt |  | 1 | 1 111,00  | 1 111     | Platby spojené s vodným a stočným týkajúce sa administrácie projektu, <b>alikkvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                                                                               | Riadenie projektu |
| 1.4.6.   | Upratovanie                                   | 637004 | projekt |  | 1 | 4 556,00  | 4 556     | Platby spojené s upratovaním týkajúce sa administrácie projektu, <b>alikkvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                                                                                    | Riadenie projektu |
| 1.4.7.   | Nájom ostatného majetku a lízing              |        | projekt |  | 1 | 0,00      | 0         |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
| 1.4.8.   | Právne poradenstvo                            |        |         |  |   |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
| 1.4.8.1. | Právne poradenstvo                            | 637027 | projekt |  | 1 | 55 555,00 | 55 555,00 | Poplatky na DoVP/DoPČ spojené s výkonom právnych služieb, právnym poradenstvom, napr. výkon VO, príprava právnych dokumentov, realizácia právnych úkonov potrebných pri realizácii projektu, realizácii projektu, DoVP, DoPČ, Maximálna hodinová sadza jedného právneho úkonu 1200/h. | Riadenie projektu |
| 1.4.8.2. | Právne poradenstvo - zmluvné služby           | 637004 | projekt |  | 1 | 66 667,00 | 66 667    | Poplatky spojené s právnymi službami, právnym poradenstvom, napr. výkon VO, príprava právnych dokumentov, realizácia právnych úkonov potrebných pri realizácii projektu dodávateľským spôsobom. Maximálna hodinová sadza jedného právneho úkonu 1200/h.                               | Riadenie projektu |
| 1.       | Spolu                                         |        |         |  |   |           | 5 718 900 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |

| 2. Zariadenie a vybavenie projektu |                                                 |         |     |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|---------|-----|--------------|--------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 2.1.1.                             | Stolný počítač alebo notebook                   | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.2.                             | Aplikačný softvér                               | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.3.                             | Kopirovacie zariadenie                          | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.4.                             | Tlačiareň                                       | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.5.                             | Multifunkčné zariadenie                         | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.6.                             | Dataprojektor                                   | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.7.                             | Digitálny fotoaparát pre účely fotodokumentácie | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.8.                             | Skener                                          | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.1.9.                             | ... Iné (doplniť)                               | ks      | 0   | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
|                                    |                                                 |         |     |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.2.1.                             | Stolný počítač alebo notebook                   |         |     |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.2.1.1.                           | Stolný počítač alebo notebook                   | ks      | 415 | 23 904,00    | 9 920 160,00 |  |  | Nákup jedného stolného počítača alebo notebooku pre frekventantov.                                                                                                                                                                                                                                         | 1.4               |
| 2.2.1.2.                           | Stolný počítač alebo notebook                   | ks      | 85  | 23 904,00    | 2 031 840,00 |  |  | Nákup jedného stolného počítača alebo notebooku pre frekventantov.                                                                                                                                                                                                                                         | 2.3               |
| 2.2.1.3.                           | Stolný počítač alebo notebook                   | projekt | 1   | 48 000,00    | 48 000,00    |  |  | Nákup jedného stolného počítača alebo notebooku pre členov expertného tímu (maximálne 8 ks) <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                                                                               |                   |
| 2.2.2.                             | Aplikačný softvér                               |         |     |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 2.2.2.1.                           | Aplikačný softvér                               | projekt | 1   | 255 453,00   | 255 453,00   |  |  | Nákup aplikačných vzdelávacích softvérov pre frekventantov - rozširujúce vzdelávanie - pre zabezpečenie jazykového vzdelávania interaktívnymi metódami, výkon aktivít spojených s jazykovým a odborným vzdelávaním frekventantov pričom počet nakúpených aplikačných softvérov zodpovedá počtu notebookov. | 2.3               |
| 2.2.2.2.                           | Aplikačný softvér                               | projekt | 1   | 1 247 213,00 | 1 247 213,00 |  |  | Nákup aplikačných vzdelávacích softvérov - dopĺňujúce vzdelávanie - pre frekventantov pre zabezpečenie jazykového vzdelávania interaktívnymi metódami, výkon aktivít spojených s jazykovým a odborným vzdelávaním frekventantov pričom počet nakúpených aplikačných softvérov zodpovedá počtu notebookov.  | 1.4               |
| 2.2.3.                             | Kopirovacie zariadenie                          | projekt | 1   | 1 000,00     | 1 000,00     |  |  | Nákup kopirovacieho zariadenia pre expertný tím pre výkon odborných a vzdelávacích aktivít spojených s ich prípravou a distribúciou, maximálny počet 1 ks, <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                | Riadenie projektu |
| 2.2.4.                             | Tlačiareň                                       | projekt | 1   | 666,00       | 666,00       |  |  | Nákup tlačiarne pre expertný tím pre výkon odborných a vzdelávacích aktivít spojených s ich prípravou a distribúciou, maximálny počet 8 ks, <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                               | Riadenie projektu |

|                                     |                                                          |        |             |     |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------|-------------|-----|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 2.2.5                               | Multifunkčné zariadenie                                  | 633002 | projekt     | 1   | 666,00       | 666,00       | Nákup multifunkčného zariadenia pre národného koordinátora odborných aktivít a odborného garanta pre výkon organizačných a koordinačných aktivít v rámci realizácie projektu, maximálny počet 1 ks. <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                 | Riadenie projektu |
| 2.2.6                               | USB, kalkulačky - prenosný hardver                       | 633006 | projekt     | 1   | 552,00       | 552,00       | Nákup technického materiálu pre členov riadiaceho a expertného tímu. <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                                                                                                                                | Riadenie projektu |
| 2.2.7                               | Digitálny fotoaparát pre účely fotodokumentácie          | 633003 | projekt     | 1   | 400,00       | 400,00       | Nákup fotoaparátov pre členov expertného tímu a riadiaceho tímu pre výkon odborných aktivít, najmä na tvorbu vzdelávacích modulov, získavanie spätnej väzby a publicitu projektu, maximálny počet 2 ks. <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                             | Riadenie projektu |
| 2.2.8                               | Skener                                                   |        | ks          | 0   | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 2.2.9                               | Dataproyektor                                            | 633003 | projekt     | 1   | 2 000 000,00 | 2 000 000,00 | Nákup 50 ks dataproyektorov a rovnaký počet plátní pre školu, ktorého učiteľ sa vzdeláva zúčastní. Suma za dataproyektor je stanovená maximálne na 25 tis. SK za kus.                                                                                                                                                                | 1.4               |
| 2.3.1                               | Odpisy dlhodobého hmotného/nehmotného majetku            |        | mesiac      | 0   | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 2.3.2                               | Finančný lízing - odpisy                                 |        | mesiac      | 0   | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 2.4.1                               | Poistenie                                                |        | projekt     | 1   | 0            | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 2.4.1.1                             | Poistenie - notebook frekventanti                        | 637015 | projekt     | 1   | 204 180,00   | 204 180,00   | Poistenie - doplnujúce štúdium - v súlade s podmienkami VO pre spravovanie notebookov pre frekventantov po dobu trvania projektu                                                                                                                                                                                                     | 1.4               |
| 2.4.1.2                             | Poistenie - notebook frekventanti                        | 637015 | projekt     | 1   | 41 820,00    | 41 820,00    | Poistenie - rozširujúce štúdium - v súlade s podmienkami VO pre spravovanie notebookov pre frekventantov po dobu trvania projektu                                                                                                                                                                                                    | 2.3               |
| 2.4.1.3                             | Poistenie - notebook expertný tím                        | 637015 | projekt     | 1   | 4 000,00     | 4 000,00     | Poistenie v súlade s podmienkami VO pre spravovanie notebookov pre expertný tím po dobu trvania projektu maximálny počet ... ks.                                                                                                                                                                                                     | Riadenie projektu |
| 2.4.2                               | Údržba a opravy zariadenia/vybavenia                     |        | projekt     | 0   | 0,00         | 0            | <b>alikvótna časť pre cieľ 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
| 2. Spolu                            |                                                          |        |             |     |              | 15 755 950   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 3. Monitoring a hodnotenie projektu |                                                          |        |             |     |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 3.1.1                               | Manažér monitoringu                                      | 610620 | osobohodina | 540 | 337,00       | 181 980      | Základný krátky úväzok interného zamestnanca inštitúcie. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov pre interného zamestnanca inštitúcie, t.j. priemerne 90 hodín mesačne (pre projekt Regionálny rozvoj - BA 10% z celkového objemu plánovaných hodín). Zamestnanec nesie zodpovednosť za kontrolu a monitoring projektu. | Riadenie projektu |
| 3.1.2                               | Expertizy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia |        | osobohodina | 0   | 0            | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| 3.1.4                               | ... Iné (doplniť)                                        |        | osobohodina | 0   | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |

|                                    |                                                                                              |                 |             |  |   |            |                |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|--|---|------------|----------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 3.2.1.                             | Prevádzka vozidla organizácie v tuzemsku*                                                    |                 | projekt     |  | 0 | 0,00       | 0              |  | Výdavky na vyplácanie cestovných náhrad pre zamestnancov v pracovnom pomere a DoPČ/DoVP zúčastnených na monitoringu projektu (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky-vreckové, tlačiarne poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály) | Riadenie projektu        |
| 3.2.2.                             | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                    | 631001          | projekt     |  | 1 | 20 000     | 20 000         |  |                                                                                                                                                                                                                                                               | Riadenie projektu        |
| 3.2.3.                             | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby | 631002          | projekt     |  | 1 | 15 000     | 15 000         |  |                                                                                                                                                                                                                                                               | Riadenie projektu        |
| 3.3.1.                             | Manažér monitoringu                                                                          |                 | osobohodina |  | 0 | 0,00       |                |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
| 3.3.2.                             | Expertizy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia                                     |                 |             |  |   |            | 545 000        |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
| 3.3.2.1.                           | Expertizy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia - zmluvné služby                    | 637004          | projekt     |  | 1 | 55 555,00  | 55 555         |  | Platby a odmeny dodávateľským spôsobom za výkon expertiz, spracovanie štatistických ukazovateľov a finančných podkladov pre monitorovanie realizácie projektu. Maximálna cena za 1h je stanovená na 1200 SK.                                                  | Riadenie projektu        |
| 3.3.2.2.                           | Expertizy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia                                     | 637027          | projekt     |  | 1 | 55 554,00  | 55 554,00      |  | Platby a odmeny DoVP/DoPČ za výkon expertiz, spracovanie štatistických ukazovateľov a finančných podkladov pre monitorovanie realizácie projektu. Maximálna cena za 1h je stanovená na 800 SK.                                                                | Riadenie projektu        |
| <b>3. Spolu</b>                    |                                                                                              |                 |             |  |   |            | <b>328 089</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
| <b>4. Publicita a informovanie</b> |                                                                                              |                 |             |  |   |            |                |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
| 4.1.1.                             | Letáky, skladačky                                                                            | 637004          | projekt     |  | 1 | 55 555,00  | 55 555         |  | Publicita projektu, propagácia projektu                                                                                                                                                                                                                       | Publicita a informovanie |
| 4.1.2.                             | Plagáty                                                                                      | 637004          | projekt     |  | 1 | 50 000,00  | 50 000         |  | Publicita projektu, propagácia projektu                                                                                                                                                                                                                       | Publicita a informovanie |
| 4.1.3.                             | Brožúrky                                                                                     | 637004          | projekt     |  | 1 | 6 000,00   | 6 000          |  | Publicita projektu, propagácia projektu                                                                                                                                                                                                                       | Publicita a informovanie |
| 4.1.4.                             | CDROM                                                                                        |                 | projekt     |  | 0 | 0,00       | 0              |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
| 4.1.5.                             | Označenie projektu                                                                           | 637004          | projekt     |  | 1 | 25 000,00  | 25 000         |  | Publicita projektu, propagácia projektu                                                                                                                                                                                                                       | Publicita a informovanie |
| 4.1.6.                             | Web stránka určená pre publicitu projektu                                                    | 637003          | projekt     |  | 1 | 55 555,00  | 55 555         |  | Publicita projektu, propagácia projektu, platby spojené s vytvorením web stránky na účely propagácie projektu                                                                                                                                                 | Publicita a informovanie |
| 4.1.7.                             | Konferencie, kolokvia a workshopy zamerané na publicitu projektu                             | 637001          | projekt     |  | 1 | 157 503,00 | 157 503        |  | Zabezpečenie konferencií, kolokvií, prekladateľských činností a publikačná činnosť. Prostriedky pre organizovanie disemináčnych konferencií vrátane prenájmu tlačiarne a zariadenia dataprojektorov - dodávateľským spôsobom.                                 | Publicita a informovanie |
| 4.1.7.1.                           | Konferencie, kolokvia a workshopy zamerané na publicitu projektu                             |                 | projekt     |  | 1 | 55 555,00  | 55 555         |  | Prostriedky na preplatenie cestovných nákladov účastníkov konferencie, kolokvia, a.d'v súlade s platnými limitmi a internými predpismi inštitúcie.                                                                                                            | Publicita a informovanie |
| 4.1.7.2.                           | Konferencie, kolokvia a workshopy zamerané na publicitu projektu - cestovné                  | 637007 (642014) | projekt     |  | 1 | 77 777,00  | 77 777         |  | Publicita projektu, resp. tlačiarne, výstupov doma i v zahraničí, organizovanie tlačových konferencií a inzercia v printových alebo elektronických médiách.                                                                                                   | Publicita a informovanie |
| 4.1.8.                             | Tlačové konferencie, inzercia v tlačových alebo internetových a elektronických médiách       | 637003          | projekt     |  | 1 | 77 777,00  | 77 777         |  | Výdavky spojené s nákupom reklamného materiálu pre účastníkov disemináčnych konferencií, seminárov, a.d'                                                                                                                                                      | Publicita a informovanie |
| 4.1.9.                             | Reklamné predmety                                                                            | 637004          | projekt     |  | 1 | 55 555,00  | 55 555         |  |                                                                                                                                                                                                                                                               | Publicita a informovanie |
| <b>4. Spolu</b>                    |                                                                                              |                 |             |  |   |            | <b>538 500</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |



| Vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov - Etapla ZS / nultovej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------|---|------------|------------|--|--|-----|
| 5. úroveň na úrovni B2 - doplnujúce vzdelávanie (Aktivita 1.1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
| Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
| 5.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | projektu                                                                                                        |        | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |  |  |     |
| 5.1.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Iné (doplniť)                                                                                                   |        | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |  |  |     |
| 5.2.1. Prevádzka vozidla organizácie *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                 |        | projekt     | 0 | 0,00       | 0          |  |  |     |
| 5.2.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                                       |        | projekt     | 0 | 0          | 0          |  |  |     |
| 5.2.3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby                    |        | projekt     | 0 | 0          | 0          |  |  |     |
| Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
| 5.3.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | projektu                                                                                                        |        | osobohodina | 0 | 0,00       |            |  |  |     |
| 5.3.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Vývoj portálu                                                                                                   |        | projekt     | 1 |            |            |  |  |     |
| 5.3.3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tvorba vzdelávacích modulov                                                                                     |        | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |  |  |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie                                    |        |             |   |            |            |  |  |     |
| 5.3.4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                 | 637004 | Projekt     | 1 | 5 358 109  | 5 358 109  |  |  | 1.1 |
| Výdavky určené na vzdelávanie frekventantov, stanovené pri jednotkovej maximálnej sume 4500 SK (v priemere 3500 SK pre jedného frekventanta na 1 semester, v cene sú zarátané aj výdavky na cestovné náhrady lektorov v prípade potreby vzdelávania mimo vzdelávacej inštitúcie). Výdavky sú určené aj na subkontrahovanie spolupracujúcich vzdelávacích inštitúcií.                      |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
| Nájom miestnosti, zariadenia a technického vybavenia pre vzdelávanie frekventantov v prípade potreby (t.j. vzdelávacie inštitúcie sú vzdialené viac ako 80 Km od miesta bydliska frekventantia).                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
| 5.4.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nájom priestorov na realizáciu aktivít 5                                                                        | 636001 | projekt     | 1 | 194 991,00 | 194 991,00 |  |  | 1.1 |
| 5.4.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nájom ostatného majetku a lízing                                                                                |        |             |   | 0,00       | 0          |  |  |     |
| 5.4.3.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)*** |        |             |   |            |            |  |  |     |
| 5.4.3.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)*** |        |             |   |            |            |  |  |     |
| 5.4.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                                          | 637004 | projekt     | 1 | 23 800,00  | 23 800,00  |  |  | 1.1 |
| 5.4.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Letná škola                                                                                                     | 637004 | projekt     | 1 | 425 000,00 | 425 000,00 |  |  | 1.1 |
| Tlač a grafické spracovanie výchoviskovej dokumentácie pre realizáciu danej aktivity, učebných materiálov a predbežných a konečných výstupov projektu realizovaných v rámci danej aktivity/aktivít.                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |
| Náklady na organizovanie letnej školy pre frekventantov, ktorí v rámci monitorovania vzdelávania nedosahujú uspokojivé výsledky v rámci ich jazykového a odborného vzdelávania. Náklady na prenájom miestnosti vrátane prenájmu tlmočnického zariadenia, dataprojektorov a služieb, ubytovanie, stravné a cestovné pre účastníkov a expertov (experti, zahraniční experti, frekventanti). |                                                                                                                 |        |             |   |            |            |  |  |     |

|                                                                                                                                                         |                                                                                               |                 |             |  |  |  |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|--|--|--|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 5.5.1.                                                                                                                                                  | Ubytovanie, stravovanie a cestovné pre frekventantov vzdelávania v zahraničí                  | 637007 (642014) | projekt     |  |  |  | 317 475,00   | 317 475,00   | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami frekventantov (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové) v prípade, že frekventant nemôže vzdelávať na pôde svojej vzdelávacej organizácie a musí cestovať viac ako 80 km od miesta jeho bydliska, v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                      | 1.1 |
| 5.5.2.                                                                                                                                                  | Školiaci materiál, školiace potreby                                                           | 633009          | projekt     |  |  |  | 699 125,00   | 699 125,00   | Nákup učebníc a školiaceho materiálu, podľa úrovni SERR pre jazyky, východiskovej dokumentácie a pre jednotlivé CJ (AJ, NI, RJ, FI, SJ, TJ). Nákup odborných publikácií, časopisov atď.                                                                                                                                                                                       | 1.1 |
| 5.5.3.                                                                                                                                                  | Príspevky pre frekventantov                                                                   |                 | projekt     |  |  |  | 0,00         | 0            | Výdavky spojené s motivačnou stážou v zahraničí pre frekventantov, ktorí dosahujú najlepšie výsledky. Stáž môže byť odborná alebo jazyková s multiplikačným efektom (frekventanti získajú osvedčenie o multiplikačnej vzdelávacej činnosti); cestovné náhrady, účasť na poplatkoch, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály. Poplatky za vzdelávanie v rámci stáže. | 1.1 |
| 5.5.4.                                                                                                                                                  | Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                                         | 637007 (642014) | projekt     |  |  |  | 1 173 000,00 | 1 173 000,00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1.1 |
| <b>5. Spolu</b>                                                                                                                                         |                                                                                               |                 |             |  |  |  |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| <b>Vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa ZŠ / podčiatočnej východiskovej úrovne A2 na úrovni B2 - doplnujúce vzdelávanie 6. (Aktivita 1.2)</b> |                                                                                               |                 |             |  |  |  |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.1.1.                                                                                                                                                  | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít projektu          |                 | osobohodina |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.1.2.                                                                                                                                                  | ... Iné (doplniť)                                                                             |                 | osobohodina |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.2.1.                                                                                                                                                  | Prevádzka vozidla organizácie *                                                               |                 | projekt     |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.2.2.                                                                                                                                                  | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                     |                 | projekt     |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.2.3.                                                                                                                                                  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) ** v prípade potreby |                 | projekt     |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.3.1.                                                                                                                                                  | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít projektu          |                 | osobohodina |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.3.2.                                                                                                                                                  | Vývoj portálu                                                                                 |                 | projekt     |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.3.3.                                                                                                                                                  | Tvorba vzdelávacích modulov                                                                   |                 | osobohodina |  |  |  | 0,00         | 0            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| 6.3.4.                                                                                                                                                  | Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie                  | 637004          | Pr ojekt    |  |  |  | 2 551 510,00 | 2 551 510,00 | Výdavky určené na vzdelávanie frekventantov, stanovené pri jednotkovej maximálnej sume 4500 SK (v priemere 3500 SK pre jedného frekventanta na 1 semester, v cene sú zarátané aj výdavky na cestovné náhrady lektorov v prípade potreby vzdelávania mimo vzdelávacej inštitúcie). Výdavky sú určené aj na subkontrahovanie spolupracujúcich vzdelávacích inštitúcií.          | 1.2 |

|         |                                                                                                                 |                 |         |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|--|--|---|------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6.4.1.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity 6                                                                       | 636001          | projekt |  |  | 1 | 135 244,00 | 135 244,00 | Nájom miestnosti, zariadenia a technického vybavenia pre vzdelávanie frekventantov v prípade potreby (t.j. vzdelávacie inštitúcie sú vzdialené viac ako 80 Km od miesta bydliska frekventanta).                                                                                                                                                                                           | 1,2 |
| 6.4.2.  | Nájom ostatného majetku a lizing                                                                                |                 |         |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |
| 6.4.3.1 | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľsky)*** |                 |         |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |
| 6.4.3.2 | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľsky)*** |                 |         |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |
| 6.4.4.  | Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                                          | 637004          | projekt |  |  | 1 | 218 639,00 | 218 639,00 | Tlač a grafické spracovanie východiskovej dokumentácie pre realizáciu danej aktivity, učebných materiálov a predbežných a konečných výstupov projektu realizovaných v rámci danej aktivity/aktív.                                                                                                                                                                                         | 1,2 |
| 6.4.5.  | Letná škola                                                                                                     | 637004          | projekt |  |  | 1 | 736 666,00 | 736 666,00 | Náklady na organizovanie letnej školy pre frekventantov, ktorí v rámci monitorovania vzdelávania nedosahujú uspokojivé výsledky v rámci ich jazykového a odborného vzdelávania. Náklady na prenájom miestnosti vrátane prenájomu lúčnicového zariadenia, dataprojektorov a služieb, ubytovanie, stravné a cestovné pre účastníkov a expertov (experti, zahraniční experti, frekventanti). | 1,2 |
| 6.5.1.  | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku                                    | 637007 (642014) | projekt |  |  | 1 | 211 650,00 | 211 650,00 | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami frekventantov (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové) v prípade, že frekventant nemôže vzdelávať na pôde svojej vzdelávacej organizácie a musí cestovať viac ako 80 Km od miesta jeho bydliska a v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                                 | 1,2 |
| 6.5.2.  | Školiaci materiál, školiace potreby                                                                             | 633009          | projekt |  |  | 1 | 494 700,00 | 494 700,00 | Nákup učebnic a školiaceho materiálu, podľa úrovni ŠERR pre jazyky, východiskovej dokumentácie a pre jednotlivé CJ (AJ, NI, RJ, FI, SJ, TJ)                                                                                                                                                                                                                                               | 1,2 |
| 6.5.3.  | Príspevky pre frekventantov                                                                                     |                 | projekt |  |  | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |
| 6.5.4.  | Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                                                           | 637007 (642014) | projekt |  |  | 1 | 620 500,00 | 620 500,00 | Výdavky spojené s motivačnou stážou v zahraničí pre frekventantov, ktorí dosahujú najlepšie výsledky. Stáž môže byť odborná alebo jazyková s multiplikačným efektom (frekventanti získajú osvedčenie o multiplikačnej vzdelávacej činnosti): cestovné náhrady, účastnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály. Poplatky za vzdelávanie v rámci stáže.             | 1,2 |
| 6.      | Spolu                                                                                                           |                 |         |  |  |   |            | 4 968 909  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |

| Vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov I. stupňa ZŠ - didaktika a pedagogicko - psychologické základy - doplnujúce vzdelávanie 7. (Aktivita 1.3) |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------|---|--------------|--------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít   |        | osobohodina | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.1.1.                                                                                                                                         | projektu                                                                      |        | osobohodina | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.1.2.                                                                                                                                         | ... Iné (doplniť)                                                             |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.2.1.                                                                                                                                         | Previádzka vozidla organizácie *                                              |        | projekt     | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.2.2.                                                                                                                                         | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **     |        | projekt     | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) ** v |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.2.3.                                                                                                                                         | prípade potreby                                                               |        | projekt     | 0 |              | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít   |        | osobohodina | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.3.1.                                                                                                                                         | projektu                                                                      |        | projekt     | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.3.2.                                                                                                                                         | Vývoj portálu                                                                 |        | osobohodina | 0 | 0,00         | 0            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.3.3.                                                                                                                                         | Tvorba vzdelávacích modulov                                                   |        |             |   |              |              |  |  | Výdavky určené na vzdelávanie frekventantov, stanovené pri jednotkovej maximálnej sume 4500 SK (v priemere 3500 SK pre jedného frekventanta na 1 semester, v cene sú zarátané aj výdavky na cestovné náhrady lektorov v prípade potreby vzdelávania mimo vzdelávacej inštitúcie). Výdavky sú určené aj na subkontrahovanie spolupracujúcich vzdelávacích inštitúcií. |
| 7.3.4.                                                                                                                                         | Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie  | 637004 | Pr ojekt    | 1 | 1 395 816,00 | 1 395 816,00 |  |  | 1.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  | Nájom miestnosti, zariadenia a technického vybavenia pre vzdelávanie frekventantov v prípade potreby (t.j. vzdelávacie inštitúcie sú vzdialené viac ako 80 Km od miesta bydliska frekventanta).                                                                                                                                                                      |
| 7.4.1.                                                                                                                                         | Nájom priestorov na realizáciu aktivít 6                                      | 636001 | projekt     | 1 | 58 277,00    | 58 277,00    |  |  | 1.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7.4.2.                                                                                                                                         | Nájom ostatného majetku a lizing                                              |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný      |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.4.3.1.                                                                                                                                       | personal (zabezpečenie dodávateľský)***                                       |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný      |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.4.3.2.                                                                                                                                       | personal (zabezpečenie dodávateľský)***                                       |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  | Tlač a grafické spracovanie východiskovej dokumentácie pre realizáciu danej aktivity, učebných materiálov a predbežných a konečných výstupov projektu realizovaných v rámci danej aktivity/aktivít.                                                                                                                                                                  |
| 7.4.4.                                                                                                                                         | Grafické spracovanie a tlač publikácie                                        | 637004 | projekt     | 1 | 42 783,00    | 42 783,00    |  |  | 1.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  | Náklady na organizovanie letnej školy pre frekventantov, ktorí v rámci monitorovania vzdelávania nedosahujú uspokojivé výsledky v rámci ich jazykového a odborného vzdelávania.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                |                                                                               |        |             |   |              |              |  |  | Náklady na prenájom miestnosti vrátane prenájmu tlačiarne a zariadenia, dataprojektorov a služieb, ubytovanie, stravné a cestovné pre účastníkov a expertov (experti, zahraniční experti, frekventanti).                                                                                                                                                             |
| 7.4.5.                                                                                                                                         | Letná škola                                                                   | 637004 | projekt     | 1 | 205 000,00   | 205 000,00   |  |  | 1.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                            |                                                                                               |                 |             |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|---|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 7.5.1.                                                                     | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku                 | 637007 (642014) | projekt     | 1 | 93 375,00  | 93 375,00  | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami frekventantov (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové) v prípade, že frekventant nemôže vzdelávať na pôde svojej vzdelávacej organizácie a musí cestovať viac ako 80 Km od miesta jeho bydliska a v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                        | 1,3 |
| 7.5.2.                                                                     | Školiaci materiál, školiace potreby                                                           | 633009          | projekt     | 1 | 210 675,00 | 210 675,00 | Nákup učebníc a školiaceho materiálu, podľa úrovni SERR pre jazyky, východiskovej dokumentácie a pre jednotlivé CJ (AJ, NJ, RJ, FJ, ŠJ, TJ)                                                                                                                                                                                                                                      | 1,3 |
| 7.5.3.                                                                     | Príspevky pre frekventantov                                                                   |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 7.5.4.                                                                     | Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                                         | 637007 (642014) | projekt     | 1 | 316 500,00 | 316 500,00 | Výdavky spojené s motivačnou stážou v zahraničí pre frekventantov, ktorí dosahujú najlepšie výsledky. Stáž môže byť odborná alebo jazyková s multiplikačným efektom (frekventanti získajú osvedčenie o multiplikátorskej vzdelávacej činnosti): cestovné náhrady, účastnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály. Poplatky za vzdelávanie v rámci stáže. | 1,3 |
| <b>7. Spolu</b>                                                            |                                                                                               |                 |             |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| <b>2 322 426</b>                                                           |                                                                                               |                 |             |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| <b>8. Vzdelávanie a odborné vzdelávanie 2. stupňa v odbore cudzí jazyk</b> |                                                                                               |                 |             |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| <b>8. na 2. stupni ZŠ - rozširujúce vzdelávanie (Aktivita 2.1)</b>         |                                                                                               |                 |             |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.1.1.                                                                     | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít projektu          |                 | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.1.2.                                                                     | ... Iné (doplniť)                                                                             |                 | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.2.1.                                                                     | Prevádzka vozidla organizácie *                                                               |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.2.2.                                                                     | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                     |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.2.3.                                                                     | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) ** v prípade potreby |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.3.1.                                                                     | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít projektu          |                 | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.3.2.                                                                     | Vývoj portálu                                                                                 |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.3.3.                                                                     | Tvorba vzdelávacích modulov                                                                   |                 | osobohodina | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 8.3.4.                                                                     | Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej inštitúcie                  | 637004          | projekt     | 1 | 559 596,00 | 559 596,00 | Výdavky určené na vzdelávanie frekventantov, stanovené pri jednotkovej maximálnej sume 4500 SK (v priemere 3500 SK pre jedného frekventanta na 1 semester, v cene sú zarátané aj výdavky na cestovné náhrady lektorov v prípade potreby vzdelávania mimo vzdelávacej inštitúcie). Výdavky sú určené aj na subkontrahovanie spolupracujúcich vzdelávacích inštitúcií.             | 2,1 |

|         |                                                                                                                   |                 |         |  |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|--|--|--|---|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 8.4.1.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivít 7                                                                          | 636001          | projekt |  |  |  | 1 | 6 000,00   | 6 000,00   | Nájom miestnosti, zariadenia a technického vybavenia pre vzdelávanie frekventantov v prípade potreby (t.j. vzdelávacie inštitúcie sú vzdialené viac ako 80 Km od miesta bydliska frekventanta).                                                                                                                                                                                | 2.1 |
| 8.4.2.  | Nájom ostatného majetku a lizing                                                                                  |                 |         |  |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| 8.4.3.1 | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľ'sky)*** |                 |         |  |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| 8.4.3.2 | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľ'sky)*** |                 |         |  |  |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| 8.4.4.  | Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                                            | 637004          | projekt |  |  |  | 1 | 21 000,00  | 21 000,00  | Tlač a grafické spracovanie východiskovej dokumentácie pre realizáciu danej aktivity, učebných materiálov a predbežných a konečných výstupov projektu realizovaných v rámci danej aktivity/aktivít.                                                                                                                                                                            | 2.1 |
| 8.4.5.  | ... Iné (doplniť)                                                                                                 |                 | projekt |  |  |  | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| 8.5.1.  | Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku                                     | 637007 (642014) | projekt |  |  |  | 1 | 63 750,00  | 63 750,00  | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami frekventantov (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové) v prípade, že frekventant nemôže vzdelávať na pôde svojej vzdelávacej organizácie a musí cestovať viac ako 80 Km od miesta jeho bydliska a v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                      | 2.1 |
| 8.5.2.  | Školiaci materiál, školiace potreby                                                                               | 633009          | projekt |  |  |  | 1 | 85 000,00  | 85 000,00  | Nákup učebníc a školiaceho materiálu, podľa úrovni SERR pre jazyky, východiskovej dokumentácie a pre jednotlivé CJ (AJ, NJ, RJ, FI, SJ, TJ)                                                                                                                                                                                                                                    | 2.1 |
| 8.5.3.  | Príspevky pre frekventantov                                                                                       |                 | projekt |  |  |  | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
|         |                                                                                                                   |                 |         |  |  |  |   |            |            | Výdavky spojené s motivačnou sťažou v zahraničí pre frekventantov, ktorí dosahujú najlepšie výsledky. Sťaž môže byť odborná alebo jazyková s multiplikačným efektom (frekventanti získajú osvedčenie o multiplikačnej vzdelávacej činnosti): cestovné náhrady, účastnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály. Poplatky za vzdelávanie v rámci sťažce. | 2.1 |
| 8.5.4.  | Motivačné a odborné sťažce v zahraničí                                                                            | 637007 (642014) | projekt |  |  |  | 1 | 215 018,00 | 215 018,00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| 8.      | Spolu                                                                                                             |                 |         |  |  |  |   |            | 950 364    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |

| Vzdelávanie aprobovaných učiteľov 2. stupňa v odbore cudzí jazyk                                                                                                                               |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|---|------------|------------|--|--|--|-----|
| 9. na 2. stupni ZŠ - rozširujúce vzdelávanie (Aktivita 2.2)                                                                                                                                    |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| Doplňte názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít                                                                                                                    |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.1.1. projekt                                                                                                                                                                                 |        | osobodina | 0 | 0,00       | 0          |  |  |  |     |
| 9.1.2. ... Iné (doplňte)                                                                                                                                                                       |        | osobodina | 0 |            | 0          |  |  |  |     |
|                                                                                                                                                                                                |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.2.1. Prevádzka vozidla organizácie *                                                                                                                                                         |        | projekt   | 0 | 0,00       | 0          |  |  |  |     |
| 9.2.2. Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                                                                                                               |        | projekt   | 0 | 0,00       | 0          |  |  |  |     |
| Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v                                                                                                                   |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.2.3. príprava potreby                                                                                                                                                                        |        | projekt   | 0 |            | 0          |  |  |  |     |
|                                                                                                                                                                                                |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.3.1. projekt                                                                                                                                                                                 |        | osobodina | 0 | 0,00       | 0          |  |  |  |     |
| 9.3.2. Vývoj portálu                                                                                                                                                                           |        | projekt   | 0 |            | 0          |  |  |  |     |
| 9.3.3. Tvorba vzdelávacích modulov                                                                                                                                                             |        | osobodina | 0 |            | 0          |  |  |  |     |
|                                                                                                                                                                                                |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| Výdavky na vzdelávanie frekventantov/subkontrahovanie vzdelávacej                                                                                                                              |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.3.4. inštitúcie                                                                                                                                                                              | 637004 | projekt   | 1 | 559 594,00 | 559 594,00 |  |  |  | 2.2 |
|                                                                                                                                                                                                |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| Nájom miestnosti, zariadenia a technického vybavenia pre vzdelávanie frekventantov v prípade potreby (t.j. vzdelávacie inštitúcie sú vzdialené viac ako 80 km od miesta bydliska frekventanta) |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.4.1. Nájom priestorov na realizáciu aktivít 7                                                                                                                                                | 636001 | projekt   | 1 | 6 000,00   | 6 000,00   |  |  |  | 2.2 |
| 9.4.2. Nájom ostatného majetku a lizing                                                                                                                                                        |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.4.3.1. Ubytovanie, stravovanie a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľský)***                                                                        |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.4.3.2. Ubytovanie, stravovanie a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľský)***                                                                        |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
|                                                                                                                                                                                                |        |           |   |            |            |  |  |  |     |
| 9.4.4. Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                                                                                                                  | 637004 | projekt   | 1 | 21 000,00  | 21 000,00  |  |  |  | 2.2 |
| 9.4.5. ... Iné (doplňte)                                                                                                                                                                       |        | projekt   | 0 | 0,00       | 0          |  |  |  |     |

|                                                                                 |                                                                                              |                 |             |   |            |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|---|------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 9.5.1.                                                                          | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku                 | 637007 (642014) | projekt     | 1 | 63 750,00  | 63 750,00      | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami frekventantov (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové) v prípade, že frekventant nemôže vzdelávať na pôde svojej vzdelávacej organizácie a musí cestovať viac ako 80 Km od miesta jeho bydliska a v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.2 |
| 9.5.2.                                                                          | Školiaci materiál, školiace potreby                                                          | 633009          | projekt     | 1 | 85 000,00  | 85 000,00      | Nákup učebníc a školiaceho materiálu, podľa úrovni ŠERR pre jazyky, východiskovej dokumentácie a pre jednotlivé CJ (AJ, NI, RI, FI, ŠJ, TJ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.2 |
| 9.5.3.                                                                          | Príspevky pre frekventantov                                                                  |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0,00           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.2 |
| 9.5.4.                                                                          | Motivačné a odborné stáže v zahraničí                                                        | 637007 (642014) | projekt     | 1 | 215 019,00 | 215 019,00     | Výdavky spojené s motivačnou stážou v zahraničí pre frekventantov, ktorí dosahujú najlepšie výsledky. Stáž môže byť odborná alebo jazyková s multiplikačným efektom (frekventanti získajú osvedčenie o multiplikačnej vzdelávacej činnosti): cestovné náhrady, učaštnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály. Poplatky za vzdelávanie v rámci stáže.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.2 |
| <b>9 Spolu</b>                                                                  |                                                                                              |                 |             |   |            | <b>950 363</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| <b>10. Učebná vzdelávacia programos - doplnujúce vzdelávanie (Aktivita 1-4)</b> |                                                                                              |                 |             |   |            |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 10.1.1.                                                                         | Doplniť názvy funkcií/položiek lektorov a odborného personálu podľa aktivít                  |                 | osobohodina | 0 | 0,00       | 0              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 10.1.2.                                                                         | ... Iné (doplniť)                                                                            |                 | osobohodina | 0 | 0,00       | 0              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 10.2.1.                                                                         | Prevádzka vozidla organizácie *                                                              |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 10.2.2.                                                                         | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                    |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 10.2.3.                                                                         | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby |                 | projekt     | 0 | 0,00       | 0              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 10.3.1.                                                                         | Podpora frekventantov a skvalitňovanie vzdelávacieho procesu projektu                        | 637027          | projekt     | 1 | 664 000,00 | 664 000,00     | Výdavky na DoPČ/DoVP a úväzky, pričom maximálna hodinová sadzba je 400 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Výdavky na zabezpečenie zastupovania frekventanta vo vyučovacom procese v prípade potreby (max 400h/frekventanta). Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov. Externí experti podieľajúci sa na realizácii odborných aktivít, aj aktivity spojené s odborným prekladom a tlmočením. Polžka sa priamo viaže na všetky vzdelávacie aktivity uvedené v podrobnom opise projektu od aktivity 1.1 až po aktivitu 2.3. - napr. leňia škola, príprava vzdelávacích programov a modulov, + zastupovanie frekventantov počas ich vzdelávania v prípade splnenia kritérií možnosti vzdelávania sa počas vyučovacieho procesu. | 1.4 |
| 10.3.2.                                                                         | Vývoj portálu                                                                                | 633013          | projekt     | 1 | 83 000,00  | 83 000,00      | Dodávateľská činnosť za prenájom/izing portálu a vývoj vzdelávacieho interaktívneho portálu pre frekventantov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1.4 |



| 10.3.3. Tvorba vzdelávacích modulov |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|--|--|--|------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 10.3.3.1.                           | Tvorba vzdelávacích modulov - zmluvné služby                                                                    | 637004 | projekt |  |  |  | 5 717,00   | 5 717,00   | Zmluvné služby pričom maximálna hodinová sadzba je 500 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Náklady spojené s tvorbou vzdelávacích modulov pre skvalitnenie jazykového a pedagogicko-didaktického vzdelávania frekventantov a študijného programu.                                                                                                      |
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            | 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.3.3.2.                           | Tvorba vzdelávacích modulov                                                                                     | 637027 | projekt |  |  |  | 9 222,00   | 9 222,00   | DoVP/DoPČ, pričom maximálna hodinová sadzba je 500 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Náklady spojené s tvorbou vzdelávacích modulov pre skvalitnenie jazykového a pedagogicko-didaktického vzdelávania frekventantov a študijného programu.                                                                                                          |
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            | 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.3.4.1.                           | Testovanie a evalvácia frekventantov - zmluvné služby                                                           | 637004 | projekt |  |  |  | 622 500,00 | 622 500,00 | Výdavky spojené so vstupným testovaním a monitorovaním vzdelávacích výsledkov frekventantov, diagnostikovanie a certifikácia, 4xpríbežná evalvácia celkovo na 5 rokov Jednotková cena na frekventanta max. 2000 SK na jedno diagnostikovanie. Tíže výdavky na tvorbu testu pričom maximálna hodinová sadzba je 500 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. |
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            | 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.3.4.2.                           | Testovanie a evalvácia frekventantov                                                                            | 637027 | projekt |  |  |  | 207 500,00 | 207 500,00 | Výdavky spojené s certifikačným hodnotením vzdelávacích výsledkov frekventantov, diagnostikovanie a certifikácia pre ukončenie vzdelávania frekventantov. Jednotková cena na frekventanta max. 2000 SK na jedno diagnostikovanie.                                                                                                                                                                                                                         |
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            | 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.4.1.                             | Nájom priestorov na realizáciu aktivity 8                                                                       | 636001 | projekt |  |  |  | 59 760,00  | 59 760,00  | Nájom miestností, zariadenia a technického vybavenia pre prácu expertných tímov podieľajúcich sa na realizácii aktivity(aktivít).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 10.4.2.                             | Nájom ostatného majetku a lízingu                                                                               |        |         |  |  |  | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            | 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.4.3.                             | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľský)*** | 631002 | projekt |  |  |  | 12 450,00  | 12 450,00  | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami donátcich a zahraničných expertov v zahraničí (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové, učesnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné odborné materiály v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                                                                                                                                      |
|                                     |                                                                                                                 |        |         |  |  |  |            |            | 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť

|                                                                                                                         |        |         |  |   |            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|--|---|------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 11.3.2. Vývoj portálu                                                                                                   | 633013 | projekt |  | 1 | 17 000,00  | 17 000     | Dodávateľská činnosť za prenájom/lízing portálu a vývoj vzdelávacieho interaktívneho portálu pre frekventantov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2.3 |
| 11.3.3. Tvorba vzdelávacích modulov                                                                                     |        |         |  |   |            | 3 804 868  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| 11.3.3.1. Tvorba vzdelávacích modulov - zmluvné služby                                                                  | 637004 | projekt |  | 1 | 1 171,00   | 1 171,00   | Zmluvné služby pričom maximálna hodinová sadzba je 500 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Náklady spojené s tvorbou vzdelávacích modulov pre skvalitnenie jazykového a pedagogicko-didaktického vzdelávania frekventantov a študijného programu.                                                                                                                                                            | 2.3 |
| 11.3.3.2. Tvorba vzdelávacích modulov                                                                                   | 637027 | projekt |  | 1 | 1 889,00   | 1 889,00   | DoVP/DoPČ, pričom maximálna hodinová sadzba je 500 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Náklady spojené s tvorbou vzdelávacích modulov pre skvalitnenie jazykového a pedagogicko-didaktického vzdelávania frekventantov a študijného programu.                                                                                                                                                                | 2.3 |
| 11.3.4.1. Testovanie a evaluácia frekventantov - zmluvné služby                                                         | 637004 | projekt |  | 1 | 127 500,00 | 127 500,00 | Výdavky spojené so vstupným testovaním a monitorovaním vzdelávacích výsledkov frekventantov, diagnostikovanie a certifikácia. 4xpríbežná evaluácia celkovo na 5 rokov Jednotková cena na frekventanta max. 2000 SK na jedno diagnostikovanie. Tiež výdavky na tvorbu testu pričom maximálna hodinová sadzba je 500 SK/h (v prípade získania renomovaného experta maximálne do výšky 800SK/h, v prípade zahraničného experta maximálne do výšky 2800 SK/h. Predstavuje náklady na obdobie maximálne 60 mesiacov. | 2.3 |
| 11.3.4.2. Testovanie a evaluácia frekventantov                                                                          | 637027 | projekt |  | 1 | 42 500,00  | 42 500,00  | Výdavky spojené s certifikačným hodnotením vzdelávacích výsledkov frekventantov, diagnostikovanie a certifikácia pre ukončenie vzdelávania frekventantov. Jednotková cena na frekventanta max. 2000 SK na jedno diagnostikovanie.                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2.3 |
| 11.4.1. Najom priestorov na realizáciu aktivity 8                                                                       | 636001 | projekt |  | 1 | 12 240,00  | 12 240,00  | Nájom miestnosti, zariadenia a technického vybavenia pre prácu expertných tímov podieľajúcich sa na realizácii aktivity/aktivít).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2.3 |
| 11.4.2. Najom osadeného majetku a lízing                                                                                |        |         |  | 0 | 0,00       | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| 11.4.3. Ubytovanie, stravné/diétu a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečenie dodávateľských) | 631002 | projekt |  | 1 | 2 550,00   | 2 550,00   | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami domácich a zahraničných expertov v zahraničí (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové, účastnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi.                                                                                                                                                                                                                            | 2.3 |

|                                    |                                                                                                                |        |         |   |           |            |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---|-----------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 11.4.4.                            | Grafické spracovanie a tlač publikácie                                                                         | 637004 | projekt | 1 | 11 900,00 | 11 900,00  | Tlač a grafické spracovanie východiskovej dokumentácie pre realizáciu danej aktivity, odborných materiálov, vedeckých monografií a iné, ako aj predbežných a konečných výstupov projektu realizovaných v rámci danej aktivity/aktív.                  | 2.3 |
| 11.4.5.                            | Zahraniční lektori, expertná činnosť                                                                           | 637027 | projekt | 1 | 17 000,00 | 17 000,00  | DoPČ/DoVP pre expertov podieľajúcich sa na aktivitách určených pre podporu frekventanov, pričom maximálna hodinová sadzba je maximálne 2800 SK/h (v prípade zahraničného lektora).                                                                    | 2.3 |
| 11.4.5.1.                          | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre lektorov, odborný a organizačný personál (zabezpečené dodávateľsky)*** | 631001 | projekt | 1 | 17 000,00 | 17 000,00  | Výdavky súvisiace s pracovnými cestami expertov doma (cestovné náhrady, ubytovanie, cestovné výdavky -vreckové, účastnícke poplatky, poplatky za zborníky a študijné/odborné materiály v súlade s internými predpismi inštitúcie a zákonnými limitmi. | 2.3 |
| 11.5.1.                            | Ubytovanie, stravné/dieť a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku                                   |        | projekt | 0 | 0,00      | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| 11.5.2.                            | Školiaci materiál, školiace potreby                                                                            |        | projekt | 0 | 0,00      | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| 11.5.3.                            | Príspevky pre frekventantov                                                                                    |        | projekt | 0 | 0,00      | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| 11.5.4.                            | ... Iné (doplniť)                                                                                              |        | projekt | 0 | 0,00      | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| 11.                                | Spolu                                                                                                          |        |         |   |           | 386 750    |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| N. Riadenie rizík (ak relevantné)  |                                                                                                                |        |         |   |           |            |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| X.1                                | Riziková príloha                                                                                               |        | projekt | 0 | 0,00      | 0          |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| CELKOVÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU |                                                                                                                |        |         |   |           |            |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|                                    |                                                                                                                |        |         |   |           | 42 000 000 |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |

| Kontrola kritérií efektívnosti rozpočtu |                                                         |           |              |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------|--------------|
| KE1                                     | Neplánne výdavky ****                                   | 6 592 773 | max.         |
| KE2a                                    | Zariadenie a vybavenie cez krátkové financovanie z ERDF |           | max.         |
| KE2b                                    | Zariadenia a vybavenie celkom                           |           | max.         |
| KE3                                     | Subdotácie                                              |           | max.         |
| KE4                                     | Riziková príručka                                       |           | max.         |
|                                         |                                                         |           | 20,00%       |
|                                         |                                                         |           | 10,00%       |
|                                         |                                                         |           | 20,00%       |
|                                         |                                                         |           | 30,00%       |
|                                         |                                                         |           | 5,00%        |
|                                         |                                                         |           | 2 000 400,00 |

\*\* preplatenie cestovného je oprávnené vo výške cestovného verejnou dopravou (cena pre druhú triedu)

\*\*\*výdavok nesmie byť duplicitný vo vzťahu k výdavkom zahrnutým v položkách cestovné náhrady, v prípade duplicity bude daný výdavok neoprávnený v plnej výške

\*\*\*výdavok nesmie byť duplicitný vo vzťahu k výdavkom zahrnutým v položkách cestovné náhrady, v prípade duplicity bude daný výdavok neoprávnený v plnej výške

\*\*\*Nepriame výdavky sú bezpevné výdavky súvisiace so zabezpečením realizácie riadenia projektu a publikity a informovanosti (výdavky zúčtované na personál vykonávajúci projekt vrátane informovanosti a publikity, napr. spotrebu materiálu, zariadenie/výbavu pre účely riadenia a administrácie projektu). Obsahujú všetky výdavky v aktivitách A1, A3, A4 a v prípade priamych výdavkov na projekt, t.j. 20 % z spravovaných priamych výdavkov projektu (bez započítania názkových prírážok).

| <b>TABUĽKA č. 1: PREDPOKLADANÉ ZDROJE FINANCOVANIA<br/>OPRÁVNENÝCH VÝDAVKOV PROJEKTU (v tis. Sk)</b> |            |                                       |                                      |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
|                                                                                                      |            | <u>Oprávnené výdavky<br/>projektu</u> | <u>Výška žiadaného<br/>príspevku</u> | <u>Vlastné zdroje</u> |
|                                                                                                      | <b>Rok</b> | <b>A</b>                              | <b>B</b>                             | <b>C</b>              |
| 1.                                                                                                   | 2008       | 748,31300                             | 748,31300                            | 0,00000               |
| 2.                                                                                                   | 2009       | 21 984,50400                          | 21 984,50400                         | 0,00000               |
| 3.                                                                                                   | 2010       | 12 073,74400                          | 12 073,74400                         | 0,00000               |
| 4.                                                                                                   | 2011       | 3 220,73700                           | 3 220,73700                          | 0,00000               |
| 5.                                                                                                   | 2012       | 3 053,10000                           | 3 053,10000                          | 0,00000               |
| 6.                                                                                                   | 2013       | 919,60200                             | 919,60200                            | 0,00000               |
| 7.                                                                                                   | 2014       | 0,00000                               | 0,00000                              | 0,00000               |
| 8.                                                                                                   | 2015       | 0,00000                               | 0,00000                              | 0,00000               |
| Spolu                                                                                                |            | 42 000,00000                          | 42 000,00000                         | 0,00000               |
|                                                                                                      | %          | 100                                   | 100                                  | 0                     |

Poznámka: Tabuľka č. 1 je určená iba pre výpočet max. výšky zálohovej platby prijímateľa

# Podrobný popis aktivít projektu

## Cieľové skupiny projektu

| Cieľová skupina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Charakteristika cieľovej skupiny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Priama cieľová skupina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Učitelia 1. stupňa ZŠ</li> </ul> <p><i>Kritéria:</i><br/>Zamestnaní kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ, ktorí nemajú kvalifikáciu pre vyučovanie cudzieho jazyka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Učitelia 2. stupňa ZŠ</li> </ul> <p><i>Kritéria:</i><br/>Zamestnaní učitelia 2. stupňa ZŠ, kvalifikovaní pre vyučovanie cudzieho jazyka ako všeobecnovzdelávacieho/akademického predmetu, ktorí majú záujem rozšíriť si vzdelanie o pedagogicko-psychologické základy a didaktiku výučby CJ pre 1. stupeň ZŠ. Takýto učiteľ sa môže zúčastniť vzdelávania len v prípade, že riaditeľ ZŠ nemôže prihlásiť z objektívnych dôvodov (nezáujem učiteľa, dôchodkový vek učiteľa, nedostatok učiteľov na 1. stupni ZŠ, atď.) kvalifikovaného učiteľa 1. stupňa. Celkový počet frekventantov je obmedzený na 17% z celkového počtu frekventantov, ktorí sa môžu na vzdelávanie prihlásiť.</p> <p>Z dôvodu zabezpečenia rovnosti šancí pre každého nie je možné stanoviť iné objektívne kritériá výberu uchádzačov o vzdelávanie ako vyššie uvedený kvalifikačný stupeň a pracovný pomer.</p> <p>Uchádzači spĺňajúci vyššie uvedené kritériá výberu budú po ukončení vzdelávania povinní zotrvať v pedagogickej praxi po dobu štyroch rokov.</p> <p>V prípade, že sa do doplňujúceho vzdelávania neprihlási stanovený počet frekventantov, je možné zvýšiť určené percentuálne vyjadrenie frekventantov – 17% pre rozširujúce štúdium.</p> | <p>Z celkového počtu kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa: cca. <b>tisíc učiteľov</b>, je len malé percento kvalifikovaných aj na výučbu cudzieho jazyka (predpoklad 5% učiteľov z celkového počtu), pretože študijný odbor Predškolská a elementárna pedagogika dnes nezahŕňa prípravu pre výučbu cudzieho jazyka, nakoľko vyučovanie cudzieho jazyka na 1. stupni ZŠ nie je povinné. Od školského roka 2008/2009 sa začne s implementáciou kvalifikovanej výučby 1. cudzieho jazyka na 1. stupni ZŠ v súlade s <i>Koncepciou vyučovania cudzích jazykov v základných a stredných školách</i>, schválenou vládou SR dňa 12. 9. 2007 uznesením vlády SR č.767/2007 a <i>Školským zákonom č.245/2008</i>. Riaditelia škôl majú povinnosť zaviesť kvalifikovanú výučbu cudzieho jazyka od 3. ročníka ZŠ najneskôr do 5 rokov od začiatku implementácie. Národný projekt má za cieľ vytvoriť možnosť doplniť/rozšíriť vzdelanie kvalifikovaným učiteľom tak, aby bolo možné na celonárodnej úrovni implementovať povinnú kvalifikovanú výučbu 1. cudzieho jazyka na 1. stupni ZŠ, t.j. doplniť/rozšíriť vzdelanie <b>500 učiteľom</b>. V dlhodobom plánovacom horizonte zabezpečiť <b>100% kvalifikovaných absolventov</b> inovovaného študijného odboru Predškolská a elementárna pedagogika, ktorého súčasťou bude odborná príprava pre výučbu cudzieho jazyka.</p> <p><u>Veková štruktúra učiteľov cudzích jazykov na 2. stupni ZŠ:</u><br/>Priemerný vek učiteľov cudzích jazykov je 42,7 rokov, pričom najväčší počet učiteľov s najdlhšou pedagogickou praxou spadá do vekového priemeru 51 rokov.<br/><i>Prvá skupina učiteľov predstavuje vekové rozpätie 47 – 55 rokov:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• V predmete <i>anglický jazyk</i> prevládajú učitelia vyučujúci kvalifikovane, nekvalifikovaná výučba predstavuje <b>8,60%</b>.</li> </ul> |

- V predmete *nemecký jazyk* je miera nekvalifikovanosti vyššia, t. j. **10,48 %**.
- V súčasnosti je relatívny dostatok kvalifikovane vyučujúcich učiteľov *francúzskeho jazyka*, nakoľko tento cudzí jazyk v porovnaní s anglickým a nemeckým jazykom nie je až tak frekventovaný.
- Vo výučbe *ruského jazyka* prevláda kvalifikovanosť.
- Dnešný relatívne dobrý stav v kvalifikovanosti výučby *francúzskeho a ruského jazyka* bude negatívne ovplyvnený odchodom tejto vekovej kategórie učiteľov do dôchodku.

*Druhá skupina učiteľov predstavuje vekové rozpätie 38 – 46 rokov:*

- V predmete *anglický jazyk* prevládajú učitelia vyučujúci kvalifikovane, nekvalifikovaná výučba predstavuje **8,60%**.
- V predmete *nemecký jazyk* je miera nekvalifikovanosti vyššia, t. j. **10,48%**.
- V súčasnosti je relatívny dostatok kvalifikovane vyučujúcich učiteľov *francúzskeho jazyka*, nakoľko tento cudzí jazyk v porovnaní s anglickým a nemeckým jazykom nie je až tak frekventovaný.
- Dostatočná kvalifikovanosť vyučovania *ruského jazyka* je dôsledkom predchádzajúcej štruktúry výučby cudzích jazykov v slovenských školách.

*Tretiu skupinu učiteľov predstavuje vekové rozpätie 32 – 37 rokov:*

- V predmete *anglický jazyk* je percentuálne vyjadrenie nekvalifikovanosti **34,92%**.
- V predmete *nemecký jazyk* je miera nekvalifikovanosti o niečo nižšia, t. j. **30,77 %**.
- Vzhľadom na stagnáciu až pokles vo výučbe *francúzskeho a ruského jazyka* je nevyhnutné posilniť výučbu týchto cudzích jazykov novými absolventmi VŠ.

*Štvrtá skupina predstavuje vekové rozpätie 24 – 31 rokov:*

- V predmete *anglický jazyk* je **64,94%** nekvalifikovaných vyučujúcich.
- V predmete *nemecký jazyk* je nekvalifikovanosť nižšia, t. j. **41,38 %**.
- V dôsledku nižšej frekvencie výučby *ruského a francúzskeho jazyka* na školách nie je absencia kvalifikovaných učiteľov v týchto cudzích jazykoch taká výrazná ako pri anglickom a nemeckom jazyku.

*Zdroj: Koncepcia vyučovania cudzích jazykov v ZŠ a SŠ, s. 22 – 23.*

Zameranie národného projektu si vynúti širokú geografickú diverzifikáciu, ale na základe štatistík je nízky predpoklad dosiahnutia parity súvisiaci s vysokou prefeminizáciou školstva všeobecne.

#### **Geografické umiestnenie:**

*Pre cieľ Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť:*

#### **Učitelia 1. stupňa ZŠ:**

Celkový počet: 1105

Ženy: 1032

Muži: 73

#### **Učitelia 2. stupňa ZŠ:**

Celkový počet: 1880

Ženy: 1532

Muži: 348

*Zdroj: ÚIPŠ, údaje k 15. 09. 2007*

Projekt poskytuje priestor aj pre vzdelávanie marginalizovaných skupín obyvateľstva, ale nerieši ich problematiku. Ak marginalizovaná skupina bude spĺňať stanovené kritéria pre výber frekventantov, môžu sa zúčastniť doplňujúceho alebo rozširujúceho vzdelávania.



## Podrobný popis aktivít

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľová aktivita     | 1.1 Zabezpečenie doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka 0/A1 podľa SERR pre jazyky, pričom cieľom vzdelávacej aktivity je dosiahnuť u frekventantov cieľovú úroveň A2 podľa SERR pre jazyky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Cieľová aktivita     | Zvýšenie komunikačnej úrovne cieľových skupín podľa SERR pre jazyky, doplnenie vzdelania učiteľov 1. stupňa o cudzí jazyk na úrovni A2 podľa SERR pre jazyky s dôrazom na ústny prejav (testovanie zručností podľa SERR pre jazyky s dôrazom na produktívne zručnosti - rozhovory, samostatný ústny prejav).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Organizačné aktivity | <b>Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:</b><br>01. 09. 2008 – 31. 01. 2009<br><b>Realizačná fáza aktivity:</b><br>01. 02. 2009 – 31. 01. 2011 - 4 semestre<br><b>Vyhodnotenie aktivity:</b><br>01. 02. 2011 - 31. 1. 2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Príloha aktivít      | <p><b>Funkcia</b><br/> Hlavnou funkciou aktivity je jazykovo pripraviť učiteľov oprávnenej cieľovej skupiny (kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ), ktorí pri vstupnom testovaní nedosiahli komunikačnú úroveň A2 podľa SERR pre jazyky z vybraného cudzieho jazyka. Absolvovanie aktivity je základným vstupným kritériom pre účasť na kvalifikačnom vzdelávaní pre výučbu cudzieho jazyka na 1. stupni ZŠ.</p> <p><b>Vstupy:</b><br/> Učitelia/frekventanti 1. stupňa ZŠ, ktorí splnia všetky kritériá prijatia a zaradenia do skupín s jazykovou úrovňou 0/A1 podľa SERR pre jazyky:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prihlásenie frekventantov.</li> <li>2. Zaradenie frekventantov do skupín podľa komunikačnej úrovne na základe vstupných testov, príp. čestného prehlásenia frekventanta o neznalosti cudzieho jazyka.</li> <li>3. Vytvorenie individuálneho harmonogramu štúdia pre každého frekventanta.</li> </ol> <p>Ďalšie jazykové vzdelávanie s cieľom dosiahnuť komunikačnú úroveň A2 podľa SERR pre jazyky.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vytvorenie databázy VŠ (katedry cudzích jazykov, centrá jazykovej prípravy, ústavy jazykov pri VŠ, centrá jazykovej prípravy), ktoré budú realizovať vzdelávanie frekventantov (subkontrahovaní partneri).</li> <li>2. V prípade potreby zadefinovať partnerov (MPC, štátne jazykové školy, zahraničné inštitúty pôsobiace u nás a v zahraničí, príp. súkromný sektor – vzdelávacie inštitúcie, ktoré spĺňajú kritéria kvality: lektori plne kvalifikovaní pre jazykové vzdelávanie dospelých, ponuka jazykových kurzov, ktorých výstupmi sú medzinárodne uznávané certifikáty na</li> </ol> |

- úrovni A2 a B2 podľa SERR pre jazyky (podľa konkrétneho cudzieho jazyka). Za splnenie uvedených kritérií zodpovedá subkontrahovaný partner (príslušná VŠ).
3. Poverenie a subkontrahovanie vybraných VŠ pre realizáciu aktivity, zadefinovanie podmienok kontroly kvality vzdelávania a monitoringu realizácie jednotlivých podporných aktivít.
  4. Zverejnenie zoznamu vzdelávacích inštitúcií, ktoré budú realizovať uvedenú aktivitu, vrátane kontaktných osôb pre jednotlivé cudzie jazyky a kraje.
  5. Zverejnenie zoznamu miest, v ktorých sa bude vzdelávanie realizovať a zoznam zaradených frekventantov podľa miesta bydliska.
  6. Vytvorenie funkčného vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov, kde nájdu všetky potrebné informácie ohľadom organizovania ich jazykového vzdelávania a podrobný harmonogram vzdelávania.

#### *Forma*

Vzdelávanie bude prebiehať formou jazykových kurzov, intenzívnych letných kurzov, jazykových stáží, podporou mobility, vrátane stáží v školách Európskej únie. Kurzy budú zabezpečené domácimi prípadne zahraničnými lektormi, ale i samoštúdiom – pomocou moderných inovovaných učebníc a IKT (e-learning). Zvýši sa podpora medzinárodnej spolupráce pri tvorbe a inovácii obsahu, metód a foriem ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov.

Vzdelávanie prvej cieľovej skupiny s cieľom dosiahnutia komunikačnej úrovne A2 podľa SERR pre jazyky bude zabezpečené jazykovými centrami pri vysokých školách, jazykovými školami zaradenými v sieti škôl a školských zariadení, inými organizáciami a inštitúciami po uzavretí zmlúv. Individuálny prístup je potrebný pri práci s rómskymi učiteľmi a učiteľmi, ktorí pracujú s handicapovanými a postihnutými žiakmi mladšieho predškolského veku.

#### *Metóda:*

Pravidelná výučba v kurzoch zameraná na rozvoj cudzojazyčných kompetencií s dôrazom na ústny prejav – hodiny budú orientované na rozhovory a samostatný ústny prejav. Taktiež pôjde o nácvik prezentačných techník, zručností a inováciu metód vzdelávania s dôrazom na využívanie modernej IKT vo vyučovacom procese (e-learning).

#### *Výstup:*

- Osvedčenie/vysvedčenie o účasti na jazykovom vzdelávaní,
- osvedčenie/vysvedčenie o dosiahnutom vzdelaní.

#### *Merateľné ukazovatele:*

- Učitelia 1. stupňa s doplneným jazykovým vzdelaním na úrovni

A2 podľa SERR pre jazyky,  
- skvalitnenie cudzojazyčných jazykových kompetencií cieľovej skupiny.

*Predpokladané riziká aktivity:*

- Personálne zmeny,
- inštitucionálne zmeny,
- hospodárske zmeny,
- oneskorené uvoľnenie finančných prostriedkov na zabezpečenie kurzov.

*Podporné aktivity:*

- príprava vstupných testov,
- realizácia testovania,
- tvorba databáz,
- vytvorenie komunikačného portálu,
- preklad dokumentov k výučbe,
- nákup softvéru,
- nákup dataprojektorov,
- nákup plátna,
- nákup notebookov,
- letná škola,
- tlač publikácií,
- nákup učebníc pre frekventantov,
- subkontrahovanie inštitúcií,
- pracovné stretnutia expertného a riadiaceho tímu,
- medzinárodná spolupráca,
- participácia expertov Rady Európy,
- informačná kampaň.

*Harmonogram:*

**Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:**

01. 09. 2008 – 31. 01. 2009

*Podaktivity nevyhnutné pre realizáciu jednotlivých aktivít:*

1. Vytvorenie hodnotiacich vstupných testov v súlade s požiadavkami podľa SERR pre jazyky – Podporná aktivita, za ktorú je zodpovedný expertný tím.
2. Realizácia testovania. Po dodaní testov riadiaci tím zabezpečí realizáciu aktivity formou subdodávky renomovanou inštitúciou, ktorá vyhrá súťaž o verejnom obstarávaní, v súlade so zákonom vo verejnom obstarávaní. Inštitúcia, ktorá vyhrá súťaž, bude zabezpečovať monitorovanie jazykových kompetencií frekventantov počas celej realizácie projektu.
3. Vytvorenie databázy prihlásených učiteľov podľa presne stanovených kritérií, ktoré sa budú sledovať počas celej realizácie projektu.
4. Zaradenie učiteľov do skupín podľa dosiahnutej úrovne

- jazykových kompetencií podľa SERR pre jazyky a ich priradenie k jednotlivým aktivitám projektu.
5. Zriadenie interaktívneho vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov zaradených do skupín a priradených k jednotlivým aktivitám.
  6. Príprava potrebných učebných materiálov pre danú aktivitu – zodpovedný expertný tím.
  7. Zakúpenie potrebných učebných materiálov pre frekventantov a ich distribúcia.
  8. Zakúpenie 1 notebooku a softvéru pre frekventanta, 1 dataprojektora a plátna pre zúčastnenú ZŠ.
  9. Vytvorenie databázy školiacich inštitúcií pre jednotlivé cudzie jazyky a danú aktivitu podľa presne stanovených a zverejnených kritérií.
  10. Subkontrahovanie vybraných školiacich inštitúcií pre jednotlivé cudzie jazyky a danú aktivitu.
  11. Zabezpečenie potrebného školiaceho materiálu na vybrané školiace inštitúcie.
  12. Zabezpečenie tvorby a tlače, príp. odborného prekladu východiskovej dokumentácie a jej zverejnenie.
  13. Zabezpečenie pracovných stretnutí expertného a riadiaceho tímu.
  14. Zabezpečenie medzinárodnej spolupráce – získanie expertov (pre vybrané cudzie jazyky a v závislosti od reálneho počtu prihlásených frekventantov) zo zahraničia pre zvýšenie kvality realizácie predmetnej aktivity.
  15. Zabezpečenie participácie expertov divízie jazykovej politiky Rady Európy na projekte.
  16. Zabezpečenie informačnej kampane, napríklad formou seminárov, televíznych šotov.

- 01.09.– 31.09. 2008

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu, na ktorom sa stanoví presný štvrt' ročný harmonogram,
- vytvorenie databázy učiteľov zapojených do rozširujúceho štúdia,
- vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania učiteľov 1. stupňa v prípade potreby,
- požiadanie rektorov vysokých škôl o spoluprácu pri vzdelávaní učiteľov,
- vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré sa zúčastnia realizácie aktivity v projekte.
- vytvorenie testov na vstupnú analýzu jazykových kompetencií uchádzačov o rozširujúce vzdelávanie.

01.09. – 31.12. 2008

- Priebeh testovania uchádzačov,
- po vyhodnotení výsledkov testov zaradenie učiteľov do skupín,
- vytvorenie databázy uchádzačov podľa úrovní jazykových kompetencií podľa SERR pre jazyky,

- rokovanie s vysokými školami učiteľského zamerania na základe čoho budú uchádzači zaradení do jednotlivých modulov vzdelávania a rozdelení podľa krajov,
- expertný tím vytvorí pedagogicko-didaktické materiály a nové formy a metódy vyučovania,
- organizačný tím usporiada semináre o vzdelávaní v rámci informačnej kampane.

**Realizačná fáza aktivity:**

01. 02. 2009 – 31. 01 2010 - 4 semestre

**2009**

15.01.-15.02.

- Kontrolná fáza prípravy vzdelávania frekventantov.

01.03.- 30.06.

- Príprava testovacích nástrojov priebežného hodnotenia jazykového vzdelávania. Na toto obdobie sú naplánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii projektu.

01.07. – 31.08.

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01.09.- 31.12.

- Diagnostikovania.

**2009 – 2011**

Od 01. 02. 2009 do 31. 01 2011 - 4 semestre:

- Vzdelávanie prvej cieľovej skupiny zamerané na dosiahnutie komunikačnej úrovne A2 podľa SERR pre jazyky, ktoré budú zabezpečovať subkontrahované inštitúcie/organizácie, napr. jazykové centrá pri vysokých školách, jazykové školy zaradené v sieti škôl a školských zariadení, atď.,
- informačná kampan, aktualizácia vzdelávacieho komunikačného portálu, účasť a organizovanie konferencií s cieľom prezentovať výsledky projektu, verejná diskusia o výsledkoch projektu.

**2010**

15.01.-31.03.

- Priebežné diagnostikovanie úspešnosti implementácie danej aktivity, vyhodnotenie výsledkov testovania.

01.04.-30.06.

- Zverejnenie priebežných výsledkov vzdelávania, stanovenie opatrení na odstránenie prípadne vzniknutých nedostatkov (podpora mobilit, študijných pobytov, intenzívnych jazykových škôl, letných škôl).

01.07.-31.08.

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu.
- Plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy

a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii aktivity/projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality jazykového vzdelávania frekventantov, tvorba akčných plánov na odstránenie prekážok, tvorba koncepčných dokumentov, podpornej dokumentácie pre frekventantov – slovníky, glosáre, učebné materiály – aj formou IKT v súlade s modernizáciou vyučovacieho procesu.

- Informačná kampaň, aktualizácia vzdelávacieho komunikačného portálu, účasť a organizovanie konferencií s cieľom prezentovať výsledky projektu, verejná diskusia o výsledkoch projektu.

## 2011

01. 01 - 31. 01.

- Záverečné certifikačné testovania frekventantov, ktorí sa zúčastnili danej aktivity.
- Distribúcia osvedčenia/vysvedčenia o dosiahnutom vzdelaní a osvedčenia o účasti na jazykovom vzdelávaní.
- Zaradenie frekventantov do ďalšej aktivity: Zabezpečenie doplňujúceho vzdelávania učiteľov 1. stupňa základných škôl s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2 podľa SERR pre jazyky, pričom cieľová úroveň frekventantov je úroveň B2 podľa SERR pre jazyky.
- Zverejnenie harmonogramu ďalšieho doplňujúceho vzdelávania.
- Informačná kampaň, aktualizácia vzdelávacieho komunikačného portálu, účasť a organizovanie konferencií s cieľom prezentovať výsledky projektu, verejná diskusia o výsledkoch projektu.

## Vyhodnotenie aktivity:

01. 02. 2011 - 31. 1. 2012

- Pokračovanie vzdelávania prvej cieľovej skupiny.

01. 03. – 31. 03

- Ukončenie distribúcie osvedčení/vysvedčení o rozširujúcom štúdiu, ktoré umožňuje vyučovať cudzí jazyk na 1. stupni základnej školy,
- audit a finančná kontrola.

01. 07. – 31. 08

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01. 09. – 31. 12.

- Diagnostikovanie prvej cieľovej skupiny.

## 2012

15. 01. – 31. 03.

- Vyhodnotenie výsledkov testovania prvej cieľovej skupiny.

01. 04. – 30. 06.

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Domáca a medzinárodná publicita, zverejňovanie priebežných výsledkov vzdelávania.<br/>01. 07. – 31. 08.</li> <li>- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.<br/>01. 09 – 30. 09</li> <li>- Tvorba a zverejnenie záverečnej správy z realizácie danej aktivity.- expertný tím.<br/>01.09. – 31. 12.</li> <li>- Usporiadanie diseminačnej medzinárodnej konferencie a prezentovanie výsledkov vzdelávania v rámci prvej aktivity na medzinárodných fórach, konferenciách, atď. – expertný tím v spolupráci s riadiacim tímom.</li> <li>- Zverejnenie zborníka z konferencie v tlačenej a elektronickej podobe na internetovej stránke ŠPÚ, resp. web stránke projektu.</li> </ul>                                                                                                                                  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Analýza stavu pred testovaním, pozorovanie, monitoring, priebehu skvalitňovania poznatkov, analýza výsledkov testovania,</li> <li>- testovanie pred zaradením do skupín, overovacie testy na národnej úrovni za účelom pilotného overovania prípadných zmien pre širšie použitie v praxi, konečné testy,</li> <li>- monitorovanie jazykového vzdelávania frekventantov,</li> <li>- prieskum (dotazníky, komentáre na web stránke),</li> <li>- rozhovor,</li> <li>- zameranie výučby na rozvoj základných rečových zručností (čítanie, písanie, počúvanie s porozumením, hovorenie v príslušnom cudzom jazyku) aplikáciou tradičných metód výučby využitím moderných IKT a následné inovovanie tradičných vyučovacích metód, nácvik prezentačných zručností, práca s modernou digitálnou a komunikačnou technikou.</li> </ul> |
|  | <p>Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka 0 – A1 podľa SERR pre jazyky.</p> <p>Počet frekventantov pre danú aktivitu: <b>249</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa základných škôl s doplnením vzdelaním o cudzí jazyk na úrovni A2 podľa SERR pre jazyky.</li> <li>- Diagnostické testovacie nástroje pre monitorovanie jazykových kompetencií na úrovni A1-B2 podľa SERR pre jazyky.</li> <li>- Analýzy stavu jazykového vzdelávania frekventantov.</li> <li>- Metodické materiály a učebné texty/pomôcky pre cieľovú skupinu frekventantov.</li> <li>- Vzdelávací komunikačný portál.</li> <li>- Správy a expertízy.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Priebežné testy – monitoring,</li> <li>- dotazníky,</li> <li>- expertná činnosť v rámci EU: Zahraniční experti zabezpečujú dôležitý náhľad „zvonka“, prinášajú know-how, ktoré v danej</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|  |                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>oblasti v SR absentuje pri realizácii implementácie jazykového a odborného vzdelávania frekventantov zameraného na vzdelávanie cieľovej skupiny žiakov mladšieho školského veku,</p> <p>- interaktívny vzdelávací komunikačný portál.</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podrobný opis aktivity             | 1.2 Zabezpečenie doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2 podľa SERR pre jazyky, pričom cieľom vzdelávacej aktivity je dosiahnuť u frekventantov komunikačnú úroveň B2 podľa SERR pre jazyky.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Cieľ aktivity                      | Zvýšenie komunikačnej úrovne podľa SERR pre jazyky cieľových skupín, doplnenie kvalifikácie učiteľov 1. stupňa na úroveň B2 podľa SERR pre jazyky s dôrazom na ústne rečové zručnosti (rozhovory, samostatný ústny rečový prejav).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Prípravná fáza realizácie aktivity | <b>Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:</b><br><u>01. 09. 2008 – 31. 01. 2009</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Realizačná fáza aktivity           | <b>Realizačná fáza aktivity:</b><br>1. skupina<br><u>01. 02. 2009 – 31. 01. 2011 – 4 semestre</u><br>2. skupina<br><u>01. 02. 2011 – 31. 01. 2013 – 4 semestre</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vyhodnotenie aktivity              | <b>Vyhodnotenie aktivity:</b><br><u>01. 02. 2013 – 31. 08. 2013</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Podrobný opis funkcie              | <b>Funkcia:</b><br>Funkciou aktivity je zlepšenie jazykovej úrovne pri oboch oprávnených cieľových skupinách na úroveň B2 podľa SERR pre jazyky:<br>a) prvú skupinu tvoria kvalifikovaní učitelia 1. stupňa, ktorí pri vstupnom testovaní dosiahli komunikačnú úroveň A2 podľa SERR pre jazyky z vybraného cudzieho jazyka,<br>b) druhú skupinu tvoria úspešní absolventi aktivity 1.1.<br>Pri oboch skupinách ide o doplňujúce vzdelávanie pre výučbu cudzieho jazyka na 1. stupni ZŠ na úroveň B2 podľa SERR pre jazyky. |
| Vstupy                             | <b>Vstupy:</b><br>- Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ spĺňajúci všetky kritéria prijatia a zaradenia do skupín s jazykovou úrovňou A2/B1 podľa SERR pre jazyky:<br>1. Prihlásenie frekventantov.<br>2. Vstupné testovanie frekventantov a ich rozdelenie do skupín podľa presne definovaných kritérií.<br>3. Vytvorenie harmonogramu štúdia pre každého jednotlivého frekventanta.                                                                                                                                       |
| Úspešní absolventi aktivity 1.1.   | - Úspešní absolventi aktivity 1.1.:<br>1. Zaradenie do skupiny doplňujúceho štúdia na zvýšenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



úrovne na B2 podľa SERR pre jazyky až po absolvovaní aktivity 1.1.

## 2. Vytvorenie nového harmonogramu štúdia pre každého frekventanta osobitne.

Subkontrahované vzdelávacie inštitúcie zabezpečia ďalšie jazykové vzdelávanie na rozvoj kompetencií na komunikačnej úrovni B2 podľa SERR pre jazyky:

- Vytvorenie databázy VŠ (katedry cudzích jazykov, centrá jazykovej prípravy, ústavy jazykov pri VŠ, Centrá jazykovej prípravy), ktoré budú realizovať vzdelávanie frekventantov (subkontrahovaní partneri).
- V prípade potreby zadefinovanie partnerov (MPC, štátne jazykové školy, zahraničné inštitúty pôsobiace u nás a v zahraničí, príp. súkromný sektor – vzdelávacie inštitúcie, ktoré spĺňajú kritéria kvality: lektori plne kvalifikovaní pre jazykové vzdelávanie dospelých, ponuka jazykových kurzov, ktorých výstupmi sú medzinárodne uznávané certifikáty na úrovni A2 a B2 podľa SERR pre jazyky (podľa konkrétneho cudzieho jazyka). Za splnenie uvedených kritérií zodpovedá subkontrahovaný partner (príslušná VŠ).
- Zverejnenie zoznamu vzdelávacích inštitúcií zodpovedných za realizáciu uvedenej aktivity, vrátane kontaktných osôb pre jednotlivé cudzie jazyky a kraje.
- Zverejnenie zoznamu miest, v ktorých sa bude vzdelávanie realizovať, a zoznamu zaradených frekventantov podľa miesta bydliska.
- Vytvorenie vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov s potrebnými informáciami týkajúcimi sa ich jazykového vzdelávania a podrobný harmonogram vzdelávania.

### Forma:

Vzdelávanie bude prebiehať formou jazykových kurzov, intenzívnych letných kurzov, jazykových stáží. Projekt podporí mobility, vrátane stáží v školách Európskej únie.

Jazykové kurzy budú zabezpečené domácimi prípadne zahraničnými lektormi ale i samo štúdiom – pomocou moderných inovovaných učebníc. Bude poskytnutý priestor a nové možnosti využívania e-learningu (vytvorenie elektronického portálu poskytne možnosť zverejnenia materiálu týkajúceho sa jazykového vzdelávania a ľahký prístup k nemu – učebný materiál s okruhmi, testovacie otázky).

Zvýši sa podpora medzinárodnej spolupráce pri tvorbe a inovácii obsahu, metód a foriem ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov.

Doplňujúce vzdelávanie cieľových skupín na komunikačnú úroveň B2 podľa SERR pre jazyky bude zabezpečené jazykovými centrami pri vysokých školách, jazykovými školami zaradenými

v sieti škôl a školských zariadení, inými organizáciami a inštitúciami po uzavretí zmlúv.

*Metóda:*

- Pravidelná výučba v kurzoch zameraná na rozvoj cudzojazyčných kompetencií s dôrazom na rečové zručnosti – hodiny budú orientované na rozhovory, samostatný ústny prejav, rozvoj prezentačných techník a zručností.
- Inovácia metód vzdelávania, využívanie IKT vo vyučovacom procese, tvorba elektronických foriem materiálov zverejnených na internetovom portáli, samoštúdium kombinované s elektronickými konzultáciami.

*Výstup:*

- Osvedčenie/vysvedčenie o účasti na jazykovom vzdelávaní:  
*osvedčenie/vysvedčenie o dosiahnutom vzdelaní,*  
*osvedčenie/vysvedčenie o účasti na jazykovom vzdelávaní,*
- učiteľ 1. stupňa s doplneným jazykovým vzdelaním na úrovni B2 podľa SERR pre jazyky,
- skvalitnenie cudzojazyčných jazykových kompetencií cieľových skupín pri použití moderných foriem a metód vzdelávania,
- kvalifikovaný učiteľ 1.stupňa ZŠ s doplneným vzdelaním pre predmet cudzí jazyk pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.

*Cieľová skupina:*

1. 1.skupina - kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2/B1 podľa SERR pre jazyky.
2. Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ s komunikačnou úrovňou 0 SERR pre jazyky, ktorí sa zúčastnili doplňujúceho vzdelávania v rámci aktivity 1.1. a dosiahli úroveň A2 podľa SERR pre jazyky.

*Predpokladané riziká aktivity:*

- personálne zmeny,
- inštitucionálne zmeny,
- hospodárske zmeny,
- oneskorené uvoľnenie finančných prostriedkov na zabezpečenie kurzov,
- počet prihlásených frekventantov nebude korešpondovať s predpokladaným počtom frekventantov v cieľových skupinách (plán efektívneho využitia nevyužitých finančných zdrojov počas priebehu aktivity 1.1 - jazykové stáže na podporu jazykového vzdelávania frekventantov).

*Podporné aktivity sú totožné s aktivitami v 1.1.:*

- Príprava vstupných testov..
- Realizácia testovania.
- Tvorba databáz.
- Vytvorenie vzdelávacieho komunikačného portálu.
- Preklad dokumentov k výučbe.
- Nákup notebooku, softwaru a data projektorov na verifikáciu poznatkov vzdelávania.
- Letná škola.
- Tlač, publikácie.
- Nákup učebníc pre frekventantov.
- Subkontrahovanie inštitúcií.
- Pracovné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.
- Medzinárodná spolupráca.
- Participácia expertov rady Európy a informačná kampaň.

### ***Harmonogram:***

#### **Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:**

01. 09. 2008 -31. 01. 2009

#### ***Podaktivity nevyhnutné pre realizáciu jednotlivých aktivít:***

1. Vytvorenie hodnotiacich vstupných testov v súlade s požiadavkami podľa SERR pre jazyky – za túto podaktivitu je zodpovedný expertný tím.
2. Realizácia testovania. Po dodaní testov riadiaci tím zabezpečí realizáciu aktivity formou subdodávky renomovanou inštitúciou, ktorá vyhrá súťaž o verejnom obstarávaní, v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Inštitúcia, ktorá vyhrá súťaž bude zabezpečovať monitorovanie jazykových kompetencií frekventantov počas celej realizácie projektu.
3. Vytvorenie databázy prihlásených učiteľov podľa presne stanovených kritérií, ktoré sa budú sledovať počas celej realizácie projektu.
4. Zaradenie učiteľov do skupín podľa dosiahnutej úrovne jazykových kompetencií podľa SERR pre jazyky a ich priradenie k jednotlivým aktivitám projektu.
5. Zriadenie interaktívneho vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov zaradených do skupín a priradených k jednotlivým aktivitám.
6. Príprava potrebných učebných materiálov pre danú aktivitu – zodpovedný expertný tím.
7. Zakúpenie potrebných učebných materiálov pre frekventantov a ich distribúcia.
8. Zakúpenie 1 notebooku a softvéru pre frekventanta a 1 dataprojektora a plátna pre zúčastnenú ZŠ. Notebooky po ukončení projektu zostanú vo vlastníctve základnej školy.
9. Vytvorenie databázy školiacich inštitúcií pre jednotlivé cudzie jazyky a danú aktivitu podľa presne stanovených a zverejnených kritérií.

10. Subkontrahovanie vybraných školiacich inštitúcií pre jednotlivé cudzie jazyky a danú aktivitu.
11. Zabezpečenie potrebného školiaceho materiálu na vybrané školiace inštitúcie.
12. Zabezpečenie tvorby a tlače, príp. odborného prekladu východiskovej dokumentácie a jej zverejnenie.
13. Zabezpečenie pracovných stretnutí expertného a riadiaceho tímu.
14. Zabezpečenie medzinárodnej spolupráce – získanie expertov (pre vybrané cudzie jazyky a v závislosti od reálneho počtu prihlásených frekventantov) zo zahraničia pre zvýšenie kvality realizácie predmetnej aktivity.
15. Zabezpečenie participácie expertov divízie jazykovej politiky Rady Európy na projekte.
16. Zabezpečenie informačnej kampane, napríklad formou seminárov, televíznych šotov.

*01.09. – 31.09. 2009*

- Zorganizovanie organizačného stretnutia riadiaceho a expertného tímu, na ktorom sa stanoví presný štvrt' ročný harmonogram.
- Vytvorenie databázy učiteľov zapojených do doplňujúceho štúdia.
- Vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania učiteľov 1. stupňa.
- Požiadanie rektorov vysokých škôl o spoluprácu pri vzdelávaní učiteľov.
- Vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré sa zúčastnia projektu.
- Vytvorenie testov na vstupnú analýzu jazykových kompetencií uchádzačov o doplňujúce vzdelanie.

*01.09. – 31.12. 2009*

- Priebeh testovania uchádzačov.
- Zaradenie učiteľov do skupín po vyhodnotení výsledkov testov, vytvorenie databázy uchádzačov podľa úrovni jazykových kompetencií podľa SERR pre jazyky.
- Rokovanie s vysokými školami učiteľského zamerania na základe čoho budú uchádzači zaradení do jednotlivých modulov vzdelávania a rozdelení podľa krajov.
- Vytvorenie pedagogicko-didaktických materiálov a nových foriem a metód vyučovania expertným tímom.
- Usporiadanie seminárov o rozširujúcom vzdelávaní v rámci informačnej kampane – úloha organizačného tímu.

**Realizačná fáza aktivity:**

- **Realizačná fáza aktivity 1.skupiny – kvalifikovaných**

**učiteľ'ov 1.stupňa, ktorí po vstupnom testovaní boli zaradení do úrovne A2/B1 podľa SERR pre jazyky:**

01.02.2009 – 31.01.2011- 4 semestre

**- Realizačná fáza aktivity 2. skupiny – kvalifikovaných učiteľ'ov 1.stupňa, ktorí už absolvovali doplňujúce vzdelávanie z úrovne 0 na úroveň A2 podľa SERR pre jazyky:**

01.02.2011 – 31.01.2013 – 4 semestre

### **2009-2011**

- Od 01.02.2009 do 31.01.2011 – 4 semestre

- vzdelávanie frekventantov jednej z cieľových skupín, ktorí dosiahli po vstupnom testovaní úroveň A2/B1 podľa SERR pre jazyky. Frekventantov, ktorí sa nemôžu z vážnych dôvodov zúčastniť procesu vzdelávania od 01. 02. 2009 do 31. 01. 2011, je možné vo výnimočných prípadoch zaradiť spolu s frekventantmi pokračujúcich v doplňujúcom štúdiu z aktivity 1.1. v čase od 01.02.2011 do 31.01.2013.

### **2009**

*15.01.-15.02.*

- Kontrolná fáza prípravy vzdelávania frekventantov.

*01.03.- 30.06.*

- Príprava testovacích nástrojov priebežného hodnotenia jazykového vzdelávania. Na toto obdobie sú naplánované odborné stáže pre zúčastnených učiteľ'ov. Plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii aktivity/projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality jazykového vzdelávania frekventantov, tvorba akčných plánov na odstránenie prekážok.

*01.07. – 31.08.*

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

*01.09.- 31.12.*

- Diagnostikovania.

### **2010**

*15.01.-31.03.*

- Priebežné diagnostikovanie úspešnosti implementácie danej aktivity, vyhodnotenie výsledkov testovania.

*01.04.-30.06.*

- Zverejnenie priebežných výsledkov vzdelávania, stanovenie opatrení na odstránenie prípadne vzniknutých nedostatkov (podpora mobilit, študijných pobytov, intenzívnych jazykových škôl - finančné zdroje ušetrené pri jednotlivých

aktivitách, alebo pri nenaplnení očakávaných kapacít – predpokladaný počet frekventantov sa využijú pri organizovaní jazykových stáží.

01.07.-31.08.

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu.
- Plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami podieľajúcimi sa na realizácii projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality jazykového vzdelávania frekventantov, tvorba akčných plánov na odstránenie prekážok, tvorba koncepčných dokumentov, podpornej dokumentácie pre frekventantov – slovníky, glosáre, učebné materiály – aj formou využitia IKT (e-learning) v súlade s modernizáciou vyučovacieho procesu.

## 2011

01. 01 -31. 01.

- Záverečné certifikačné testovania frekventantov, ktorí sa zúčastnili danej aktivity.
- Distribúcia osvedčenia/vysvedčenia o dosiahnutom vzdelaní a osvedčenia/vysvedčenia o účasti na jazykovom vzdelávaní.
- Zaradenie frekventantov a do ďalšej aktivity: Zabezpečiť doplňujúce vzdelávanie učiteľov 1. stupňa základných škôl s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2 podľa SERR pre jazyky, pričom cieľová úroveň frekventantov je úroveň B2 podľa SERR pre jazyky.
- Zverejnenie harmonogramu ďalšieho doplňujúceho vzdelávania.

## 2011-2013

- Od 01. 02. 2011 do 31. 01. 2013 – 4 semestre
- vzdelávanie frekventantov cieľovej skupiny, ktorí dosiahli po vstupnom testovaní úroveň 0 podľa SERR pre jazyky, absolvovali aktivitu 1.1., po skončení ktorej dosiahli úroveň A2 podľa SERR pre jazyky.

15. 01. – 15. 02.

- Kontrolná fáza prípravy vzdelávania frekventantov.

01. 03 – 30. 06.

- Príprava testovacích nástrojov priebežného hodnotenia jazykového vzdelávania. Na toto obdobie sú naplánované odborné stáže pre zúčastnených učiteľov. V spolupráci s Radou Európy sa uskutoční expertná činnosť.

01. 07. – 31. 08.

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01. 09. – 31. 12.

- Diagnostikovania.

## 2012

15. 01. – 31. 03.

– Priebežné diagnostikovanie úspešnosti implementácie danej aktivity, vyhodnotenie výsledkov testovania.

01. 04. – 30. 06.

- Zverejnenie priebežných výsledkov vzdelávania, stanovenie opatrení na odstránenie prípadne vzniknutých nedostatkov (podpora mobilit, študijných pobytov, intenzívnych jazykových škôl - finančné zdroje ušetrené pri jednotlivých aktivitách, alebo pri nenaplnení očakávaných kapacít – predpokladaný počet frekventantov sa využijú pri organizovaní jazykových stáží),
- domáca a medzinárodná publicita, zverejňovanie priebežných výsledkov vzdelávania, stanovenie opatrení na odstránenie prípadne vzniknutých nedostatkov (zahraničné stáže, intenzívne jazykové kurzy, letná škola a pod.)

01. 07. – 31. 08.

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu.
- Plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami podieľajúcimi sa na realizácii projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality jazykového vzdelávania frekventantov, tvorba akčných plánov na odstránenie prekážok, tvorba koncepčných dokumentov, podpornej dokumentácie pre frekventantov – slovníky, glosáre, učebné materiály – aj formou využitia IKT (e-learning) v súlade s modernizáciou vyučovacieho procesu.

### 2013

- Audit a finančná kontrola,
- vyhodnocovanie výsledkov projektu.

01. 01 – 31. 01.

- Záverečné certifikačné testovania frekventantov, ktorí sa zúčastnili danej aktivity.
- Distribúcia osvedčenia/vysvedčenia o dosiahnutom vzdelaní a osvedčenia/vysvedčenia o účasti na jazykovom vzdelávaní.
- Zaradenie frekventantov do ďalšej aktivity: Zabezpečiť doplňujúce vzdelávanie učiteľov 1. stupňa základných škôl s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2 podľa SERR pre jazyky, pričom cieľová úroveň frekventantov je úroveň B2 podľa SERR pre jazyky.

apríl – máj

- Záverečná správa a usporiadanie záverečnej medzinárodnej konferencie,
- zverejnenie zborníka z konferencie v elektronickej podobe na internetovej stránke ŠPÚ.

### Vyhodnotenie aktivity

01.02.2013-31.08.2013 –



|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Testovanie frekventantov,</li> <li>- vyhodnotenie výsledkov testovania a diagnostikovania,</li> <li>- odovzdanie certifikátov o účasti a absolvovaní.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Metodologická úroveň            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Analýza stavu pred testovaním, pozorovanie, monitoring priebehu skvalitňovania poznatkov, analýza výsledkov testovania,</li> <li>- testovanie pred zaradením do skupín, overovacie testy na národnej úrovni za účelom pilotného overovania prípadných zmien pre širšie použitie v praxi, záverečné testy,</li> <li>- prieskum (dotazníky, komentáre na web stránke),</li> <li>- rozhovor,</li> </ul> <p>zameranie výučby na rozvoj základných rečových zručností (čítanie, písanie, počúvanie s porozumením, hovorenie v príslušnom cudzom jazyku) aplikáciou tradičných metód výučby využitím moderných IKT, e-learningu a následné inovovanie tradičných vyučovacích metód, nácvik prezentačných zručností, práca s modernou digitálnou a komunikačnou technikou. .</p> |
| Cieľová skupina                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2/B1 podľa SERR pre jazyky.<br/>Počet: <b>166</b> frekventantov.</li> <li>2. Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa ZŠ s komunikačnou úrovňou 0 podľa SERR pre jazyky, ktorí sa zúčastnili doplňujúceho vzdelávania v rámci aktivity 1.1. a dosiahli úroveň A2 podľa SERR pre jazyky.<br/>Počet: <b>249</b> frekventantov</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Výstupné aktivity               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kvalifikovaní učitelia 1. stupňa základných škôl s doplneným vzdelaním o cudzí jazyk a didaktiku cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.</li> <li>- Diagnostické testovacie nástroje pre monitorovanie jazykových kompetencií na úrovni A1 – B2 podľa SERR pre jazyky.</li> <li>- Analýzy stavu jazykového vzdelávania frekventantov.</li> <li>- Metodické materiály a učebné texty/pomôcky pre cieľovú skupinu frekventantov.</li> <li>- Vzdelávací komunikačný interaktívny portál.</li> <li>- Správy a expertízy.</li> <li>- Realizovanie letných škôl.</li> <li>- Realizovanie motivačných a odborných stáží v zahraničí získanie multiplikátorov.</li> </ul>                                                                            |
| Spôsob získavania spätnej väzby | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Priebežné testy – monitoring,</li> <li>- dotazníky,</li> <li>- expertná činnosť v rámci EU: Zahraniční experti zabezpečujú dôležitý náhľad „zvonka“, prinášajú know-how, ktoré v danej oblasti v SR absentuje pri realizácii implementácie</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



|  |                                                                                                                                                                                          |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>jazykového a odborného vzdelávania frekventantov zameraného na vzdelávanie cieľovej skupiny žiakov mladšieho školského veku,</p> <p>- interaktívny vzdelávací komunikačný portál,</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podtitulár/ podnázov | 1.3 Zabezpečenie doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl odbornej učiteľskej prípravy v cudzom jazyku, pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Charakteristika      | Doplnenie kvalifikácie učiteľov 1. stupňa základných škôl o odbornú učiteľskú prípravu v cudzom jazyku, konkrétne o pedagogicko-psychologické základy vyučovania a didaktiku cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku. Tým sa podporí transformácia tradičnej školy na modernú.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Prípravná realizácia | <p><b>Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:</b><br/> <u>01. 09. 2008 – 31. 01. 2009</u></p> <p><b>Realizačná fáza aktivity:</b><br/> <u>01. 02. 2009 – 31. 01. 2011 – 2 skupiny x 4 semestre</u></p> <p><b>Vyhodnotenie aktivity:</b><br/> <u>01. 02. 2012 - 31. 12. 2012</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Popis funkcie        | <p><b>Funkcia:</b><br/> Hlavnou funkciou aktivity je poskytnúť učiteľom oprávnenej cieľovej skupiny – kvalifikovaní učitelia 1. stupňa, ktorí dosiahli komunikačnú úroveň A2 podľa SERR pre jazyky z vybraného cudzieho jazyka, doplňujúce vzdelávanie pre kvalifikačnú formu vzdelávania – doplňujúce vzdelávanie v oblasti odbornej pedagogicko-psychologickej a didaktickej prípravy na vyučovanie CJ pre žiakov mladšieho školského veku.</p> <p>Doplňujúce vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl realizované v cudzom jazyku v oblasti pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku bude zabezpečované výlučne vysokými školami, konkrétne ich pedagogickými fakultami, ktoré majú skúsenosti s odbornou prípravou učiteľov primárneho stupňa vzdelávania.</p> <p><b>Vstupy:</b><br/> Učitelia/frekventanti 1. stupňa ZŠ, ktorí dosiahli komunikačnú úroveň A2/B1 - B2 podľa SERR pre jazyky vo vybranom cudzom jazyku.</p> <p><b>Postup:</b><br/> 1. Prihlásenie frekventantov.<br/> 2. Vytvorenie databázy fakúlt učiteľského smeru a zahraničných partnerských inštitúcií spĺňajúcich kritériá kvality. Pedagogickí pracovníci zúčastňujúci sa na doplňujúcom vzdelávaní cieľovej skupiny, ktorí budú vzdelávať cieľovú skupinu projektu, musia mať dosiahnutú vedeckú hodnotu PhD./CSc., v prípade</p> |

zahraničných lektorov ekvivalent danej vedeckej hodnosti. Z dôvodu nízkeho počtu odborníkov na Slovensku pre danú oblasť budeme spolupracovať s medzinárodnými inštitúciami, ktoré nám prisľúbili spoluprácu. Za splnenie uvedených kritérií zodpovedá subkontrahovaný partner.

3. Poverenie a subkontrahovanie vybraných VŠ pre realizáciu aktivity, zadefinovanie podmienok kontroly kvality vzdelávania a monitoringu realizácie jednotlivých podporných aktivít.

4. Zverejnenie zoznamu vzdelávacích inštitúcií, ktoré budú realizovať uvedenú aktivitu, vrátane kontaktných osôb pre jednotlivé kraje.

5. Zverejnenie zoznamu miest, v ktorých sa bude vzdelávanie realizovať, a zoznamu zaradených frekventantov podľa miesta bydliska.

6. Vytvorenie funkčného vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov, kde nájdu všetky potrebné informácie ohľadom organizovania ich odborného vzdelávania a podrobný harmonogram vzdelávania.

#### *Forma:*

Vzdelávanie bude prebiehať formou kontaktných seminárov a samoštúdiom pomocou moderných inovovaných učebníc a IKT (e-learning). Doplnujúce vzdelávanie učiteľov bude založené na medzinárodnej spolupráci pri tvorbe a inovácii obsahu, metód a foriem ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov. Časť odbornej prípravy frekventantov bude venovaná problematike vzdelávaniu mladších žiakov v rómskych a iných etnických komunitách, mladších žiakov pochádzajúcich z rodín ohrozených sociálnou exklúziou a integrovanému jazykovému vzdelávaniu žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami.

#### *Aktivita zahŕňa:*

- obsahovú a metodickú modernizáciu existujúcich študijných programov,
- tvorbu nových vysokoškolských učebníc a učebných textov, vzdelávacích aktivít a e-learningových kurzov,
- prípravu nových pedagogicko-didaktických materiálov,
- realizáciu vzdelávacích školení, kurzov.

#### *Predpokladané riziká aktivity:*

- personálne zmeny,
- inštitucionálne zmeny,
- hospodárske zmeny,
- oneskorené uvoľnenie finančných prostriedkov na zabezpečenie kurzov.

#### *Podporné aktivity:*

- tvorba a publikovanie vysokoškolských učebníc a učebných textov,

- tvorba e-learningových kurzov,
- modernizácia a skvalitnenie ďalšieho vzdelávania učiteľov.

### **Harmonogram:**

#### **Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:**

01. 09. 2008 – 31. 01. 2009

#### *Podaktivity nevyhnutné pre realizáciu jednotlivých aktivít:*

- Vytvorenie databázy prihlásených učiteľov podľa presne stanovených kritérií, ktoré sa budú sledovať počas celej realizácie projektu.
- Príprava potrebných učebných materiálov a e-learningových kurzov pre danú aktivitu.
- Zakúpenie potrebných učebných materiálov pre frekventantov a ich distribúcia.
- Vytvorenie databázy školiacich inštitúcií pre predmetnú aktivitu podľa presne stanovených a zverejnených kritérií.
- Subkontrahovanie vybraných školiacich inštitúcií pre predmetnú aktivitu.
- Zabezpečenie potrebného školiaceho materiálu na vybrané školiace inštitúcie.
- Zabezpečenie tvorby a tlače, príp. odborného prekladu východiskovej dokumentácie a jej zverejnenie.
- Zabezpečenie pracovných stretnutí expertného a riadiaceho tímu.
- Zabezpečenie medzinárodnej spolupráce pre zvýšenie kvality realizácie predmetnej aktivity.
- Zabezpečenie participácie expertov divízie jazykovej politiky Rady Európy na projekte.
- Zabezpečenie informačnej kampane – formou publikovania informačných materiálov, odborných seminárov, vedeckých konferencií a pod.

- 01. 09. – 30. 09. 2008

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu, na ktorom sa stanoví presný štvrt'ročný harmonogram,
- vytvorenie databázy učiteľov zapojených do doplňujúceho štúdia,
- vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania učiteľov 1. stupňa v prípade potreby,
- požiadanie rektorov vysokých škôl o spoluprácu pri doplňujúcom vzdelávaní učiteľov,
- vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré sa zúčastnia realizácie predmetnej aktivity v projekte.

01. 09. – 31. 12. 2008

- Rokovanie s vysokými školami a ich fakultami učiteľského zamerania, na základe ktorého budú uchádzači zaradení do jednotlivých modulov vzdelávania a rozdelení podľa krajov,

- expertný tím vytvorí rámcovú osnovu pedagogicko-didaktických materiálov, e-learningových kurzov a metód vzdelávania,
- organizačný tím usporiada semináre o vzdelávaní v rámci informačnej kampane.

**Realizačná fáza aktivity:**01. 02. 2009 – 31. 01 2010 - 4 semestre**2009 – 2011**

- Od 01. 02. 2009 do 31. 01 2011 - 4 semestre, realizácia doplňujúceho vzdelávania prvej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov (pozri aktivitu 1.4). Vzdelávanie budú realizovať subkontrahované učiteľské fakulty vysokých škôl.

**2010***15. 01. - 31. 03.*

- Začiatok realizácie doplňujúceho vzdelávania druhej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov (pozri aktivitu 1.4),
- priebežné diagnostikovanie úspešnosti implementácie danej aktivity v prvej skupine frekventantov, štatistické vyhodnotenie výsledkov vzdelávania.

*01. 04. – 30. 06.*

- Pokračovanie realizácie doplňujúceho vzdelávania druhej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu v rámci ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov,
- zverejnenie priebežných výsledkov vzdelávania v prvej skupine frekventantov, stanovenie opatrení na odstránenie vzniknutých nedostatkov (modernizácia učebných materiálov, inovácia e-learningových kurzov, modernizácia foriem a metód vzdelávania a pod.).

*01.07.-31.08.*

- Pokračovanie realizácie doplňujúceho vzdelávania druhej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu,
- organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu,
- plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii aktivity/projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality vzdelávania frekventantov, tvorba akčných plánov na odstránenie prekážok, tvorba koncepčných dokumentov, podpornej dokumentácie pre frekventantov – slovníky, glosáre, učebné

materiály – aj formou IKT v súlade s modernizáciou vyučovacieho procesu.

01. 01. – 31. 01. 2011

- Záverečné certifikačné testovania frekventantov z prvej skupiny, ktorí sa zúčastnili danej aktivity,
- distribúcia osvedčení o účasti na doplňujúcom vzdelávaní a vysvedčení o absolvovanom doplňujúcom vzdelávaní pre frekventantov z prvej skupiny,
- pokračovanie realizácie doplňujúceho vzdelávania druhej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov.

01. 03. – 31. 03.

- Ukončenie distribúcie osvedčení/vysvedčení o účasti na doplňujúcom vzdelávaní a osvedčení/vysvedčení o absolvovanom doplňujúcom vzdelávaní pre frekventantov z prvej skupiny,
- audit a finančná kontrola,
- pokračovanie realizácie doplňujúceho vzdelávania druhej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu v rámci ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov.

01. 07. – 31. 08

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01. 09. – 31. 12.

- Pokračovanie realizácie doplňujúceho vzdelávania druhej skupiny frekventantov podľa novoakreditovaného študijného programu.

## 2012

15. 01. – 28. 02.

- Záverečné certifikačné testovania frekventantov z prvej skupiny, ktorí sa zúčastnili danej aktivity.
- Distribúcia osvedčení/vysvedčení o účasti na doplňujúcom vzdelávaní a vysvedčení o absolvovanom doplňujúcom vzdelávaní pre frekventantov z prvej skupiny.

01. 03. – 31. 03.

- Ukončenie distribúcie osvedčení/vysvedčení o účasti na doplňujúcom vzdelávaní a osvedčení/vysvedčení o absolvovanom doplňujúcom vzdelávaní pre frekventantov z prvej skupiny,
- audit a finančná kontrola.

01. 04. – 30. 06.

- Domáca a medzinárodná publicita, zverejňovanie priebežných výsledkov vzdelávania.

01. 07. – 31. 08.

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01. 09 – 30. 09.

- Tvorba a zverejnenie záverečnej správy z realizácie danej aktivity - expertný tím.

01.09. – 31. 12.

- Usporiadanie diseminačnej medzinárodnej konferencie a prezentovanie výsledkov vzdelávania na medzinárodných fórach, konferenciách, atď. – expertný tím v spolupráci s riadiacim tímom.
- Zverejnenie zborníka z konferencie v tlačenej a elektronickej podobe na internetovej stránke ŠPÚ, resp. web stránke projektu.
- Inovovanie obsahu a metód ďalšieho vzdelávania učiteľov, skvalitnenie výstupov pre potreby trhu práce vo vedomostnej spoločnosti.

*Možné riziká aktivity:*

- personálne zmeny,
- inštitucionálne zmeny,
- hospodárske zmeny,
- oneskorené uvoľnenie finančných prostriedkov na zabezpečenie kurzov.

- Analýza edukačných potrieb doplňujúceho vzdelávania učiteľov 1. stupňa ZŠ,
- prieskum (dotazníky, možnosť komentárov zo strany pedagógov na web stránke, rozhovor),
- analýza, pozorovanie, monitoring priebehu skvalitňovania poznatkov,
- diagnostikovanie a verifikácia výsledkov vzdelávania,
- kontaktná výučba formou prednášok, cvičení a seminárov,
- nácvik prezentačných zručností a techník v cudzom jazyku s využitím notebookov a dataprojektorov,
- e-learningové vzdelávanie.

Učitelia 1. stupňa základných škôl s komunikačnou úrovňou cudzieho jazyka A2/B1-B2 podľa SERR pre jazyky.  
Počet: 415 frekventantov (súčet 1. a 2. skupiny frekventantov)

Priame:

- Doplnené odborné vzdelanie učiteľov 1. stupňa ZŠ v súlade s princípmi EÚ,
- osvedčenie/vysvedčenie o absolvovaní doplňujúceho štúdia vystavené príslušnou vysokou školou,
- súbor nových vysokoškolských učebníc a učebných textov,
- súbor nových odborných e-learningových kurzov,

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- súbor nových pedagogicko-didaktických materiálov,</li> <li>- súbor nových vzdelávacích školení, kurzov,</li> <li>- modernizácia a skvalitnenie ďalšieho vzdelávania učiteľov v súlade s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov v ZŠ a SŠ.</li> </ul> <p>Nepriame:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obsahová a metodická modernizácia existujúcich študijných programov učiteľskej prípravy.</li> </ul>                         |
| <p>Spôsob realizácie vzdelávania</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Priebežné testy – monitoring,</li> <li>- dotazníky,</li> <li>- expertná činnosť v rámci EU: Zahraniční experti zabezpečujú dôležitý náhľad „zvonka“, prinášajú know-how, ktoré v danej oblasti v SR absentuje pri realizácii implementácie jazykového a odborného vzdelávania frekventantov zameraného na vzdelávanie cieľovej skupiny žiakov mladšieho školského veku,</li> <li>- interaktívny vzdelávací komunikačný portál.</li> </ul> |

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Radičobný študijný program</p>     | <p>1.4 Vytvorenie a zabezpečenie akreditácie študijného programu doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1.stupňa základných škôl odbornej učiteľskej prípravy v cudzom jazyku, pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z. z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z. z. o ďalšom vzdelávaní.</p> |
| <p>Kvalifikačný študijný program</p>  | <p>Vytvorenie a akreditovanie študijného programu doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1.stupňa základných škôl odbornej učiteľskej prípravy v cudzom jazyku, pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z. z. o ďalšom vzdelávaní.</p>                 |
| <p>Prípravná fáza:</p>                | <p>01. 09. 2008 - 31. 08. 2010</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Realizačná a hodnotiacia fáza:</p> | <p>01. 09. 2010 - 31. 08. 2013</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Prípravná fáza:</p>                | <p>1. Vstupná analýza vzdelávacích potrieb kvalifikovaných učiteľov 1.stupňa základných škôl, ktorí majú záujem o doplňujúce štúdium pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku.</p> <p>2. Odborná diskusia o obsahu a forme študijného programu doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1.stupňa základných škôl odbornej učiteľskej prípravy v cudzom jazyku,</p>                                                                                               |



pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z.z. o ďalšom vzdelávaní.

3. Vypracovanie osnovy študijného programu doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl a jej zhodnotenie expertným tímom.

4. Vypracovanie študijného programu doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl a zhodnotenie jeho obsahovej kvality a didaktickej efektívnosti.

5. Predloženie študijného programu doplňujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa základných škôl na akreditáciu MŠ SR.

Čas: 4 mesiace

Harmonogram aktivity:

*01.09.-30.9.2008*

- Vstupná analýza vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny.

*01.10.-31.10.2008*

- Odborná diskusia o obsahu a forme študijného programu doplňujúceho vzdelávania.

*1.11. – 15.11.2008*

- Vypracovanie osnovy študijného programu doplňujúceho vzdelávania.

*16.11. – 31.12.2008*

- Vypracovanie študijného programu doplňujúceho vzdelávania.  
- Predloženie študijného programu na akreditáciu MŠ SR.

Analýzy

Vstupná analýza a zhodnotenie v súčasnosti platného opisu študijného odboru Predškolská a elementárna pedagogika v systéme študijných odborov MŠ SR z hľadiska jeho efektívnosti a súladu s novoprijatou Koncepciou vyučovania CJ v ZŠ a SŠ:

- získať vstupné údaje o štruktúre v súčasnosti platného študijného odboru,
- predikovať a modelovať dopady koncepcie vyučovania CJ na vzdelávanie učiteľov PEP,
- vypracovať hodnotiacu správu ako východisko pre návrh inovovaného študijného odboru PEP.

Vypracovanie návrhu:

- Vypracovanie pracovného návrhu inovovaného študijného odboru.
- Diseminovanie návrhu formou publikovania vedeckých



- a odborných prác.
- Riadenie a zhodnotenie výsledkov následnej verejnej diskusie k návrhu.
- Vypracovanie finálneho návrhu inovovaného študijného odboru PEP.
- Oponentské konanie nezávislými expertmi.

Čas: 60 mesiacov

Harmonogram aktivity:

*01.10.2008 -31.08.2010*

- Vstupná analýza vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny.

*01.10.2008 -31.08.2010*

- Odborná diskusia o obsahu a forme študijného programu dopĺňujúceho vzdelávania.

*01.09.2010 – 31.12.2012*

- Vypracovanie návrhu inovovaného opisu študijného odboru PEP.

*01.01.-31. 08. 2013*

- Predloženie inovovaného opisu študijného odboru PEP na verejnú diskusiu a expertné posudzovanie.

Výstupy:

- Konceptia vyučovania CJ v ZŠ a SŠ z 12. 9.2007.
- Analýza vzdelávacích potrieb kvalifikovaných učiteľov 1.stupňa základných škôl.
- Analýza skúseností vzdelávacích inštitúcií (pedagogické fakulty a ostatné fakulty učiteľského zamerania) s ďalším vzdelávaním učiteľov 1. stupňa ZŠ.
- Inovovaný opis študijného odboru Predškolská a elementárna pedagogika (1., 2. a 3. stupeň vysokoškolského vzdelávania) v súlade s Konceptiou vyučovania cudzích jazykov v základných a stredných školách (schválenou 12.9.2007) a pripravovaným novým školským zákonom.
- Analýza súčasnej podoby opisu študijného odboru 1.1 Predškolská a elementárna pedagogika z hľadiska jeho efektívnosti a súladu s novoprijatou Konceptiou vyučovania CJ v ZŠ a SŠ ako východisko pre jeho inováciu.
- Návrh inovovaného opisu študijného odboru 1.1 Predškolská a elementárna pedagogika z hľadiska jeho efektívnosti a súladu s novoprijatou Konceptiou vyučovania CJ v ZŠ a SŠ.

Metodologická aktivita

- Vstupná analýza vzdelávacích potrieb učiteľov,
- komparatívna analýza skúseností vzdelávacích inštitúcií,
- verejná diskusia,
- modelovanie pedagogickej dokumentácie a jej dopadov,

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- expertná oponentúra,</li> <li>- komparatívna analýza existujúceho popisu študijného odboru s novoprijatou koncepciou vyučovania CJ,</li> <li>- štatistická analýza,</li> <li>- dopadová štúdia vplyvu novej Koncepcie vyučovania CJ na vzdelávanie učiteľov PEP.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Cieľová skupina<br>Výchovná aktivita   | Kvalifikovaní učitelia 1.stupňa základných škôl.<br>- Nový študijný program <b>doplňujúceho vzdelávania</b> kvalifikovaných učiteľov 1.stupňa základných škôl odbornej učiteľskej prípravy v cudzom jazyku, pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z.z. o ďalšom vzdelávaní akreditovaný MŠ SR.<br>- Oponentské posudky.<br>- Hodnotiaca správa v súčasnosti platného popisu študijného odboru PEP (Hodnotiaca správa bude slúžiť ako východisko pre ďalšie aktivity projektu).<br>- Komparatívna analýza a dopadová štúdia vplyvu novej Koncepcie vyučovania CJ na vzdelávanie učiteľov PEP (Všetky výstupy budú publikované v celoštátnych a/alebo medzinárodných periodikách do 31. 8. 2009.)<br>- Inovovaný opis študijného odboru PEP.<br>- Expertné oponentské posudky. |
| Spôsob získavania<br>odborných názorov | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dotazníky na zistenie vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny,</li> <li>- komentáre a ďalšie návrhy zo strany fakúlt učiteľského zamerania,</li> <li>- verejná odborná diskusia,</li> <li>- expertná oponentúra.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podrobný popis aktivity 2.1<br>Názov aktivity | Zabezpečenie rozširujúceho vzdelávania kvalifikovaných učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk o pedagogicko-psychologické základy vyučovania cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.                                                                                  |
| Cieľ aktivity                                 | Rozšírenie kvalifikácie učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk o pedagogicko-psychologické základy vyučovania cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku, čo rozšíri kvalifikáciu týchto učiteľov a prispeje k ich kariérnemu rastu a premene tradičnej školy na modernú. |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termín realizácie aktivity: | <p><b>Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:</b><br/> <u>01. 09. 2008 – 31. 01. 2009</u></p> <p><b>Realizačná fáza aktivity:</b><br/> <u>01. 02. 2009 – 31. 01 2012 - 2 semestre + 2 semestre + 2 semestre</u></p> <p><b>Vyhodnotenie aktivity:</b><br/> <u>1.2.2012 – 31.8.2013</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Popis aktivity:             | <p><b>Funkcia:</b><br/>         Funkciou tejto aktivity je rozšíriť kvalifikáciu prihlásených učiteľov učiacich cudzie jazyky na 2.stupni ZŠ o výučbu cudzích jazykov na 1. stupni ZŠ doplnením ich vysokoškolského vzdelania o pedagogicko-psychologické základy pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.</p> <p><b>Vstupy:</b><br/>         Kvalifikovaní učitelia/frekventanti cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prihlásenie frekventantov.</li> <li>2. Zadelenie prihlásených frekventantov do skupín podľa bydliska.</li> <li>3. Vytvorenie, jednotlivo každému frekventantovi, harmonogramu jeho štúdia.</li> <li>4. Vytvorenie databázy VŠ – pedagogických fakúlt, zadefinovanie a oslovenie partnerov - zahraničné inštitúty a univerzity, ktoré spĺňajú kritéria kvality: lektori plne kvalifikovaní pre vzdelávanie cieľovej skupiny frekventantov, minimálne 5 ročná prax s cieľovou skupinou frekventantov.</li> <li>5. Poverenie a subkontrahovanie vybraných VŠ, univerzít a inštitútov, domácich aj zahraničných, pre realizáciu aktivity, zadefinovanie podmienok kontroly kvality vzdelávania a monitoringu realizácie jednotlivých podporných aktivít.</li> <li>6. Zverejnenie zoznamu vzdelávacích inštitúcií, ktoré budú realizovať uvedenú aktivitu, vrátane kontaktných osôb.</li> <li>7. Zverejnenie zoznamu miest, v ktorých sa bude vzdelávanie realizovať, a zoznamu zaradených frekventantov podľa miesta bydliska.</li> <li>8. Vytvorenie funkčného vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov, kde nájdú všetky potrebné informácie ohľadom organizovania ich jazykového vzdelávania a podrobný harmonogram vzdelávania.</li> <li>9. Príprava a zabezpečenie študijných a metodických materiálov pre frekventantov.</li> </ol> |

## 10. Zabezpečenie štúdia pomocou e-learningu.

### *Forma:*

Vzdelávanie bude prebiehať formou prednášok, modelových hodín, a skutočných hodín na 1.stupni ZŠ v rámci zastupovania, podporou mobility, vrátane stáží na školách Európskej únie a iných svetových krajín. Výučba bude zabezpečená pedagogickými fakultami a zahraničnými lektormi, ktorí majú skúsenosti s výučbou cieľovej skupiny a ktorí zároveň dodajú a pripravujú učebné materiály. Výučba bude podporená samoštúdiom, IKT a e-learningom. Potrebná bude medzinárodná spolupráca pri tvorbe a inovácii obsahu, metód a foriem vzdelávania pedagogických zamestnancov.

### *Metóda:*

Štúdium frekventantov bude prebiehať formou modelových hodín pod vedením kvalifikovaných odborníkov zo slovenských a zahraničných univerzít, kde budú frekventanti simulovať hodinu výučby cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku s praktickým využitím a aplikáciou poznatkov o prezentačných technikách v cudzom jazyku. Štúdium bude zahŕňať aj stáže na zahraničných univerzitách kde sa frekventanti priamo zapoja do vyučovacieho procesu partnerskej univerzity.

### *Výstup:*

- Osvedčenie/vysvedčenie o účasti na jazykovom vzdelávaní:
- osvedčenie/vysvedčenie o dosiahnutom vzdelaní,
- kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk s doplneným vzdelaním o pedagogickopsychologické základy vyučovania cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku, čím sa stanú kvalifikovaní učitelia na 1.stupni ZŠ, zvýšenie kvalifikácie prispeje k skvalitneniu práce a ďalšieho vzdelávania pre potreby trhu práce modernej Európskej spoločnosti,
- absolvovanie rozširujúceho kvalifikačného štúdia prispeje k zvyšovaniu konkurencieschopnosti a zamestnanosti.

### *Predpokladané riziká aktivity:*

- Personálne zmeny,
- inštitucionálne zmeny
- hospodárske zmeny,
- neskorené uvoľnenie finančných prostriedkov na

- zabezpečenie kurzov,
- ak sa prihlási väčší počet učiteľov, upraví sa počet frekventantov, ktorí sa budú môcť zúčastniť podporných aktivít na zvýšenie kvality vzdelávania:
- zahraničné odborné stáže (ubytovanie, cestovné, diéty, poistné) budú určené pre frekventantov, ktorí v rámci vzdelávania dosiahnu najlepšie výsledky - motivačná podporná aktivita.

#### *Cieľová skupina:*

Kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov 2. stupňa základných škôl ktorí majú ukončené vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk.

Počet frekventantov: **85** frekventantov

#### *Podporné aktivity:*

- Tvorba databáz,
- vytvorenie komunikačného portálu,
- preklad dokumentov k výučbe,
- nákup dataprojektorov,
- nákup plátna,
- nákup notebookov a aplikačných/vzdelávacích softvérov,
- letná škola, zahraničné odborné stáže,
- tlač publikácií,
- zabezpečenie študijných materiálov pre frekventantov,
- subkontrahovanie inštitúcií,
- pracovné stretnutia expertného a riadiaceho tímu,
- medzinárodná spolupráca,
- participácia expertov Rady Európy,
- informačná kampaň.

#### *Harmonogram:*

##### **Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:**

01. 09. 2008 – 31. 01. 2009

*Podporné aktivity nevyhnutné pre realizáciu jednotlivých aktivít:*

1. Vytvorenie databázy prihlásených učiteľov rozširujúceho štúdia podľa presne stanovených kritérií, ktoré sa budú sledovať počas celej realizácie projektu.
2. Zaradenie učiteľov do skupín podľa bydliska, priradenie k jednotlivým aktivitám projektu.
3. Zriadenie interaktívneho vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov zaradených do skupín a priradených k jednotlivým aktivitám.
4. Zabezpečenie medzinárodnej spolupráce - oslovenie

zahraničných univerzít prostredníctvom vybraných inštitúcií za účelom získania spolupráce zahraničných lektorov.

5. Vytvorenie databázy školiacich inštitúcií pre danú aktivitu podľa presne stanovených a zverejnených kritérií.

6. Subkontrahovanie vybraných školiacich inštitúcií pre danú aktivitu.

7. Príprava potrebných učebných materiálov pre danú aktivitu – zodpovední expertní a zahraniční lektori.

8. Zabezpečenie potrebných učebných materiálov pre frekventantov a ich distribúcia.

9. Zabezpečenie potrebného školiaceho materiálu na vybrané školiace inštitúcie.

10. Zakúpenie 1 notebooku a softvéru pre frekventanta, 1 dataprojektora a plátna pre zúčastnenú ZŠ.

11. Zabezpečenie tvorby a tlače, príp. odborného prekladu východiskovej dokumentácie a jej zverejnenie.

12. Zabezpečenie pracovných stretnutí expertného a riadiaceho tímu.

13. Zabezpečenie participácie expertov divízie jazykovej politiky Rady Európy na projekte.

14. Riadiaci tím zabezpečí e-learningovú formu vzdelávania formou subdodávky renomovanou inštitúciou, ktorá vyhrá súťaž o verejnom obstarávaní, v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Inštitúcia, ktorá vyhrá súťaž bude zodpovedná za vypracovanie e-learningového vzdelávania v súlade s navrhnutými študijnými materiálmi.

15. Zabezpečenie informačnej kampane – formou seminárov, konferencií, reklamy, informačných letákov.

*01. 09. – 31. 09.*

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu, na ktorom sa stanoví presný štvrt' ročný harmonogram,
- vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania učiteľov 2. stupni v prípade potreby,
- požiadanie rektorov vysokých škôl o spoluprácu pri vzdelávaní učiteľov,
- vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré sa zúčastnia realizácie aktivity v projekte.

*01. 09. – 31. 12.*

- Rokovanie s vysokými školami učiteľského zamerania na základe čoho budú uchádzači zaradení do jednotlivých modulov vzdelávania a rozdelení podľa krajov,
- expertný tím a zahraniční lektori vytvoria pedagogicko-didaktické materiály a nové formy a metódy vyučovania,
- organizačný tím usporiada semináre o vzdelávaní v rámci informačnej kampane.

**Realizačná fáza aktivity:**



01. 02. 2009 – 31. 01 2012 - 2 semestre + 2 semestre + 2 semestre

### **2009**

*15.01.-15.02.*

- Kontrolná fáza prípravy projektu.

*01.03.- 30.06.*

- Na toto obdobie sú naplánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii projektu.

*01.07. – 31.08.*

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

*01.09.- 31.12.*

- Diagnostikovania.

### **2009 – 2012**

Od 01. 02. 2009 do 31. 01 2011 - 2 semestre,

- Realizácia vzdelávania v oblasti pedagogicko-psychologických základov vyučovania prvého cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku, ktoré budú zabezpečovať subkontrahované inštitúcie/organizácie – pedagogické fakulty v spolupráci so zahraničnými lektormi. Frekventanti budú rozdelení do skupín, pričom prvá skupina začne s výučbou v letnom semestri 2009, t.j. od 01. 02. 2009 a bude končiť vzdelávanie 31. 01. 2010. Druhá skupina začne s výučbou v letnom semestri 2010, t.j. od 01. 02. 2010 a bude končiť vzdelávanie 31. 01. 2011. Tretia skupina začne s výučbou v letnom semestri od 01. 02. 2011 a bude končiť vzdelávanie 31. 01. 2012.

### **2010**

*15.01.-31.03.*

– Priebežné diagnostikovanie úspešnosti implementácie danej aktivity, vyhodnotenie výsledkov testovania.

*01.04.-30.06.*

- Zverejnenie priebežných výsledkov vzdelávania, stanovenie opatrení na odstránenie prípadne vzniknutých nedostatkov (podpora mobilit, študijných pobytov, intenzívnych jazykových škôl, letných škôl).

*01.07.-31.08.*

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu,  
- plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii aktivity/projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality jazykového vzdelávania frekventantov, tvorba akčných

- plánov na odstránenie prekážok, tvorba koncepčných dokumentov, podpornej dokumentácie pre frekventantov,
- slovníky, glosáre, učebné materiály – aj formou IKT v súlade s modernizáciou vyučovacieho procesu.

**2012***01. 01 -31. 01.*

- Záverečné certifikačné testovania poslednej skupiny frekventantov, ktorí sa zúčastnili danej aktivity,
- distribúcia osvedčenia/vysvedčenia o dosiahnutom vzdelaní, a osvedčenia/vysvedčenia o účasti na jazykovom vzdelávaní.

**Vyhodnotenie aktivity:**01. 02. 2012 - 31. 08. 2013

- Pokračovanie vzdelávania cieľovej skupiny.

*01. 03. – 31. 03.*

- Ukončenie distribúcie osvedčení/vysvedčení o rozširujúcom štúdiu, ktoré umožňuje vyučovať cudzí jazyk na 1. stupni základnej školy,
- audit a finančná kontrola.

*01. 07. – 31. 08.*

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

*01. 09. – 31. 12.*

- Diagnostikovanie prvej cieľovej skupiny.

**2013***15. 01. – 31. 03.*

- Vyhodnotenie výsledkov testovania poslednej cieľovej skupiny frekventantov.

*01. 04. – 30. 06.*

- Domáca a medzinárodná publicita, zverejňovanie priebežných výsledkov vzdelávania.

*01. 07. – 31. 08.*

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

*01. 09 – 30. 09.*

- Tvorba a zverejnenie záverečnej správy z realizácie danej aktivity - expertný tím.

*01.09. – 31. 12.*

- Usporiadanie diseminačnej medzinárodnej konferencie a prezentovanie výsledkov vzdelávania v rámci prvej aktivity na medzinárodných fórach, konferenciách, atď. –



|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | <p>expertný tím v spolupráci s riadiacim tímom,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zverejnenie zborníka z konferencie v tlačenej a elektronickej podobe na internetovej stránke ŠPÚ, resp. web stránke projektu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Informačná kampaň,</li> <li>- požiadanie rektorov VŠ o spoluprácu pri vzdelávaní učiteľov,</li> <li>- vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré budú participovať na projekte,</li> <li>- vytvorenie databázy učiteľov, ktorí sa zúčastnia rozširujúceho vzdelávania,</li> <li>- vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania cieľových skupín,</li> <li>- zabezpečenie vzdelávania učiteľov pedagogickými fakultami,</li> <li>- analýza, pozorovanie, monitoring priebehu skvalitňovania poznatkov</li> <li>- prieskum (dotazníky, komentáre na web stránke),</li> <li>- rozhovor,</li> <li>- aplikácia interaktívnych metód výučby s využitím moderných IKT a následné inovovanie tradičných vyučovacích metód, rozvoj prezentačných techník a zručností s využitím dataprojektoru,</li> <li>- záverečné testy.</li> </ul>                  |
| Cieľová skupina  | <p>Kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov 2. stupňa základných škôl s ukončeným vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk.</p> <p><b>Počet: 85</b> frekventantov</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Výstupy aktivity | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk s rozšíreným vzdelaním o pedagogicko-psychologické základy vyučovania cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.</li> <li>- Doplnené odborné vzdelanie učiteľov 1. stupňa ZŠ v súlade s princípmi EÚ.</li> <li>- Osvedčenie/vysvedčenie o absolvovaní rozširujúceho štúdia vystavené príslušnou vysokou školou.</li> <li>- Súbor nových vysokoškolských učebníc a učebných textov.</li> <li>- Súbor nových odborných e-learningových kurzov.</li> <li>- Súbor nových pedagogicko-didaktických materiálov.</li> <li>- Súbor nových vzdelávacích školení, kurzov.</li> <li>- Modernizácia a skvalitnenie ďalšieho vzdelávania učiteľov v súlade s Koncepciou vyučovania cudzích</li> </ul> |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | <p>jazykov v ZŠ a SŠ.</p> <p>Nepriame:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obsahová a metodická modernizácia existujúcich študijných programov učiteľskej prípravy v rámci ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Spôsoby získavania informácií</p>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Priebežné testy – monitoring,</li> <li>- dotazníky,</li> <li>- expertná činnosť v rámci EU: Zahraniční experti zabezpečujú dôležitý náhľad „zvonka“, prinášajú know-how, ktoré v danej oblasti v SR absentuje pri realizácii implementácie jazykového a odborného vzdelávania frekventantov zameraného na vzdelávanie cieľovej skupiny žiakov mladšieho školského veku,</li> <li>- interaktívny vzdelávací komunikačný portál.</li> </ul>                                                |
| <p>Podrobný popis aktivity 2.2</p> <p>Názov aktivity</p> | <p>Zabezpečenie rozširujúceho vzdelávania učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk, o didaktiku vyučovania prvého cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.</p>                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Cieľ aktivity</p>                                     | <p>Rozšírenie kvalifikácie učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk o didaktiku vyučovania prvého cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku, čo zvýši kvalifikáciu týchto učiteľov a prispeje k ich kariérnemu rastu a premene tradičnej školy na modernú</p>                                                                                                                              |
| <p>Termín realizácie aktivity</p>                        | <p><b>Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:</b><br/> <u>01. 09. 2008 – 31. 01. 2009</u></p> <p><b>Realizačná fáza aktivity:</b><br/> <u>01. 02. 2009 – 31. 01. 2012 - 2 semestre +2 semestre +2 semestre,</u></p> <p><b>Vyhodnotenie aktivity:</b><br/> <u>01. 02. 2012 - 31. 08. 2013</u></p>                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Popis aktivity</p>                                    | <p><b>Funkcia:</b></p> <p>Funkciou tejto aktivity je rozšíriť kvalifikáciu prihlásených učiteľov vyučujúcich cudzie jazyky na 2. stupni ZŠ na výučbu cudzích jazykov na 1. stupni ZŠ rozšírením ich vysokoškolského vzdelania o didaktiku cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.</p> <p><b>Vstupy:</b></p> <p>Kvalifikovaní učitelia/frekventanti cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk.</p> |

1. Prihlásenie frekventantov.
2. Zadelenie prihlásených frekventantov do skupín podľa bydliska.
3. Vytvorenie, jednotlivo každému frekventantovi, harmonogramu jeho štúdia.
4. Vytvorenie databázy VŠ – pedagogických fakúlt, zadefinovanie a oslovenie partnerov - zahraničné inštitúty a univerzity, ktoré spĺňajú kritéria kvality: lektori plne kvalifikovaní pre vzdelávanie cieľovej skupiny frekventantov, minimálne 5 ročná prax s cieľovou skupinou frekventantov.
5. Poverenie a subkontrahovanie vybraných VŠ, univerzít a inštitútov, domácich aj zahraničných, pre realizáciu aktivity, zadefinovanie podmienok kontroly kvality vzdelávania a monitoringu realizácie jednotlivých podaktivít.
6. Zverejnenie zoznamu vzdelávacích inštitúcií, ktoré budú realizovať uvedenú aktivitu, vrátane kontaktných osôb.
7. Zverejnenie zoznamu miest, v ktorých sa bude vzdelávanie realizovať, a zoznamu zaradených frekventantov podľa miesta bydliska.
8. Vytvorenie funkčného vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov, kde nájdu všetky potrebné informácie ohľadom organizovania ich jazykového vzdelávania a podrobný harmonogram vzdelávania.
9. Príprava a zabezpečenie študijných a metodických materiálov pre frekventantov.
10. Zabezpečenie štúdia pomocou e-learningu.

*Forma:*

Vzdelávanie bude prebiehať formou prednášok, modelových hodín a skutočných hodín na 1. stupni ZŠ v rámci zastupovania, podporou mobility, vrátane stáží na školách Európskej únie a iných svetových krajín. Výučba bude zabezpečená pedagogickými fakultami a zahraničnými lektormi ktorí majú skúsenosti s výučbou cieľovej skupiny a ktorí zároveň dodajú a pripraví učebné materiály. Výučba bude podporená samoštúdiom, IKT a e-learningom. Dôraz sa bude klásť na rozvoj prezentačných techník a zručností s využitím dataprojektoru. Potrebná bude medzinárodná spolupráca pri tvorbe a inovácii obsahu, metód a foriem vzdelávania pedagogických zamestnancov.

*Metóda:*

Štúdium frekventantov bude prebiehať formou modelových hodín pod vedením kvalifikovaných odborníkov zo slovenských a zahraničných univerzít, kde budú frekventanti simulovať hodinu výučby cudzieho jazyka pre cieľovú

skupinu žiakov mladšieho školského veku. Štúdium bude zahŕňať aj stáže na zahraničných univerzitách, kde sa frekventanti priamo zapoja do vyučovacieho procesu partnerskej univerzity.

*Výstup:*

- Osvedčenie/vysvedčenie o účasti na vzdelávaní,
  - osvedčenie/vysvedčenie o dosiahnutom vzdelaní,
  - kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov
- s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa:  
učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických  
predmetov s aprobáciou cudzí jazyk s doplneným  
vzdelaním o didaktiku vyučovania prvého cudzieho  
jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského  
veku čím sa rozšíri ich kvalifikácia o učenie na 1.stupni  
ZŠ.

*Predpokladané riziká aktivity:*

- Personálne zmeny,
- inštitucionálne zmeny,
- hospodárske zmeny,
- oneskorené uvoľnenie finančných prostriedkov na zabezpečenie kurzov,
- ak sa prihlási väčší počet učiteľov, upraví sa počet frekventantov, ktorí sa budú môcť zúčastniť podporných aktivít na zvýšenie kvality vzdelávania,
- zahraničné odborné stáže (ubytovanie, cestovné, diéty, poistné) budú určené pre frekventantov, ktorí v rámci vzdelávania dosiahnu najlepšie výsledky – motivačná podporná aktivita.

*Cieľová skupina:*

Kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov 2. stupňa základných škôl ktorí majú ukončené vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk

**Počet: 85** frekventantov

*Podporné aktivity:*

- Tvorba databáz,
- vytvorenie vzdelávacieho komunikačného portálu,
- preklad dokumentov k výučbe
- nákup dataprojektorov,
- nákup plátna,
- nákup notebookov a aplikačných/vzdelávacích softvérov,
- letná škola, zahraničné odborné stáže,
- tlač publikácií,
- zabezpečenie študijných materiálov pre frekventantov,
- subkontrahovanie inštitúcií,

- pracovné stretnutia expertného a riadiaceho tímu,
- medzinárodná spolupráca,
- participácia expertov Rady Európy,
- informačná kampaň.

**Harmonogram:**

**Prípravná fáza pre realizáciu aktivity:**

01. 09. 2008 – 31. 01. 2009

*Podporné aktivity nevyhnutné pre realizáciu jednotlivých aktivít:*

1. Vytvorenie databázy prihlásených učiteľov rozširujúceho štúdia podľa presne stanovených kritérií, ktoré sa budú sledovať počas celej realizácie projektu.
2. Zaradenie učiteľov do skupín podľa bydliska, priradenie k jednotlivým aktivitám projektu.
3. Zriadenie interaktívneho podľa vzdelávacieho komunikačného portálu pre frekventantov zaradených do skupín a priradených k jednotlivým aktivitám.
4. Zabezpečenie medzinárodnej spolupráce - oslovenie zahraničných univerzít prostredníctvom vybraných inštitúcií za účelom získania spolupráce zahraničných lektorov.
5. Vytvorenie databázy školiacich inštitúcií pre danú aktivitu podľa presne stanovených a zverejnených kritérií.
6. Subkontrahovanie vybraných školiacich inštitúcií pre danú aktivitu.
7. Príprava potrebných učebných materiálov pre danú aktivitu – zodpovední expertní a zahraniční lektori.
8. Zabezpečenie potrebných učebných materiálov pre frekventantov a ich distribúcia.
9. Zabezpečenie potrebného školiaceho materiálu pre vybrané školiace inštitúcie.
10. Zakúpenie 1 notebooku a softvéru pre frekventanta, 1 dataprojektora a plátna pre zúčastnenú ZŠ.
11. Zabezpečenie tvorby a tlače, príp. odborného prekladu východiskovej dokumentácie a jej zverejnenie.
12. Zabezpečenie pracovných stretnutí expertného a riadiaceho tímu.
13. Zabezpečenie participácie expertov Divízie jazykovej politiky Rady Európy na projekte.
14. Riadiaci tím zabezpečí e-learningovú formu vzdelávania formou subdodávky renomovanou inštitúciou, ktorá vyhrá súťaž o verejnom obstarávaní, v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Inštitúcia, ktorá vyhrá súťaž, bude zodpovedná za vypracovanie e-learningového vzdelávania v súlade s navrhnutými študijnými materiálmi.

**15. Zabezpečenie informačnej kampane – formou seminárov, konferencií, reklamy, informačných letákov.**

*01. 09. – 31. 09. 2008*

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu, na ktorom sa stanoví presný štvrt' ročný harmonogram,
- vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania učiteľov 2. stupni v prípade potreby,
- požiadanie rektorov vysokých škôl o spoluprácu pri vzdelávaní učiteľov,
- vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré sa zúčastnia realizácie aktivity v projekte.

*01.09. – 31.12. 2008*

- Rokovanie s vysokými školami učiteľského zamerania na základe čoho budú uchádzači zaradení do jednotlivých modulov vzdelávania a rozdelení podľa krajov,
- expertný tím a zahraniční lektori vytvoria pedagogicko-didaktické materiály a nové formy a metódy vyučovania,
- organizačný tím usporiada semináre o vzdelávaní v rámci informačnej kampane.

**Realizačná fáza aktivity:**

01. 02. 2009 – 31. 01 2012 - 2 semestre + 2 semestre + 2 semestre

**2009**

*15.01.-15.02.*

- Kontrolná fáza prípravy projektu.

*01.03.- 30.06.*

- Na toto obdobie sú naplánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii projektu.

*01.07. – 31.08.*

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

*01.09.- 31.12.*

- Diagnostikovania.

**2009 – 2012**

Od 01. 02. 2009 do 31. 01 2011 - 2 semestre, vzdelávanie v oblasti didaktiky prvého cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku, ktoré budú zabezpečovať subkontrahované inštitúcie/organizácie – pedagogické fakulty a zahraniční lektori. Frekventanti budú rozdelení do skupín, pričom prvá skupina začne s výučbou v letnom semestri 2009, t.j. od 01. 02. 2009 a bude končiť vzdelávanie 31. 01. 2010. Druhá skupina začne s výučbou v letnom semestri 2010, t.j. od 01. 02. 2010 a bude končiť

vzdelávanie 31. 01. 2011. Tretia skupina začne s výučbou v letnom semestri 2011, t.j. od 01. 02. 2011 a bude končiť vzdelávanie 31. 01. 2012.

## 2010

15. 01. – 31. 03.

- Priebežné diagnostikovanie úspešnosti implementácie danej aktivity, vyhodnotenie výsledkov testovania.

01.04.-30.06.

- Zverejnenie priebežných výsledkov vzdelávania, stanovenie opatrení na odstránenie prípadne vzniknutých nedostatkov (podpora mobilit, študijných pobytov, intenzívnych jazykových škôl, letných škôl).

01.07.-31.08.

- Organizačné stretnutie riadiaceho a expertného tímu.
- plánované odborné aktivity v spolupráci s Radou Európy a medzinárodnými organizáciami a inštitúciami, ktoré sa budú podieľať na realizácii aktivity/projektu. Odborná a expertízna činnosť – riešenie hlavných prekážok kvality jazykového vzdelávania frekventantov, tvorba akčných plánov na odstránenie prekážok, tvorba koncepčných dokumentov, podpornej dokumentácie pre frekventantov,
- slovníky, glosáre, učebné materiály – aj formou IKT v súlade s modernizáciou vyučovacieho procesu,
- prebiehajúca informačná kampaň formou seminárov, zverejňovania výsledkov v médiách.

## 2012

01. 01 -31.01.

- Záverečné certifikačné testovania poslednej skupiny frekventantov, ktorí sa zúčastnili danej aktivity,
- distribúcia osvedčenia/vysvedčenia o dosiahnutom vzdelaní a osvedčenia/vysvedčenia o účasti na jazykovom vzdelávaní.

## Vyhodnotenie aktivity:

01. 02. 2012 - 31. 08. 2013

- Pokračovanie vzdelávania cieľovej skupiny.

01. 03. – 31. 03.

- Ukončenie distribúcie osvedčení/vysvedčení o rozširujúcom štúdiu, ktoré umožňuje vyučovať cudzí jazyk na 1. stupni základnej školy,
- audit a finančná kontrola.

01. 07. – 31. 08.



- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01. 09. – 31. 12.

- Diagnostikovanie prvej cieľovej skupiny.

### 2013

15. 01. – 31. 03.

- Vyhodnotenie výsledkov testovania poslednej cieľovej skupiny frekventantov.

01. 04. – 30. 06.

- Domáca a medzinárodná publicita, zverejňovanie priebežných výsledkov vzdelávania.

01. 07. – 31. 08.

- Organizačné stretnutia riadiaceho a expertného tímu.

01. 09 – 30. 09.

- Tvorba a zverejnenie záverečnej správy z realizácie danej aktivity - expertný tím.

01. 09. – 31. 12.

- Usporiadanie diseminačnej medzinárodnej konferencie a prezentovanie výsledkov vzdelávania v rámci prvej aktivity na medzinárodných fórach, konferenciách, atď. – expertný tím v spolupráci s riadiacim tímom,  
- zverejnenie zborníka z konferencie v tlačenej a elektronickej podobe na internetovej stránke ŠPÚ, resp. web stránke projektu.

### Metodologická aktivita

- Informačná kampaň,  
- požiadanie rektorov VŠ o spoluprácu pri vzdelávaní učiteľov,  
- vytvorenie databázy organizácií a inštitúcií, ktoré budú participovať na projekte,  
- vytvorenie databázy učiteľov, ktorí sa zúčastnia rozširujúceho vzdelávania,  
- vytvorenie databázy učiteľov zabezpečujúcich zastupovanie počas vzdelávania cieľových skupín,  
- zabezpečenie vzdelávania učiteľov pedagogickými fakultami,  
- analýza, pozorovanie, monitoring priebehu skvalitňovania poznatkov,  
- prieskum (dotazníky, komentáre na web stránke),  
- rozhovor,  
- aplikácia interaktívnych metód výučby s využitím moderných IKT a následné inovovanie tradičných vyučovacích metód,



## - záverečné testy.

Kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov 2. stupňa základných škôl s ukončeným vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk

**Počet: 85** frekventantov

- Kvalifikovaní učitelia cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/ akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk s rozšíreným vzdelaním o didaktiku vyučovania cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu žiakov mladšieho školského veku.
- Doplnené odborné vzdelanie učiteľov 1. stupňa ZŠ v súlade s princípmi EÚ.
- Osvedčenie/vysvedčenie o absolvovaní rozširujúceho štúdia vystavené príslušnou vysokou školou.
- Súbor nových vysokoškolských učebníc a učebných textov.
- Súbor nových odborných e-learningových kurzov.
- Súbor nových pedagogicko-didaktických materiálov.
- Súbor nových vzdelávacích školení, kurzov.
- Modernizácia a skvalitnenie ďalšieho vzdelávania učiteľov v súlade s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov v ZŠ a SŠ.

Nepriame:

- Obsahová a metodická modernizácia existujúcich študijných programov učiteľskej prípravy v rámci ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov.

- Priebežné testy – monitoring,
- dotazníky,
- expertná činnosť v rámci EÚ: Zahraniční experti zabezpečujú dôležitý náhľad „zvonka“, prinášajú know-how, ktoré v danej oblasti v SR absentuje pri realizácii implementácie jazykového a odborného vzdelávania frekventantov zameraného na vzdelávanie cieľovej skupiny žiakov mladšieho školského veku,
- interaktívny vzdelávací komunikačný portál.

**2.3** Vytvorenie a akreditovanie študijného programu rozširujúceho vzdelávania pedagogicko-psychologických základov a didaktiky vyučovania prvého cudzieho jazyka na primárnom stupni vzdelávania pre učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z.z. o ďalšom

vzdelávaní.

Vytvorenie a akreditovanie študijného programu rozširujúceho vzdelávania pedagogicko-psychologických základov a didaktiky vyučovania prvého cudzieho jazyka na primárnom stupni vzdelávania pre učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z.z. o ďalšom vzdelávaní.

01.09. – 31.12.2008

#### Vstupy:

- Koncepcia vyučovania CJ v ZŠ a SŠ z 12. 9.2007,
- analýza vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny,
- analýza skúseností vzdelávacích inštitúcií (pedagogické fakulty a ostatné fakulty učiteľského zamerania) s ďalším vzdelávaním učiteľov.

#### Postup:

1. Vstupná analýza vzdelávacích potrieb učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk, ktorí majú záujem o rozširujúce štúdium pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku.
2. Odborná diskusia o obsahu a forme študijného programu **rozširujúceho** vzdelávania cieľovej skupiny v oblasti odbornej učiteľskej prípravy v cudzom jazyku, pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z. o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z.z. o ďalšom vzdelávaní.
3. Vypracovanie osnovy študijného programu rozširujúceho vzdelávania cieľovej skupiny a jej zhodnotenie expertným tímom.
4. Vypracovanie študijného programu rozširujúceho vzdelávania cieľovej skupiny a zhodnotenie jeho obsahovej kvality a didaktickej efektívnosti.
5. Predloženie študijného programu rozširujúceho vzdelávania cieľovej skupiny na akreditáciu MŠ SR.

Čas: 4 mesiace

Harmonogram aktivity:

01.11. -30.9.2008

Vstupná analýza vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny.

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | <p>01. 10. - 31. 10. 2008<br/>Odborná diskusia o obsahu a forme študijného programu doplňujúceho vzdelávania.</p> <p>1. 11. - 15. 11. 2008<br/>Vypracovanie osnovy študijného programu doplňujúceho vzdelávania.</p> <p>16. 11. - 31. 12. 2008<br/>- Vypracovanie študijného programu doplňujúceho vzdelávania,<br/>- predloženie študijného programu na akreditáciu MŠ SR..</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vstupná analýza                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vstupná analýza vzdelávacích potrieb učiteľov,</li> <li>- komparatívna analýza skúseností vzdelávacích inštitúcií,</li> <li>- verejná diskusia,</li> <li>- modelovanie pedagogickej dokumentácie a jej dopadov,</li> <li>- expertná oponentúra.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Učiteľia cudzích jazykov        | <p>Učiteľia cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nový študijný program           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nový študijný program <b>rozširujúceho vzdelávania</b> učiteľov cudzích jazykov s vysokoškolským vzdelaním druhého stupňa: učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov s aprobáciou cudzí jazyk v oblasti pedagogicko-psychologických základov vyučovania a didaktiky cudzieho jazyka pre žiakov mladšieho školského veku v súlade s vyhláškou č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov a vyhláškou MŠ SR 42/1996 Z.z o ďalšom vzdelávaní pedagogických pracovníkov a zákonom 386/1997 Z.z. o ďalšom vzdelávaní akreditovaný MŠ SR,</li> <li>- oponentské posudky.</li> </ul> |
| Spôsob získavania<br>informácií | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dotazníky na zistenie vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny,</li> <li>- komentáre a ďalšie návrhy zo strany fakúlt učiteľského zamerania,</li> <li>- verejná odborná diskusia,</li> <li>- expertná oponentúra.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |